Fiery® EXP5000 Color Server

SERVER & CONTROLLER SOLUTIONS

GUIDE D'IMPRESSION

A propos de la documentation

Ce manuel fait partie de la documentation du EXP5000 Color Server™, qui comprend les ouvrages suivants, destinés aux utilisateurs et aux administrateurs système : Ces manuels sont pour la plupart disponibles sous forme de fichiers Acrobat PDF (*Portable Document Format*) sur le CD Documentation Utilisateur.

- Le *Guide de démarrage rapide* résume les étapes nécessaires à la configuration du EXP5000 Color Server et de l'impression. Il explique également comment accéder à la documentation en ligne.
- Le *Guide d'installation des logiciels utilisateur* explique comment installer, depuis le CD Logiciels Utilisateur, les logiciels qui permettront aux utilisateurs d'imprimer sur le EXP5000 Color Server. Il indique également comment configurer les connexions d'impression du EXP5000 Color Server.
- Le *Guide de configuration* présente les opérations de base de configuration et d'administration du EXP5000 Color Server pour les plates-formes et les environnements réseau pris en charge. Il comporte également des indications sur la configuration des serveurs UNIX, Windows NT 4.0/2000/Server 2003 et Novell NetWare pour permettre aux utilisateurs d'imprimer.
- Le *Guide d'impression* présente les fonctions d'impression du EXP5000 Color Server pour les utilisateurs qui impriment depuis leur ordinateur.
- Le *Guide de la couleur* donne des informations sur la gestion des sorties couleur du EXP5000 Color Server. Ce manuel explique comment tirer parti du système de gestion des couleurs ColorWise®, ainsi que des fonctionnalités de ColorWise Pro Tools™.
- Le manuel *Référence Fiery pour la couleur* présente les principes de la gestion de la sortie couleur du EXP5000 Color Server et décrit les principaux scénarios de flux des travaux. Il explique également comment imprimer à partir des applications Microsoft Windows et Apple Mac OS les plus courantes.
- Le *Guide de gestion des tâches* présente les fonctions des utilitaires de gestion des tâches, y compris la Command WorkStation™, la Command WorkStation LE™ et DocBuilder Pro™, ainsi que la façon dont vous pouvez les utiliser pour gérer et contrôler les tâches sur le EXP5000 Color Server. Cet ouvrage est destiné aux opérateurs, aux administrateurs ou aux utilisateurs disposant des droits d'accès nécessaires, et chargés de surveiller et de gérer le flux des tâches, de procéder au calibrage des couleurs et de résoudre les problèmes qui pourraient éventuellement se poser.
- Les *Notes de mise à jour client* contiennent des informations de dernière minute sur le produit et des solutions pour les problèmes que vous pouvez rencontrer.

Copyright © 2004 Electronics for Imaging, Inc. Tous droits réservés.

Le présent document est protégé par la législation sur les droits d'auteur, et tous les droits sont réservés. Il ne peut être ni reproduit, ni communiqué, en partie ou en totalité, sous quelque forme, par quelque moyen et dans quelque but que ce soit, sans l'autorisation expresse et écrite préalable d'Electronics for Imaging, Inc. Les informations qu'il contient peuvent être modifiées sans préavis et ne constituent pas un engagement de la part d'Electronics for Imaging.

Le présent document est fourni en complément d'un produit Electronics for Imaging (le « Produit »), contenant un logiciel Electronics for Imaging (le « Logiciel »). Le Logiciel est fourni au titre d'une licence et ne peut être utilisé ou copié qu'en accord avec les termes du contrat de licence définis ci-après.

Ce produit peut être protégé par un ou plusieurs des brevets suivants aux Etats-Unis :4,716,978, 4,828,056, 4,917,488, 4,941,038, 5,109,241, 5,170,182, 5,212,546, 5,260,878, 5,276,490, 5,278,599, 5,335,040, 5,343,311, 5,398,107, 5,424,754, 5,442,429, 5,459,560, 5,467,446, 5,506,946, 5,517,334, 5,537,516, 5,543,940, 5,553,200, 5,563,689, 5,565,960, 5,583,623, 5,596,416, 5,615,314, 5,619,624, 5,625,712, 5,640,228, 5,666,436, 5,745,657, 5,760,913, 5,799,232, 5,818,645, 5,835,788, 5,859,711, 5,867,179, 5,940,186, 5,959,867, 5,970,174, 5,982,937, 5,995,724, 6,002,795, 6,025,922, 6,035,103, 6,041,200, 6,065,041, 6,112,665, 6,116,707, 6,122,407, 6,134,018, 6,141,120, 6,166,821, 6,173,286, 6,185,335, 6,201,614, 6,215,562, 6,219,155, 6,219,659, 6,222,641, 6,224,048, 6,225,974, 6,226,419, 6,238,105, 6,239,895, 6,256,108, 6,269,190, 6,271,937, 6,278,901, 6,279,009, 6,289,122, 6,292,270, 6,299,063, 6,310,697, 6,321,133, 6,327,047, 6,327,050, 6,327,052, 6,330,071, 6,330,363, 6,331,899, 6,340,975, 6,341,017, 6,341,018, 6,341,307, 6,347,256, 6,348,978, 6,356,359, 6,366,918, 6,369,895, 6,381,036, 6,400,443, 6,429,949, 6,449,393, 6,476,927, 6,490,696, 6,501,565, 6,519,053, 6,539,323, 6,543,871, 6,546,364, 6,549,294, 6,549,300, 6,550,991, 6,552,815, 6,559,958, 6,572,293, 6,590,676, 6,606,165, 6,633,396, 6,636,326, 6,643,317, 6,647,149, 6,657,741, 6,662,199, 6,678,068, RE33,973, RE36,947, D341,131, D406,117, D416,550, D417,864, D419,185, D426,206, D439,851, D444,793.

Marques

Bestcolor, ColorWise, EDOX, EFI, Fiery, le logo Fiery, Fiery Driven, RIP-While-Print et Spot-On sont des marques déposées d'Electronics for Imaging, Inc. auprès du « U.S. Patent and Trademark Office » et dans certaines juridictions en dehors des Etats-Unis.

Le logo Best, le logo Electronics for Imaging, le logo Fiery Driven, le logo Intelligent Device Management, le logo PrintMe, le logo Splash, le logo Unimobile, le logo Velocity OneFlow, Everywhere You Go, Changing the Way the World Prints, AutoCal, AutoGray, Best, ColorCal, Command WorkStation, Device IQ, DocBuilder, DocBuilder Pro, DocStream, FreeForm, Fiery Link, Fiery Prints, Fiery Spark, Intelligent Device Management, NetWise, PrintMe, PrintMe Enterprise, PrintMe Networks, RIPChips, ScanBuilder, SendMe, Splash, Unimobile, Velocity, Velocity Balance, Velocity Build, Velocity Estimate, Velocity Exchange, Velocity OneFlow, Velocity Scan, VisualCal, WebInstaller, WebScan, WebSpooler, WebStatus et WebTools sont des marques d'Electronics for Imaging, Inc.

Les autres termes et noms de produits sont susceptibles d'être des marques ou des marques déposées de leur société respective et ils sont donc reconnus ici.

Avis

APPLE COMPUTER, INC. (« APPLE ») N'OFFRE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, CONCERNANT SES LOGICIELS, LEURS QUALITES, LEURS PERFORMANCES OU LEUR CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE APPLICATION PARTICULIERE QUE CE SOIT. EN CONSEQUENCE, CES PROGRAMMES SONT VENDUS EN L'ETAT ET L'ACHETEUR ASSUME TOUS LES RISQUES EN CE QUI CONCERNE LEUR QUALITE OU LEUR FONCTIONNEMENT.

LA SOCIETE APPLE NE POURRA EN AUCUN CAS ETRE TENUE RESPONSABLE DES PREJUDICES DIRECTS OU INDIRECTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RESULTANT D'UNE IMPERFECTION DANS LES PROGRAMMES OU LE MANUEL, MEME SI ELLE A ETE AVISEE DE LA POSSIBILITE DE TELS PREJUDICES. L'EXCLUSION DE GARANTIES TACITES N'EST PAS AUTORISEE PAR CERTAINS ETATS. L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PEUT-ETRE PAS A VOUS.

LES GARANTIES STIPULEES CI-DESSUS SONT LES SEULES ET UNIQUES GARANTIES ACCORDEES PAR APPLE SUR SES PRODUITS. AUCUNE DECLARATION ORALE OU ECRITE DE LA PART D'APPLE OU DE SES EMPLOYES, REVENDEURS OU DISTRIBUTEURS NE SAURAIT DONNER LIEU A UNE GARANTIE SUPPLEMENTAIRE NI ETENDRE LES GARANTIES EXISTANTES.

L'ACHETEUR A TOUTEFOIS DROIT A LA GARANTIE LEGALE, DANS LES CAS ET DANS LA MESURE SEULEMENT OU LA GARANTIE LEGALE EST APPLICABLE NONOBSTANT TOUTE EXCLUSION OU LIMITATION. La responsabilité d'Apple en cas de préjudices réels, quelle qu'en soit la cause et quelle que soit la forme de l'action intentée (contrat, préjudice (y compris dommages et intérêts), responsabilité du fabricant, etc.) sera limitée à $50.

Les couleurs PANTONE® affichées dans l'application ou la documentation utilisateur peuvent différer des normes PANTONE identifiées. Consultez les publications actuelles sur les couleurs PANTONE afin de connaître les couleurs exactes. PANTONE® et les autres marques de Pantone, Inc. sont la propriété de Pantone, Inc. © Pantone, Inc., 2001.

Référence : 45038558
01 mai 2004

Pantone, Inc. détient les droits des logiciels et/ou des données couleur fournis à Electronics for Imaging, Inc. pour distribution dans le cadre exclusif de leur utilisation avec les produits ou les logiciels Electronics for Imaging, Inc. Les données couleur et/ou les logiciels PANTONE ne doivent pas être copiés sur un autre disque ni en mémoire en dehors de la fourniture des produits ou logiciels d'Electronics for Imaging, Inc.

Ce produit comprend des logiciels développés par Apache Software Foundation (http://www.apache.org/).

Réglementation FCC

AVERTISSEMENT : La réglementation FCC précise que toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Déclaration de conformité Classe B

Après contrôle, ce matériel a été jugé conforme aux normes imposées aux équipements numériques de classe B (Class B) dans la réglementation FCC (« Part 15 »). Ces restrictions ont pour objet d'assurer un niveau de protection raisonnable contre les interférences électromagnétiques nuisibles lorsque les équipements sont utilisés dans un environnement résidentiel. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie haute fréquence, et, s'il n'est pas installé et mis en œuvre conformément aux instructions figurant dans le présent manuel, il peut provoquer un brouillage radioélectrique. Il est toutefois impossible de certifier qu'il n'y aura jamais d'interférences, quelle que soit l'installation.

Si le matériel est à l'origine d'interférences dangereuses affectant la réception radio ou TV (il suffit d'allumer et d'éteindre l'appareil pour le vérifier), l'utilisateur est invité à y remédier en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Eloigner davantage le matériel du récepteur.

Connecter le matériel à une prise se trouvant sur un circuit différent de celui du récepteur.

Contacter le revendeur ou un technicien radio/TV spécialisé.

Conformément à la réglementation FCC, les câbles de ce matériel doivent être blindés. Le faire fonctionner avec du matériel non approuvé ou des câbles non blindés, risque de troubler la réception radio et TV. Toute modification ou tout changement apporté à cet équipement sans l'approbation expresse du fabricant pourrait se traduire, pour l'utilisateur, par une interdiction d'utiliser l'équipement.

Industry Canada Class B Notice

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Avis de Conformation Classe B de l'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Respect de la réglementation en matière de brouillage radioélectrique

Ce matériel a fait l'objet d'un contrôle, seul et intégré dans un système simulant un usage normal, afin de vérifier le respect des dispositions en matière de brouillage radioélectrique. Il est cependant possible que le respect de ces dispositions ne soit pas assuré dans certaines conditions défavorables, dans d'autres systèmes. L'utilisateur est responsable du respect de ces dispositions pour son propre système.

Dieses Gerät wurde sowohl einzeln als auch in einer Anlage, die einen normalen Anwendungsfall nachbildet, auf die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen geprüft. Es ist jedoch möglich, dass die Funkentstörbestimmungen unter ungünstigen Umständen bei anderen Gerätekombinationen nicht eingehalten werden. Für die Einhaltung der Funkentstörbestimmungen einer gesamten Anlage, in der dieses Gerät betrieben wird, ist der Betreiber verantwortlich.

Le respect des dispositions applicables dépend de l'utilisation de câbles blindés. La responsabilité de leur approvisionnement incombe à l'utilisateur.

Die Einhaltung zutreffender Bestimmungen hängt davon ab, dass geschirmte Ausführungen benützt werden. Für die Beschaffung richtiger Ausführungen ist der Betreiber verantwortlich.

Contrat de licence

LISEZ ATTENTIVEMENT LES TERMES ET CONDITIONS CI-APRES AVANT D'UTILISER CE LOGICIEL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES ET CONDITIONS DU PRESENT CONTRAT, N'UTILISEZ PAS LE LOGICIEL. EN INSTALLANT OU EN UTILISANT LE LOGICIEL, VOUS INDIQUEZ QUE VOUS ACCEPTEZ LES TERMES DU PRESENT CONTRAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS CES TERMES, VOUS POUVEZ RETOURNER LE LOGICIEL INUTILISE A VOTRE VENDEUR POUR EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT COMPLET.

Licence

Electronics for Imaging vous accorde une licence non exclusive d'utilisation du Logiciel et de la documentation (« la Documentation ») qui accompagne le Produit. Le Logiciel est concédé au titre d'une licence ; il n'est pas vendu. Vous ne pouvez l'utiliser que pour vos besoins professionnels ou personnels. Il est interdit de louer, donner à bail ou prêter le Logiciel, ou de consentir une sous-licence pour celui-ci, ainsi que de l'utiliser dans le cadre d'un service bureau, en temps partagé ou de tout autre environnement similaire.

Vous ne pouvez pas réaliser, faire réaliser ou autoriser la réalisation de copies totales ou partielles du Logiciel, à l'exception d'une (1) copie pour la sauvegarde ou l'archivage dans le cadre de l'utilisation du Logiciel dans les conditions citées dans le présent contrat. La reproduction de la Documentation est interdite. Toute tentative de localisation, traduction, désassemblage, déchiffrage, décompilation, « rétrotechnique », recherche du code source, modification, création de produits dérivés, ainsi que toute modification de quelque partie du Logiciel que ce soit est interdite.

Les termes, conditions et restrictions spécifiés dans le contrat de licence s'appliquent à l'ensemble des correctifs, versions provisoires, versions, notes de mise à jour, mises à jour et mises à niveau du Logiciel.

Droits de propriété

Vous reconnaissez et acceptez que tous les droits, titres et intérêts, y compris l'ensemble des droits de propriété intellectuelle, relatifs au Logiciel, à la Documentation ainsi qu'à toutes les modifications et aux produits dérivés sont et resteront la propriété exclusive d'Electronics for Imaging et de ses fournisseurs. A l'exception de la licence expresse et limitée accordée ci-dessus quant à l'utilisation du Logiciel, aucun droit ni licence que ce soit n'est concédé. Le présent contrat ne vous accorde aucun droit relatif aux brevets, droits d'auteur, secrets commerciaux ou marques (déposées ou non). Vous acceptez de ne pas adopter, déposer ni tenter de déposer une marque ou un nom Electronics for Imaging (« Marque Electronics for Imaging »), ni de marque, URL, nom de domaine Internet ou symbole proche et prêtant à confusion comme nom propre ou nom de vos sociétés affiliées ou produits, ainsi que de ne pas effectuer d'actions portant préjudice aux droits concernant les marques d'Electronics for Imaging et de ses fournisseurs ou les réduisant.

Confidentialité

Le Logiciel est une information confidentielle d'Electronics for Imaging et il vous est interdit de le distribuer ou d'en divulguer le contenu. Vous pouvez toutefois céder de manière permanente l'ensemble de vos droits au titre du présent contrat à une autre personne ou entité juridique à condition : (1) qu'une telle cession soit autorisée par l'ensemble de la législation et de la réglementation en matière d'exportation, y compris la réglementation U.S. Export Administration Regulations ; (2) que vous cédiez à cette personne ou entité l'ensemble du Logiciel et de la Documentation (y compris toutes les copies, mises à jour, mises à niveau, versions antérieures, tous les composants, supports et documents imprimés, et le présent contrat) ; (3) que vous ne conserviez aucune copie du Logiciel et de la Documentation, y compris les copies stockées sur ordinateur ; et (4) que le bénéficiaire accepte les termes et conditions du présent contrat.

Recours et rupture du contrat

Toute utilisation, reproduction ou communication non autorisée du Logiciel, ou tout manquement au présent contrat se traduira par la rupture immédiate de ce contrat de licence, et Electronics for Imaging pourra avoir accès à d'autres recours juridiques. En cas de rupture du présent contrat, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et de sa Documentation, ainsi que tous ses composants. Toutes les dispositions du présent contrat concernant les limitations de garantie et de responsabilité, les recours, les dommages, les lieu et droit d'application, la juridiction, ainsi que les droits de propriété d'Electronics for Imaging, restent en vigueur après la rupture du contrat.

Limitation de garantie et de responsabilité

Electronics for Imaging garantit à l'acheteur initial (« le Client »), pour une période de trente (30) jours à compter de la date d'acquisition auprès de la société Electronics for Imaging ou de l'un de ses revendeurs agréés, que le fonctionnement du Logiciel sera pour l'essentiel conforme à la Documentation si le produit est utilisé conformément aux directives d'Electronics for Imaging. Electronics for Imaging garantit le support contenant le Logiciel contre toute défaillance pendant la durée de garantie susmentionnée. Electronics for Imaging ne garantit pas que le Logiciel répondra à vos besoins spécifiques, qu'il fonctionnera de façon ininterrompue, sécurisée et sans défaut, avec une tolérance aux pannes, ni que tous les défauts du Logiciel seront corrigés. Electronics for Imaging ne fournit aucune garantie tacite ou autre quant aux performances ou à la fiabilité des produits logiciels ou matériels de fournisseurs tiers. L'INSTALLATION DE PRODUITS DE FOURNISSEURS TIERS AUTRES QUE CEUX AUTORISES PAR ELECTRONICS FOR IMAGING RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE. EN OUTRE, TOUTE UTILISATION, MODIFICATION ET/OU REPARATION DU PRODUIT NON AUTORISEE PAR ELECTRONICS FOR IMAGING RENDRA CETTE GARANTIE CADUQUE.

A L'EXCEPTION DE LA GARANTIE EXPRESSE ET LIMITEE CI-DESSUS ET DES DISPOSITIONS DES LOIS EN VIGUEUR LE CAS ECHEANT, ELECTRONICS FOR IMAGING N'ACCORDE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LE LOGICIEL, QU'ELLE SOIT EXPRESSE, TACITE, REGLEMENTAIRE OU FIGURANT DANS UNE DISPOSITION DU PRESENT CONTRAT OU DANS UNE COMMUNICATION VERBALE AVEC VOUS, ET ELECTRONICS FOR IMAGING N'OFFRE EN PARTICULIER AUCUNE GARANTIE TACITE, CONCERNANT L'APTITUDE A ETRE COMMERCIALISE, LA CAPACITE A SATISFAIRE A QUELQUE APPLICATION PARTICULIERE QUE CE SOIT, LE RESPECT DES DROITS DE TIERS OU TOUTE AUTRE CONDITION.

Limitation de responsabilité

DANS LES LIMITES DES DISPOSITIONS LEGALES, ELECTRONICS FOR IMAGING ET SES FOURNISSEURS NE POURRONT ETRE TENUS POUR RESPONSABLES DES PREJUDICES DIRECTS OU INDIRECTS, DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, RESULTANT DE LA VENTE, DE L'INSTALLATION, DE LA MAINTENANCE, DE L'UTILISATION, DU FONCTIONNEMENT OU DU DYSFONCTIONNEMENT DU LOGICIEL, QUELLE QUE SOIT LEUR ORIGINE OU LA RESPONSABILITE THEORIQUE. CETTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI ELECTRONICS FOR IMAGING A ETE AVISE DE LA POSSIBILITE DE TELS PREJUDICES. VOUS RECONNAISSEZ QUE LE PRIX DU PRODUIT TIENT COMPTE DE CETTE REPARTITION DU RISQUE. RIEN, DANS LA PRESENTE CLAUSE, NE REMET EN CAUSE VOS DROITS EN QUALITE DE CONSOMMATEUR, SI VOUS N'AVEZ PAS ACHETE CE LOGICIEL DANS LE CADRE D'UNE ACTIVITE COMMERCIALE OU SI VOUS NE CONSIDERIEZ PAS L'ACHETER DANS LE CADRE D'UNE TELLE ACTIVITE.

Vous êtes informé par la présente qu'Adobe Systems Incorporated, société de droit de l'Etat du Delaware, sise 345 Park Avenue, San Jose, Californie 95110-2704, Etats-Unis, (« Adobe ») est partie prenante à ce contrat dans la mesure où celui-ci comporte des dispositions relatives aux logiciels, programmes de polices, types de caractères et/ou marques objet de la licence ou fournis par Adobe. Ces dispositions sont prévues expressément pour le bénéfice d'Adobe, qui peut les faire exécuter, en plus d'Electronics for Imaging. ADOBE N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITE ENVERS VOUS CONCERNANT LES LOGICIELS OU LA TECHNOLOGIE ADOBE FAISANT L'OBJET DU PRESENT CONTRAT DE LICENCE.

Contrôles à l'exportation

Les produits Electronics for Imaging sont soumis à la législation et à la réglementation des Etats-Unis concernant l'exportation, y compris à la réglementation U.S. Export Administration Regulations, ainsi qu'à la législation et à la réglementation d'autres pays. Vous vous engagez à ne pas utiliser, distribuer, céder, exporter ni réexporter tout ou partie du Produit ou du Logiciel, sous quelque forme que ce soit, sans les autorisations gouvernementales nécessaires.

Limitation des droits (Etats-Unis)

L'utilisation, la copie ou la communication du Logiciel par l'administration fédérale des Etats-Unis sont soumises aux conditions définies dans les documents FAR 12.212 ou DFARS 227.7202-3 -227.7202-4 et, dans la limite des dispositions légales de la législation fédérale des Etats-Unis, à la limitation des droits définie dans les documents FAR 52.227-14, Restricted Rights Notice (juin 1987) Alternate III(g)(3)(juin 1987) ou FAR 52.227-19 (juin 1987). Sous réserve que des données techniques soient fournies au titre du présent contrat, elles sont protégées par les documents FAR 12.211 et DFARS 227.7102-2 et, dans la limite explicitement requise par l'administration fédérale des Etats-Unis, font l'objet d'une limitation des droits définie dans les documents DFARS 252.227.7015 (novembre 1995) et DFARS 252.227-7037 (septembre 1999). En cas de modification ou de remplacement des règlementations citées ci-dessus, les règlementations les remplaçant ou des réglementations équivalentes sont applicables. Le nom de la Partie contractante est Electronics for Imaging.

Généralités

Ce contrat est régi par les lois de l'Etat de Californie, Etats-Unis.

Tout différend relatif à l'exécution ou à la rupture du présent contrat sera soumis à « the Superior Court of the State of California for the County of San Mateo » de l'Etat de Californie, Etats-Unis. Cependant, Electronics for Imaging, Inc. se réserve seul le droit, et à son seul choix, d'intenter une action devant le tribunal compétent à raison du siège social de l'utilisateur pour obtenir toute mesure provisoire ou définitive à raison d'une violation par l'utilisateur de ses obligations au titre du présent contrat. Ce contrat n'est pas soumis à la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationaux de marchandises ni à aucune autre convention similaire.

Ce contrat est le seul accord qui nous lie, et il annule toute communication ou publicité concernant le Logiciel.

Dans le cas où l'une de ses dispositions serait considérée comme inapplicable, elle serait considérée comme suffisamment modifiée pour être applicable et le reste du contrat resterait en vigueur.

Pour toute question, veuillez consulter le site Web d'Electronics for Imaging à l'adresse www.efi.com.

Electronics for Imaging
303 Velocity Way
Foster City, CA 94404
Etats-Unis

Table des matières

A propos de la documentation

Introduction

A propos de ce guide xi

Chapitre 1 : Impression à partir d'un ordinateur Windows

Impression à partir d'une application 1-1
Définition des options et impression sous Windows 1-2
Utilisation de modèles de tâche 1-8
Utilisation des raccourcis 1-12
Personnalisation des raccourcis d'options d'impression 1-13

Définition et impression de formats de page personnalisés 1-14
Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows 98/Me 1-15
Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0 1-18
Définition des formats de page personnalisés sous Windows 2000/XP/Server 2003 1-21

Affichage du statut de la DocuColor 5252 1-24

Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs 1-26

Chapitre 2 : Impression à partir d'un ordinateur Mac OS

Impression à partir d'applications Mac OS 9 ou antérieur, ou Mac OS X (Classic) 2-1
Définition des options et impression 2-1

Définition de formats de page personnalisés 2-6

Impression à partir d'une application avec Mac OS X 2-8
Définition des options et impression 2-8

Chapitre 3 : Impression à partir d'une station de travail UNIX

Impression sur le Fiery EXP5000 3-1

Chapitre 4 : Téléchargement de fichiers et de polices

Utilisation de Fiery Downloader 4-1
Téléchargement de fichiers et de polices imprimante 4-4
Gestion des polices imprimante 4-11

Chapitre 5 : Impression de documents à données variables

A propos de l'impression de données variables 5-1
Impression de documents à données variables avec FreeForm 5-2
Fonctionnement de FreeForm 5-3
Création de la maquette (éléments fixes) 5-4
Création du document à données variables 5-5
Association de la maquette FreeForm au document à données variables 5-6
Utilisation de FreeForm 5-8
Impression de documents à données variables avec FreeForm 2 5-12
Impression de documents à partir d'applications d'impression de données variables 5-13
Utilisation du Gestionnaire de ressources Fiery VDP 5-14

Chapitre 6 : Utilisation d'EFI Converter

Formats de fichiers TIFF/IT 6-1
Utilisation d'EFI Converter 6-2
Configuration des préférences d'EFI Converter 6-3
Conversion de fichiers 6-5

Chapitre 7 : Utilisation d'EFI Hot Folders

Présentation des Hot Folders 7-1
Restrictions relatives aux formats des fichiers 7-2
Utilisation du Panneau de commande Hot Folder 7-3
Création et suppression de Hot Folders 7-4
Activation et désactivation des Hot Folders 7-7
Définition des préférences de Hot Folder 7-8
Affectation de propriétés aux Hot Folders 7-9
Personnalisation des paramètres d'un Hot Folder 7-10
Spécification des options d'impression d'un Hot Folder 7-11
Spécification des options d'imposition 7-12
Affichage du journal des tâches d'un Hot Folder 7-15
Prise en charge des Hot Folders sous Mac OS 7-16

Chapitre 8 : Gestion et suivi des tâches d'impression

Accès aux Fiery WebTools 8-1
Vérification du statut du Fiery EXP5000 à l'aide de Fiery WebStatus 8-2
Accès aux informations à l'aide de WebLink 8-3
Job Monitor 8-4

Chapitre 9 : Utilisation des services e-mail Fiery

Fonctionnement des services e-mail Fiery 9-1
Impression à l'aide d'un client e-mail 9-2
Contrôle des tâches 9-4
Impression à l'aide d'E-Mail Port Monitor 9-4

Annexe A : Options d'impression

Présentation du pilote d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante A-1

Définition des options d'impression A-2

Priorité de modification des options d'impression A-3

Paramètres par défaut A-3

Informations complémentaires sur les options d'impression A-17

Brochure A-17

Réglage du centrage A-19

Assemblage A-20

Compensation du renflement A-20

Recto verso A-20

Supports mixtes A-21

Adapter au format A-26

Impression d'onglets A-26

Annexe B : Liste des polices

Polices imprimante PostScript B-1

Polices Adobe Type 1 B-1

Polices TrueType B-6

Annexe C : Dépannage

Maintien des performances du système à un niveau optimal C-1

Dépannage C-1

Problèmes d'impression généraux C-2

Problèmes liés à la qualité d'impression C-4

Problèmes liés à Fiery Downloader C-6

Problèmes liés aux Fiery WebTools C-7

Index

Introduction

Le Fiery EXP5000 Color Server est utilisé pour la production finale de documents. Vous pouvez envoyer des tâches d'impression au Fiery EXP5000 Color Server comme vous le feriez avec n'importe quelle autre imprimante — il vous suffit de le choisir dans la boîte de dialogue Imprimantes des ordinateurs Microsoft Windows ou dans le Sélecteur des ordinateurs Apple Mac OS, puis de lancer l'impression à partir de n'importe quelle application.

REMARQUE : Dans ce manuel, le terme « Fiery EXP5000 » désigne le Fiery EXP5000 Color Server. Dans les illustrations, le nom « Aero » désigne le Fiery EXP5000. Windows désigne Windows 98, Windows Me, Windows NT 4.0, Windows 2000, Windows XP et Windows Server 2003, selon le cas.

Bien que cela ne soit pas nécessairement le cas sur tous les sites, on considère qu'un opérateur contrôle et gère les tâches envoyées par les utilisateurs à partir de postes de travail distants. Pour plus d'informations sur les fonctions de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery WebSpooler™, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

REMARQUE : Les versions de Windows utilisées dans les illustrations risquent de ne pas correspondre à la version de Windows que vous utilisez.

A propos de ce guide

Le présent guide est destiné aux utilisateurs distants qui envoient des tâches via le réseau et le Fiery EXP5000. Il traite des sujets suivants :

- Impression à partir d'un ordinateur Windows
- Impression à partir d'un ordinateur Mac OS
- Impression à partir d'une station de travail UNIX
- Téléchargement de fichiers et de polices avec Fiery Downloader™ et WebDownloader™
- Impression de documents à données variables
- Utilisation d'EFI Converter (Fiery Graphic Arts Package)

- Utilisation des Hot Folders (Fiery Graphic Arts Package)
- Suivi des tâches et accès aux informations à l'aide des Fiery WebTools™
- Impression à l'aide des services e-mail Fiery
- Définition et modification des paramètres de tâche
- Accès aux polices installées sur le Fiery EXP5000
- Eventuels problèmes liés au dépannage

Chapitre 1 : Impression à partir d'un ordinateur Windows

Ce chapitre explique comment imprimer sur le Fiery EXP5000 à partir de Windows. Vous pouvez imprimer à partir d'une application sur un ordinateur Windows connecté au réseau ou d'un ordinateur utilisant l'impression Windows (WINS). Vous pouvez également imprimer dans un fichier afin de pouvoir imprimer ce dernier ailleurs (reportez-vous à la section « Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs » à la page 1-26). En plus de ces méthodes, vous pouvez télécharger des fichiers vers le Fiery EXP5000 à l'aide de Fiery Downloader (reportez-vous au chapitre 4) et imprimer des documents à l'aide des Hot Folders et des services e-mail Fiery (reportez-vous au chapitre 7 et au chapitre 9, respectivement).

REMARQUE : Pour plus d'informations sur la configuration de l'environnement Windows afin d'imprimer à partir de serveurs Windows connectés au Fiery EXP5000, reportez-vous au *Guide de configuration*. En revanche, pour plus d'informations sur la connexion au Fiery EXP5000 via le réseau, l'installation des pilotes d'imprimante et celle des utilitaires Fiery®, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Vous pouvez installer le Fiery EXP5000 en tant qu'imprimante sur un ordinateur Windows 2000 et le partager en tant que serveur d'impression avec d'autres ordinateurs Windows 2000 (clients d'impression) sur un réseau. Si vous affichez les propriétés du pilote de l'imprimante partagée à partir d'un ordinateur client, Job Monitor est automatiquement lancé sur cet ordinateur. Si vous ne souhaitez pas exécuter Job Monitor, fermez cette application en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondante dans la barre des tâches de Windows, puis en choisissant Quitter Job Monitor dans le menu contextuel.

Impression à partir d'une application

Une fois que le pilote d'imprimante du Fiery EXP5000 est installé et configuré pour le port approprié, suivant les indications du *Guide d'installation des logiciels utilisateur*, vous pouvez imprimer directement à partir de la plupart des applications Windows. Choisissez la commande Imprimer et paramétrez les options d'impression de la tâche à partir de votre application.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, reportez-vous au *Guide de la couleur* et à la *Référence Fiery pour la couleur*.

Définition des options et impression sous Windows

Pour imprimer sous Windows, sélectionnez et installez le pilote d'imprimante PostScript correspondant. Les pilotes sont inclus sur le CD Logiciels Utilisateur du Fiery EXP5000. Pour plus d'informations sur l'installation du pilote d'imprimante, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Une fois le pilote d'imprimante et le fichier de description d'imprimante PostScript (PPD) installés, vous pouvez choisir les options d'impression voulues et imprimer sur le Fiery EXP5000. Vous pouvez également définir les paramètres d'impression par défaut à l'aide du pilote d'imprimante.

Pour imprimer à partir d'applications Windows par l'intermédiaire d'un serveur d'impression du réseau, il vous faut un serveur Novell NetWare, Windows NT/2000/Server 2003 ou UNIX. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Pour imprimer à partir d'applications Windows sans vous connecter à un serveur d'impression, vous pouvez utiliser l'impression Windows SMB (*Server Message Block*). Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

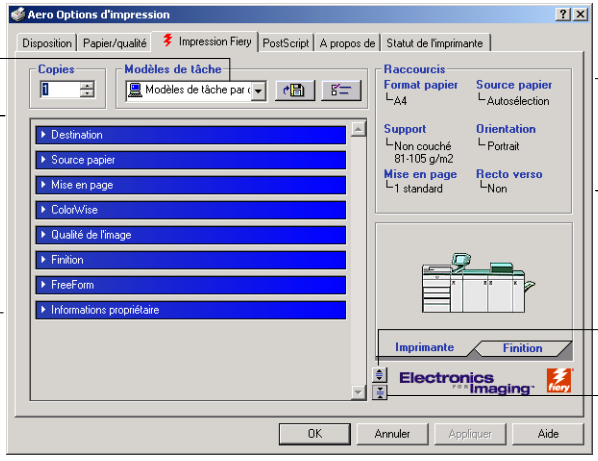
Les procédures ci-après décrivent la façon d'utiliser le pilote d'imprimante pour définir les options d'impression. Pour plus d'informations sur des options d'impression spécifiques, reportez-vous à l'annexe A.

REMARQUE : Les illustrations utilisées dans les procédures qui suivent ont été réalisées sous Windows 2000.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION D'UNE TÂCHE SOUS UNE VERSION SPÉCIFIQUE DE WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE ADOBE POSTSCRIPT

1. **Choisissez Imprimer dans votre application.**
2. **Sélectionnez le Fiery EXP5000 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.**

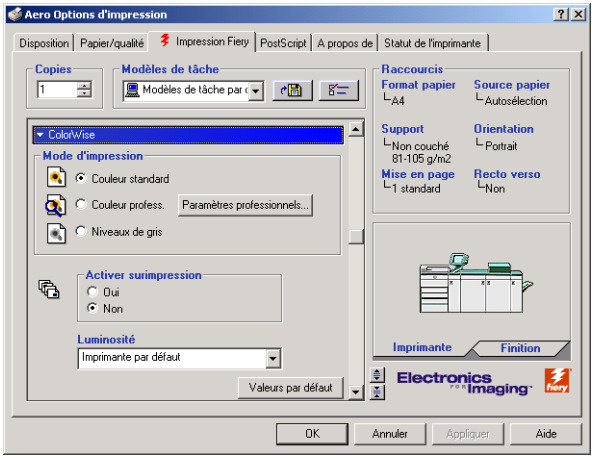
3. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.**



L'onglet Impression Fiery fait office de centre de commande pour toutes les fonctions d'impression courantes.

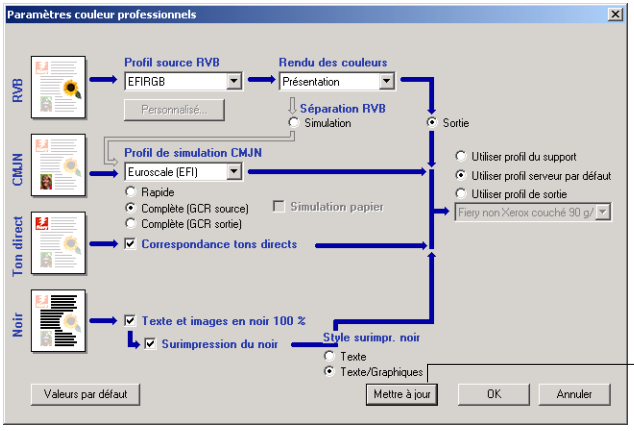
REMARQUE : Les onglets et les options d'impression peuvent varier entre Windows 98/Me, Windows NT 4.0 et Windows 2000/XP/Server 2003. Pour obtenir la liste complète des options d'impression, reportez-vous à l'annexe A.

4. **Cliquez sur la barre d'options d'impression ColorWise.**



Dans la zone Mode d'impression, choisissez le mode couleur voulu pour la tâche. Pour utiliser des fonctions avancées de gestion des couleurs (telles que Rendu des couleurs), cliquez sur Paramètres professionnels et passez à l'étape 5, sinon allez à l'étape 7.

5. **Dans la boîte de dialogue Paramètres couleur professionnels, cliquez sur Mettre à jour pour afficher les paramètres actuels du Fiery EXP5000.**

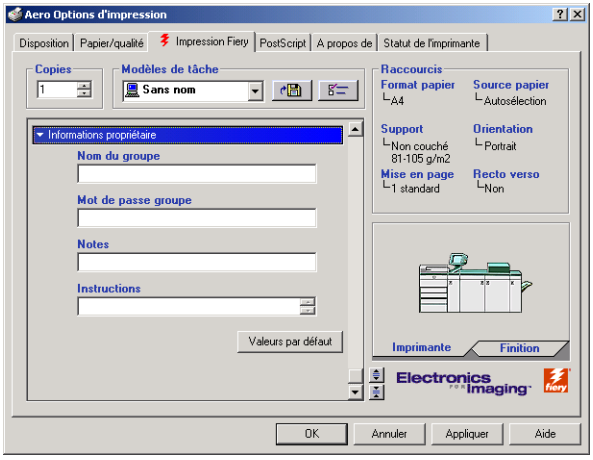


Cliquez sur Mettre à jour

Si le bouton Mettre à jour n'apparaît pas, assurez-vous que la communication bidirectionnelle est configurée comme décrit dans le manuel *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

6. **Spécifiez les paramètres des couleurs pour la tâche d'impression et cliquez sur OK.**

7. **Cliquez sur la barre d'options d'impression Informations propriétaire.**



Saisissez un nom de compte dans le champ Nom du groupe. Ce champ figure également dans le journal des tâches de la Command WorkStation et de Fiery Spooler. Le nom de compte est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le nom de compte.

Entrez un mot de passe dans le champ Mot de passe groupe. Ce champ figure également dans le journal des tâches de la Command WorkStation et de Fiery Spooler. Le mot de passe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le mot de passe.

Lorsque le nom de compte et le mot de passe saisis correspondent à ceux définis par l'administrateur, la tâche s'imprime. Dans le cas contraire, une erreur se produit et la tâche est placée dans la queue Imprimé.

L'administrateur et l'opérateur peuvent modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la boîte de dialogue des propriétés de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et la boîte de dialogue de modification des options d'impression de Fiery WebSpooler. Le nom du groupe s'affiche dans le champ Notes 2 de la tâche dans la Command WorkStation/Command WorkStation LE ou dans le journal des tâches de Fiery Spooler.

REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

Les commentaires saisis dans le champ Notes peuvent être visualisés par l'opérateur sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE ou Fiery Spooler, et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils *ne peuvent pas* être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation ou Fiery Spooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Dans la zone Instructions, saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche, puis cliquez sur OK. Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles *peuvent* être modifiées par l'opérateur.

8. **Cliquez sur les barres des options d'impression restantes afin de spécifier les paramètres appropriés pour la tâche, puis cliquez sur OK.**

   Ces options d'impression sont spécifiques au Fiery EXP5000 et à la presse numérique. Elles prennent le pas sur celles qui ont été sélectionnées dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery EXP5000. Vous pouvez toutefois les modifier à partir des outils de gestion des tâches.

   REMARQUE : Dans ce manuel, le terme « outils de gestion des tâches » désigne la Command WorkStation et Fiery Spooler.

   Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, reportez-vous à l'annexe A.

   Pour plus d'informations sur les options pouvant être installées, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

   Pour plus d'informations sur les outils de gestion des tâches, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

   Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration. Pour plus d'informations, reportez-vous à l'annexe A.

   REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, la boîte de dialogue Conflit fournit des instructions permettant de résoudre le problème.

9. **Cliquez sur OK dans votre application pour imprimer la tâche.**

   Assurez-vous que le Fiery EXP5000 est sélectionné comme presse numérique courante.

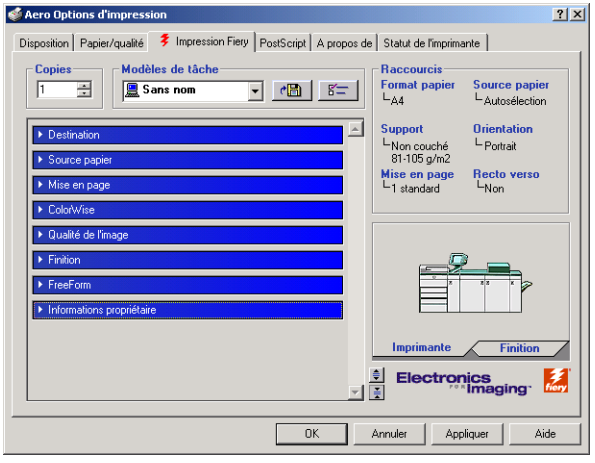
   REMARQUE : Certaines options répertoriées dans le pilote d'imprimante peuvent également être définies à partir d'une application (l'assemblage par exemple). Dans ce cas, utilisez l'option du pilote et non celle de l'application. L'application risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery EXP5000, ce qui peut provoquer des erreurs d'impression inattendues et peut également rallonger le temps de traitement.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION PAR DÉFAUT DES TÂCHES SOUS WINDOWS AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT ADOBE OU MICROSOFT

1. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**
   Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.

2. **Avec le bouton droit de la souris, cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 et choisissez Propriétés (Windows 98/Me), Valeurs par défaut du document (Windows NT 4.0) ou Options d'impression (Windows 2000/XP/Server 2003).**

   Le contenu de l'onglet Impression Fiery apparaît. S'il ne s'affiche pas, cliquez sur l'onglet Impression Fiery.



3. **Spécifiez les paramètres par défaut pour vos tâches d'impression, tels qu'ils sont décrits à la page 1-2.**

4. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue.**

Utilisation de modèles de tâche

Vous pouvez enregistrer les paramètres des options d'impression sur le disque dur, afin de charger aisément les paramètres spécifiques à une tâche. Vous pouvez également partager les fichiers de paramètres sur un réseau à l'aide des fonctions Importer et Exporter.

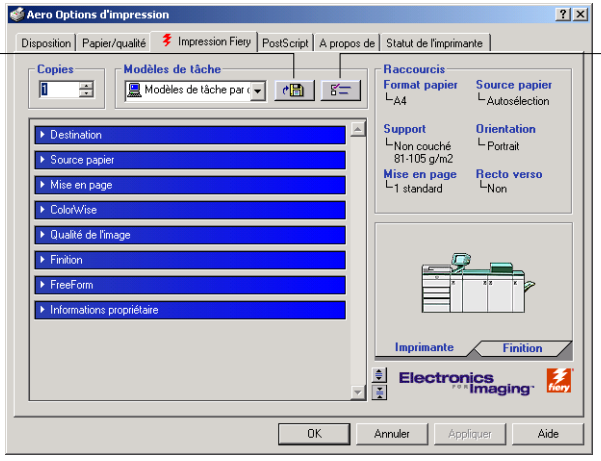
POUR ENREGISTRER UN MODÈLE DE TÂCHE

1. **Assurez-vous que Modèles de tâche par défaut apparaît dans le menu Modèles de tâche, puis configurez les options des barres d'options d'impression.**

   Dès que vous modifiez l'un des paramètres, le menu Modèles de tâche affiche Sans nom au lieu de Modèle de tâche par défaut.

Bouton Enregistrement des paramètres actuels dans modèles de tâche

Icône des modèles de tâche



2. **Cliquez sur le bouton Enregistrement des paramètres actuels dans modèles de tâche.**

3. **Saisissez un nom de modèle de tâche, puis cliquez sur OK.**

Le nom s'affiche dans le menu déroulant Modèles de tâche.

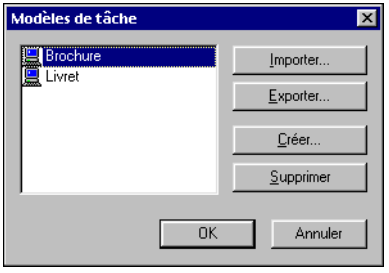
POUR CHARGER UN MODÈLE DE TÂCHE

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur le menu Modèles de tâche.**
2. **Choisissez les paramètres à utiliser pour votre modèle.**

   Les options sont automatiquement configurées.

POUR SUPPRIMER UN MODÈLE DE TÂCHE

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.**
2. **Sélectionnez les modèles à supprimer, puis cliquez sur Supprimer.**



3. **Cliquez sur Oui pour confirmer la suppression, puis sur OK.**

POUR MODIFIER UN MODÈLE DE TÂCHE

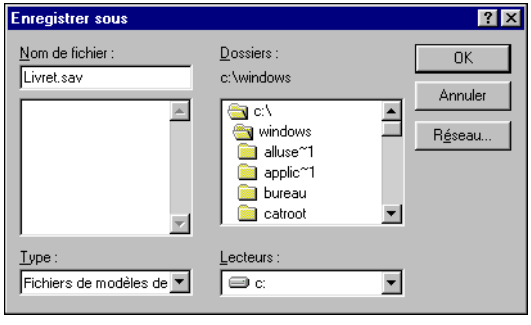
1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur le menu Modèles de tâche.**
2. **Sélectionnez les modèles à modifier, puis cliquez sur OK.**

   Les options d'impression sont automatiquement configurées avec les paramètres enregistrés.
3. **Configurez les nouveaux paramètres dans les barres d'options d'impression et cliquez sur l'icône de la disquette.**
4. **Cliquez sur OK pour enregistrer le modèle modifié.**

POUR EXPORTER UN MODÈLE ENREGISTRÉ

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.**
2. **Choisissez le modèle de tâche à exporter, puis cliquez sur Exporter.**

3. **Recherchez le dossier dans lequel enregistrer le fichier, tapez un nom de fichier, puis cliquez sur OK.**

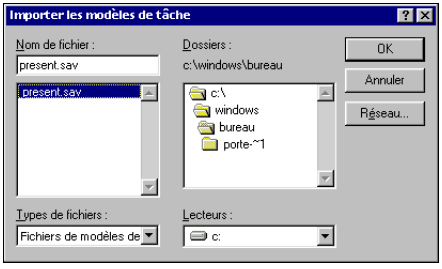


REMARQUE : Le nom du fichier doit avoir l'extension .sav et peut contenir jusqu'à 8 caractères (hors extension). Il ne doit pas nécessairement correspondre au nom du Modèle de tâche.

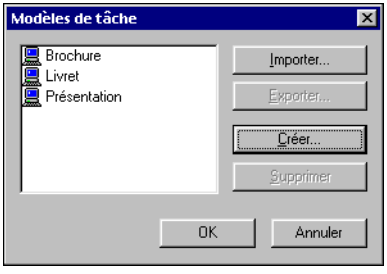
4. **Cliquez sur OK.**

POUR IMPORTER UN MODÈLE ENREGISTRÉ

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône des modèles de tâche.**
2. **Cliquez sur Importer.**
3. **Recherchez le fichier du modèle de tâche enregistré à importer.**
4. **Sélectionnez le fichier et cliquez sur OK.**



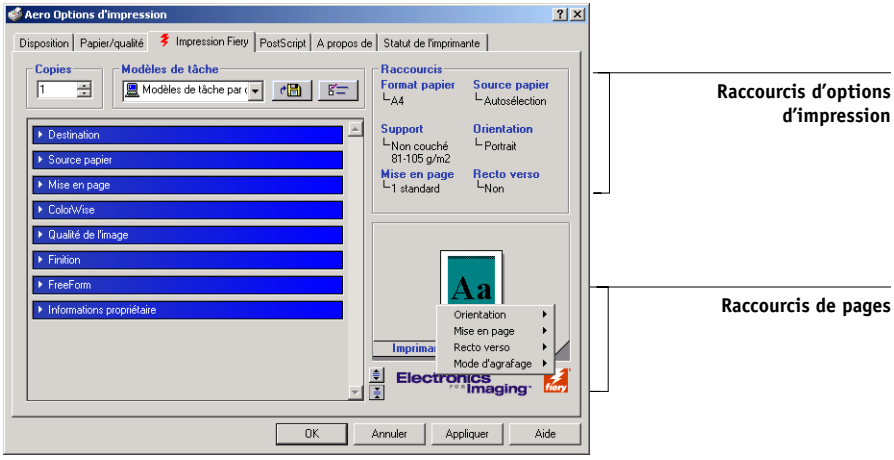
5. **Cliquez sur OK dans la boîte de dialogue Importer les modèles de tâche.**



REMARQUE : Lorsque vous importez des modèles de tâche, ils apparaissent dans le menu Modèles de tâche sous le nom du modèle de tâche et non sous leur nom de fichier. Dans les exemples ci-dessus, le fichier present.sav (nom du fichier) a été importé, mais il apparaît dans le menu des Modèles de tâche en tant que Présentation (nom donné à l'enregistrement des modèles de tâche).

Utilisation des raccourcis

La section Raccourcis de l'interface du pilote d'imprimante affiche les réglages actuels pour les options d'impression les plus courantes. Elle permet d'y accéder et de les modifier facilement. Vous pouvez également accéder à certaines options de mise en page et de finition en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône de la page, située sous la zone Raccourcis.



POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION À L'AIDE DES RACCOURCIS

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, placez le curseur sur l'option d'impression à paramétrer.**

   Le curseur prend la forme d'une main.

2. **Cliquez sur l'option d'impression sélectionnée et spécifiez les paramètres appropriés.**

   Vous pouvez également cliquer sur l'option avec le bouton droit de la souris pour spécifier directement le paramètre.

3. **Cliquez sur Appliquer afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.**

4. **Cliquez sur OK.**

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION À L'AIDE DES RACCOURCIS DE PAGE

1. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur l'icône Finition, puis placez le curseur sur l'image de la page et cliquez avec le bouton droit de la souris.**
2. **Spécifiez les paramètres appropriés pour les options d'impression.**
3. **Cliquez sur Appliquer afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.**
4. **Cliquez sur OK.**

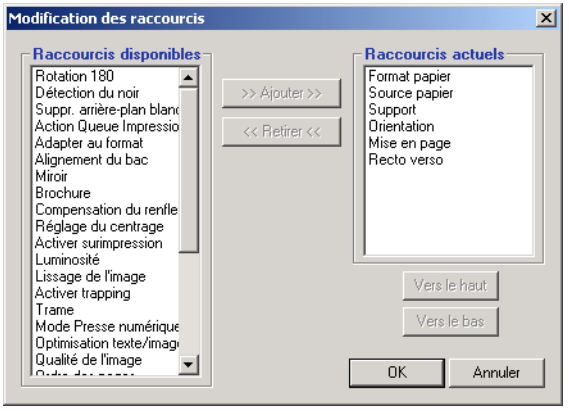
Personnalisation des raccourcis d'options d'impression

Vous pouvez personnaliser la section Raccourcis d'options d'impression de manière à faciliter l'accès aux options que vous utilisez le plus souvent.

POUR PERSONNALISER LA SECTION RACCOURCIS D'OPTIONS D'IMPRESSION

1. **Cliquez sur Raccourcis dans la section Raccourcis d'options d'impression.**

   La boîte de dialogue Modification des raccourcis s'affiche.



2. **Sélectionnez une option à supprimer de la liste Raccourcis actuels et cliquez sur Retirer, ou faites un double-clic sur l'option dans la liste.**

   La section Raccourcis d'options d'impression présente six options par défaut, ce qui est le nombre maximal d'options pouvant être affichées. Vous devez supprimer un élément pour pouvoir en ajouter un autre.

3. **Sélectionnez une option dans la liste Raccourcis disponibles et cliquez sur Ajouter, ou faites un double-clic sur l'option dans la liste.**

   La nouvelle option apparaît en bas de la liste Raccourcis actuels.

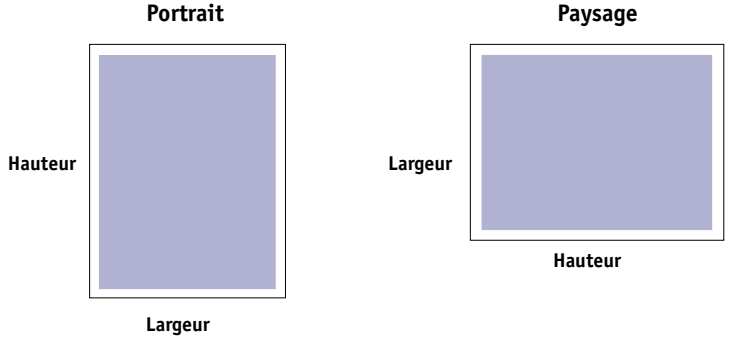
4. **Vous pouvez modifier l'ordre des Raccourcis actuels en sélectionnant une option de la liste et en cliquant sur les bouton Vers le haut et Vers le bas.**

5. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Modification des raccourcis.**

   La section Raccourcis d'options d'impression est personnalisée.

Définition et impression de formats de page personnalisés

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Lorsque vous définissez un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression. Lorsque vous créez des formats de page personnalisés, spécifiez la largeur de sorte qu'elle corresponde au bord court de votre tâche et la hauteur de sorte qu'elle corresponde au bord long. Les formats de page personnalisés doivent être définis de cette façon, quelle que soit l'orientation définie dans l'application.



REMARQUE : Les formats de page personnalisés ne sont pas pris en charge par les tâches d'imposition.

REMARQUE : L'onglet Impression Fiery ne vous permet pas de définir les formats de page personnalisés Windows NT 4.0 et Windows 2000/XP/Server 2003. Pour plus d'informations, reportez-vous aux sections « Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0 » à la page 1-18 et « Définition des formats de page personnalisés sous Windows 2000/XP/Server 2003 » à la page 1-21.

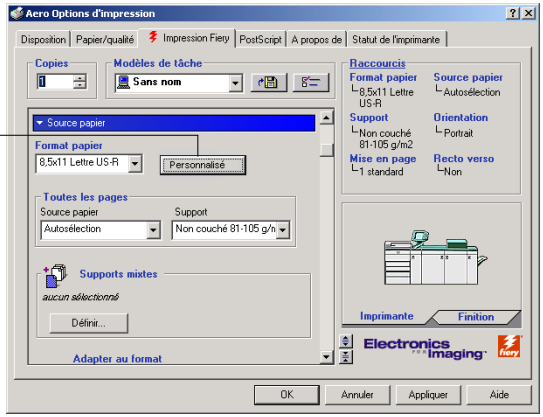
Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows 98/Me

Pour définir ou modifier un format de page personnalisé ou imprimer une tâche sur un format personnalisé avec le pilote d'imprimante PostScript sous Windows 98/Me, utilisez les procédures suivantes.

POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 98/ME

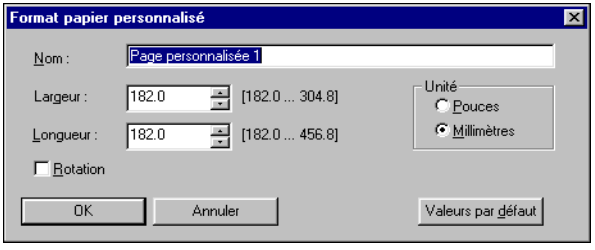
1. **Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**
2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.**
3. **Dans l'onglet Impression Fiery, cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier.**

4. **Cliquez sur Personnalisé.**



Cliquez sur Personnalisé

La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.



5. **Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.**

   Largeur — Indiquez la largeur de la tâche d'impression.

   Longueur — Indiquez la longueur de la tâche d'impression.

   Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

   Rotation — Sélectionnez cette option pour intervertir la longueur et la largeur de la tâche, et ce, afin qu'elles correspondent à son sens d'alimentation.

   Nom — Saisissez le nom que vous souhaitez attribuer au format de page personnalisé. Le nouveau nom apparaît dans le menu Format papier.

6. **Cliquez sur OK.**

7. **Pour définir la zone non imprimable de la page personnalisée, cliquez sur Zone non imprimable, saisissez les informations, puis cliquez sur OK.**

8. **Cliquez sur OK à nouveau.**

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 98/ME

1. **Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**

2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.**

3. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.**

4. **Sélectionnez le nom de page personnalisée que vous souhaitez modifier dans le menu Format papier.**

5. **Cliquez sur Personnalisé.**

   La boîte de dialogue Format papier personnalisé s'affiche.

6. **Modifiez les paramètres, comme indiqué à la page 1-16, puis cliquez sur OK.**

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 98/ME

1. **Choisissez Imprimer dans votre application.**

2. **Sélectionnez l'icône Fiery EXP5000 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.**

3. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.**

4. **Choisissez le format de page personnalisé dans le menu Format papier.**

5. **Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.**

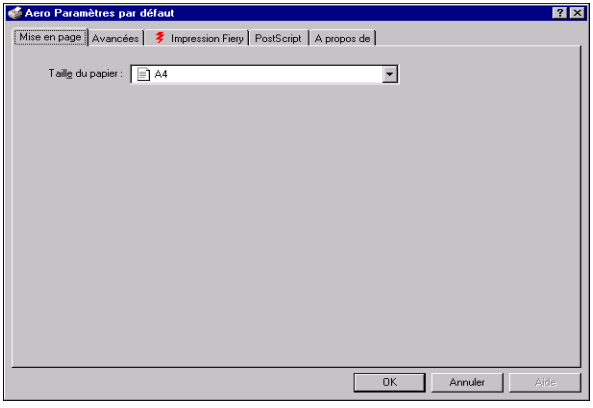
6. **Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.**

Utilisation de formats de page personnalisés sous Windows NT 4.0

Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Lorsque vous définissez un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

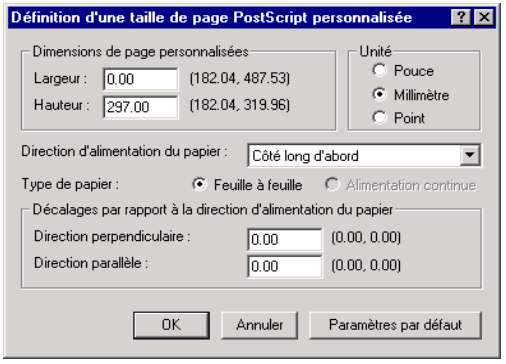
POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE SOUS WINDOWS NT 4.0

1. **Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**
2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Valeurs par défaut du document.**
3. **Cliquez sur l'onglet Mise en page.**



4. **Sélectionnez Taille de page PostScript personnalisée dans le menu Taille du papier.**

   La boîte de dialogue Taille de page PostScript personnalisée s'affiche.



5. **Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.**

   Taille de page personnalisée — Spécifiez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

   Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

   Direction du chargeur — Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

   Type de papier — Spécifiez le type de papier pour la tâche d'impression.

   Décalage du papier selon la direction du chargeur — Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

6. **Cliquez sur OK.**

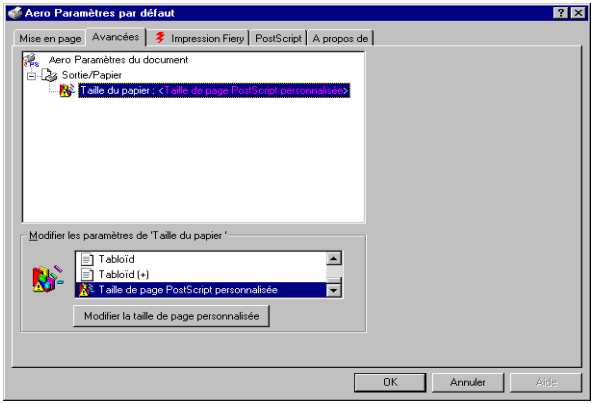
7. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Valeurs par défaut du document.**

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS NT 4.0

1. **Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**

2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Valeurs par défaut du document.**

3. **Cliquez sur l'onglet Avancées et sélectionnez Taille du papier dans les paramètres Sortie/Papier.**



La boîte de dialogue Taille de page PostScript personnalisée s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier la taille de page personnalisée.

4. **Modifiez les paramètres, comme indiqué à la page 1-19, puis cliquez sur OK.**

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTESOUS WINDOWS NT 4.0

1. **Choisissez Imprimer dans votre application.**
2. **Sélectionnez le Fiery EXP5000 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.**
3. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.**
4. **Sélectionnez Taille de page PostScript personnalisée dans le menu Format papier.**
5. **Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.**
6. **Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.**

Définition des formats de page personnalisés sous Windows 2000/XP/Server 2003

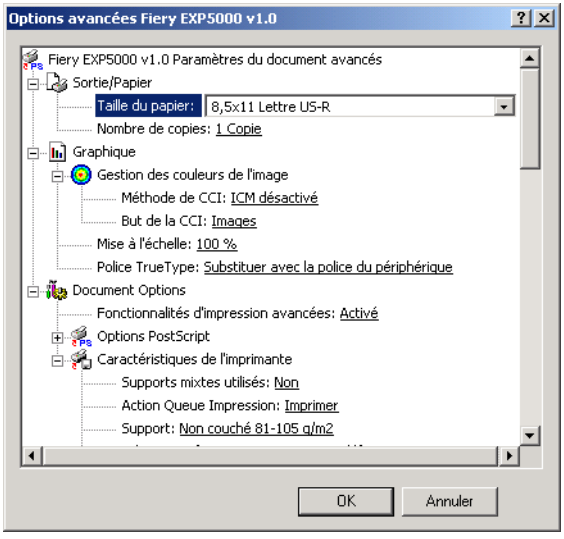
Les formats de page personnalisés vous permettent de définir les dimensions de la page imprimée. Lorsque vous définissez un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

REMARQUE : Windows 2000, Windows Server 2003 et Windows XP présentent une interface similaire lors de la configuration des options et de l'impression. Les illustrations utilisées dans le texte font référence à Windows 2000. Les différences éventuelles avec Windows XP sont signalées.

POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE SOUS WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

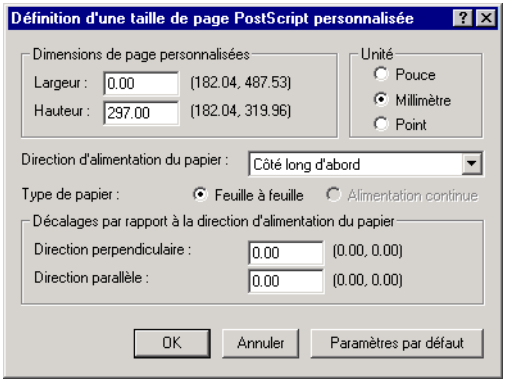
1. **Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes. Windows XP/Server 2003 : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.**
2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Options d'impression.**
3. **Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.**

4. **Cliquez sur Avancé.**



5. **Sélectionnez Dimensions de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.**

   La boîte de dialogue Dimensions de papier personnalisée PostScript s'affiche.



6. **Spécifiez les options pour définir le format de papier personnalisé.**

   Dimensions de page personnalisées — Spécifiez la largeur et la hauteur de la tâche d'impression.

   Unité — Spécifiez l'unité de mesure pour la tâche d'impression.

   Direction d'alimentation du papier — Indiquez le sens d'alimentation du papier pour la tâche d'impression.

   Type de papier — Spécifiez le type de papier pour la tâche d'impression.

   Décalage par rapport à la direction d'alimentation du papier — Spécifiez les décalages (marges) de la tâche d'impression par rapport au sens d'alimentation du papier.

7. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée.**

8. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des options avancées.**

9. **Cliquez sur OK pour fermer la boîte de dialogue des propriétés.**

   Vous pouvez maintenant définir le format de page personnalisé à partir d'une application.

   REMARQUE : Accédez uniquement à l'onglet Papier/qualité pour définir ou modifier les formats de page personnalisés. Configurez les options d'impression restantes dans l'onglet Impression Fiery.

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

1. **Windows 2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes. Windows XP/Server 2003 : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.**

2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Options d'impression.**

3. **Cliquez sur l'onglet Papier/qualité.**

4. **Cliquez sur Avancé.**

5. **Sélectionnez Dimensions de papier personnalisée PostScript dans le menu Taille du papier.**

   La boîte de dialogue Définition d'une taille de page PostScript personnalisée s'affiche. Dans le cas contraire, cliquez sur Modifier la taille de page personnalisée.

6. **Modifiez les paramètres, comme indiqué à la page 1-23, puis cliquez sur OK.**

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE WINDOWS 2000/XP/SERVER 2003

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.**
2. **Sélectionnez le Fiery EXP5000 comme imprimante et cliquez sur Propriétés.**
3. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery, puis sur la barre d'options d'impression Source papier.**
4. **Sélectionnez Dimensions de papier personnalisée PostScript dans le menu Format papier.**
5. **Dans la barre d'options d'impression Mise en page, sélectionnez un paramètre pour l'option Orientation en fonction de la façon dont le papier personnalisé est chargé.**
6. **Cliquez sur OK, puis de nouveau sur OK pour imprimer la tâche.**

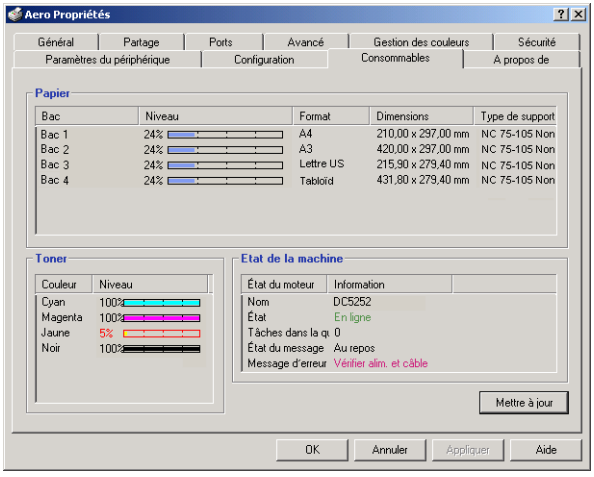
Affichage du statut de la DocuColor 5252

Le statut des consommables de la presse numérique peut être visualisé à partir de l'onglet Statut de l'imprimante du pilote d'imprimante PostScript.

POUR VISUALISER LE STATUT DES CONSOMMABLES DE LA PRESSE NUMÉRIQUE

1. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**
   Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.
2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.**

3. **Cliquez sur l'onglet Statut de l'imprimante, puis sur Mettre à jour.**



Papier

Bac — Affiche le nom du tiroir.

Niveau — Affiche la quantité de papier restante dans le tiroir spécifié.

Format — Affiche le format du papier du tiroir spécifié.

Dimensions — Affiche les dimensions, en pouces ou millimètres, du papier du tiroir spécifié.

Type de support — Affiche le type de support chargé dans le tiroir spécifié.

Toner

Couleur — Affiche la couleur des toners.

Niveau — Affiche la quantité de toner restante, par incréments de 1 %. La quantité affichée est calculée approximativement ; la quantité de toner restante peut être légèrement différente.

Etat de la machine

Affiche le statut de la DocuColor 5252.

Enregistrement de fichiers pour les imprimer ailleurs

Si vous n'avez pas directement accès à un Fiery EXP5000 et que vous prévoyez d'imprimer vos fichiers dans un autre service ou chez un prestataire extérieur, vous devez imprimer les fichiers définitifs vers le port FILE: (fichier, par opposition à l'un des ports locaux). Vous pouvez aussi utiliser ce port pour créer un fichier à télécharger avec Fiery Downloader. Pour plus d'informations sur l'impression sur le port FILE, reportez-vous à votre documentation Windows.

Chapitre 2 : Impression à partir d'un ordinateur Mac OS

Vous pouvez imprimer vos documents sur le Fiery EXP5000 comme sur toute autre imprimante, à partir d'une application quelconque. Sous Mac OS version 9 ou antérieure, ou sous Mac OS X (mode Classic), il suffit de sélectionner, à l'aide du Sélecteur, le Fiery EXP5000 comme imprimante active et d'imprimer le fichier à partir de l'application. Sous Mac OS X, sélectionnez une imprimante et imprimez le fichier à partir de l'application. En plus de ces méthodes, vous pouvez télécharger des fichiers vers le Fiery EXP5000 à l'aide de Fiery Downloader (reportez-vous au chapitre 4) et imprimer des documents à l'aide des services e-mail Fiery (reportez-vous au chapitre 9).

Impression à partir d'applications Mac OS 9 ou antérieur, ou Mac OS X (Classic)

Avant de pouvoir imprimer sur le Fiery EXP5000 à partir des applications, vous devez le sélectionner dans le Sélecteur. Ensuite, à l'aide du pilote d'imprimante Adobe PostScript et du fichier de description d'imprimante (PPD) adéquat, vous pouvez contrôler de nombreuses fonctionnalités d'impression du Fiery EXP5000 à partir des zones de dialogue d'impression.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, reportez-vous au *Guide de la couleur* et au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

Définition des options et impression

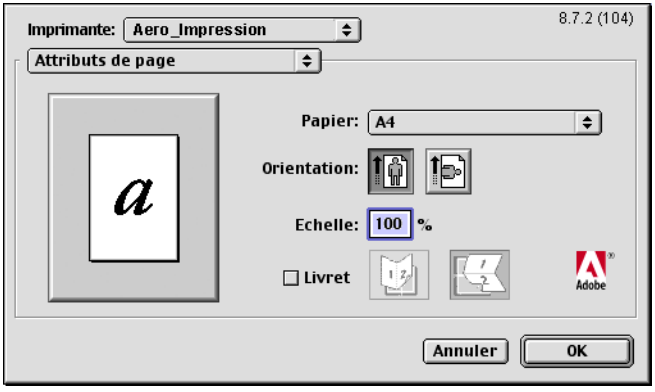
Dans les applications Mac OS, les options d'impression sont définies dans les zones de dialogue d'impression et de mise en page. Pour plus d'informations sur les options d'impression spécifiques, reportez-vous à l'annexe A.

REMARQUE : Certaines options d'impression par défaut sont définies par l'administrateur lors de la configuration. Renseignez-vous auprès de celui-ci ou de l'opérateur pour connaître les paramètres par défaut actuels du serveur.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION ET IMPRIMER AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE ADOBEPS

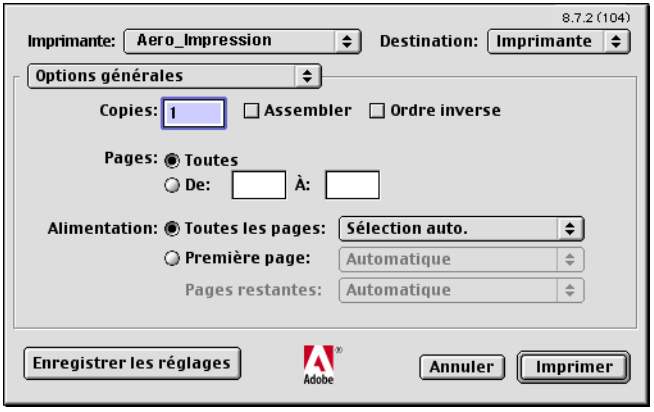
1. **Ouvrez le fichier que vous désirez imprimer et choisissez Mise en page dans le menu Fichier de l'application.**
2. **Dans la zone de dialogue qui s'affiche, sélectionnez les attributs de page de la tâche.**

   Sélectionnez le Fiery EXP5000 comme imprimante.



   REMARQUE : Les zones de dialogue de mise en page varient selon les applications.
3. **Spécifiez les paramètres de la page pour la tâche.**
4. **Cliquez sur OK.**
5. **Choisissez Imprimer dans le menu Fichier de l'application.**

6. **Assurez-vous que le Fiery EXP5000 est l'imprimante sélectionnée et spécifiez les paramètres des options d'impression affichées.**



REMARQUE : Les zones de dialogue d'impression varient d'une application à l'autre.

7. **Choisissez Notes de tâches Fiery.**

Choisissez Notes de tâches Fiery

Saisissez un nom de compte dans le champ Nom du groupe. Ce champ figure dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler. Le nom de compte est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le nom de compte.

Entrez un mot de passe dans le champ Mot de passe groupe. Ce champ figure dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler, mais sous forme codée. Le mot de passe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le mot de passe.

Lorsque le nom de compte et le mot de passe saisis correspondent à ceux définis par l'administrateur, la tâche s'imprime. Dans le cas contraire, une erreur se produit et la tâche est placée dans la queue Imprimé.

L'administrateur et l'opérateur peuvent modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la zone de dialogue des propriétés de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et la zone de dialogue de modification des options d'impression de Fiery WebSpooler. Le nom du groupe s'affiche dans le champ Notes 2 de la tâche, dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler.

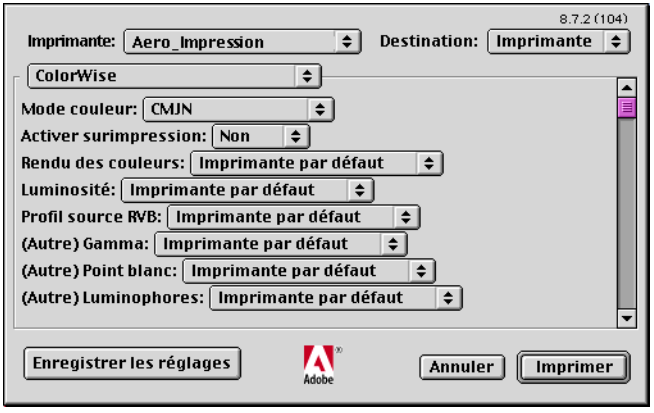
REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

Les commentaires saisis dans le champ Notes peuvent être visualisés par l'opérateur sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE et Fiery Spooler, et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils *ne peuvent pas* être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE et Fiery Spooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Dans la zone Instructions, saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche. Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles *peuvent* être modifiées par l'opérateur.

8. **Choisissez les options d'impression pour votre tâche à partir des menus suivants : Destination, Alimentation, Mise en page, ColorWise, Qualité de l'image, Finition, FreeForm et Options spécifiques.**



Ces options d'impression sont spécifiques du Fiery EXP5000 et de la presse numérique (faites éventuellement défiler la liste pour toutes les voir). Elles prennent le pas sur celles définies dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery EXP5000. Vous pouvez toutefois les modifier à partir de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler.

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration.

Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, reportez-vous à l'annexe A.

Certaines options (y compris l'assemblage, l'ordre inverse et le recto verso manuel), qui peuvent être sélectionnées à partir d'une application ou à partir des fonctions d'impression d'Adobe PS, sont similaires aux options d'impression disponibles à partir du menu des options spécifiques de l'imprimante. Dans ce cas, spécifiez l'option à partir de ce menu. L'application ou le pilote d'imprimante Adobe PS risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery EXP5000, ce qui peut provoquer des erreurs d'impression inattendues et peut également rallonger le temps de traitement.

REMARQUE : Si vous spécifiez des paramètres d'impression incompatibles, une zone de dialogue risque d'apparaître.Suivez alors les instructions affichées pour résoudre le problème.

9. **Cliquez sur Enregistrer les réglages afin d'adopter ces nouveaux paramètres comme paramètres par défaut.**

10. **Cliquez sur Imprimer.**

Définition de formats de page personnalisés

Avec les formats de page personnalisés, vous pouvez définir les dimensions et les marges de la page. Lorsque vous définissez un format de page personnalisé, vous pouvez l'utiliser à partir d'une application sans avoir à le redéfinir à chaque impression.

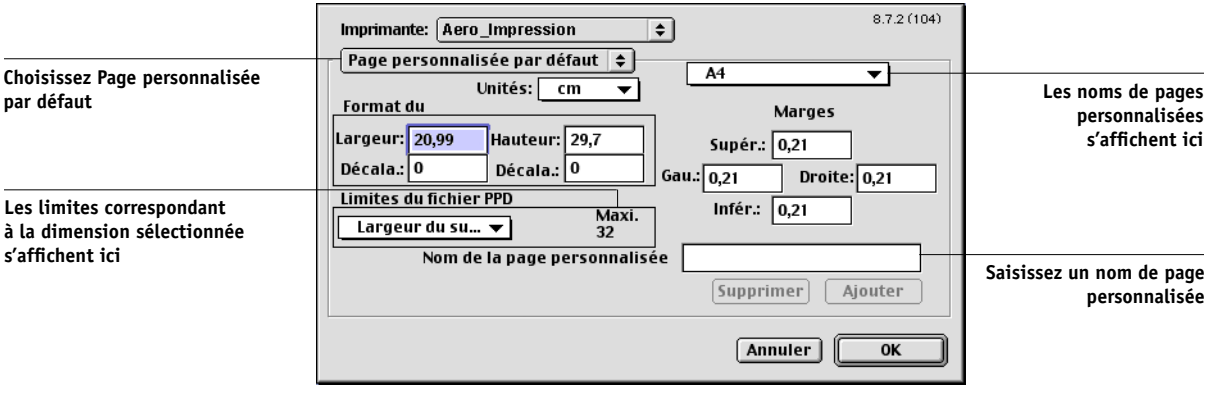
POUR DÉFINIR UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ

1. **Choisissez Mise en page dans le menu Fichier de l'application.**

2. **Pour le papier, choisissez Personnaliser.**

3. **Choisissez Page personnalisée par défaut.**

4. **Entrez les dimensions de la page et les marges.**



5. **Vous pouvez afficher les dimensions minimale et maximale dans le menu Limites du fichier PPD.**

   Si vous saisissez des formats incorrects, un message d'erreur s'affiche. Cliquez sur Annuler et saisissez des formats entrant dans les limites spécifiées.

6. **Pour enregistrer ce format de page personnalisé, donnez-lui un nom et cliquez sur Ajouter.**

   Les formats de page personnalisés s'affichent dans le menu des formats de page, en haut à droite de la zone de dialogue. Pour supprimer un format enregistré, sélectionnez-le dans le menu et cliquez sur Supprimer.

7. **Cliquez sur OK.**

POUR MODIFIER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ ENREGISTRÉ

1. **Choisissez Mise en page dans le menu Fichier de l'application.**
2. **Choisissez Page personnalisée par défaut.**
3. **Sélectionnez le nom du format de page personnalisé.**
4. **Modifiez les dimensions de la page et les marges.**
5. **Cliquez sur Ajouter.**
6. **Remplacez les paramètres existants du format de page personnalisé et cliquez sur OK.**

POUR IMPRIMER UN FORMAT DE PAGE PERSONNALISÉ

1. **Choisissez Mise en page dans le menu Fichier de l'application.**
2. **Sélectionnez Personnalisé ou Format de page personnalisé dans le menu Papier.**
3. **Cliquez sur OK.**
4. **Choisissez Imprimer dans le menu Fichier de votre application.**

   Spécifiez vos options d'impression.

5. **Cliquez sur Imprimer.**

   Vous pouvez également définir un nouveau format de page personnalisé dans la zone de dialogue Format papier personnalisé lorsque vous imprimez sur le Fiery EXP5000. Si vous spécifiez des dimensions qui correspondent à un format de page standard, le Fiery EXP5000 traite la tâche comme une tâche de format de page standard.

Impression à partir d'une application avec Mac OS X

Une fois que l'installation des fichiers de description de l'imprimante Fiery EXP5000 est réalisée à l'aide du programme d'installation de PPD (PPD Installer), vous pouvez imprimer directement à partir de la plupart des applications Mac OS X. Pour plus d'informations sur l'installation des fichiers de description d'imprimante à l'aide du programme d'installation de PPD, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Pour plus d'informations sur la manière d'obtenir la meilleure qualité d'impression possible à partir d'applications spécifiques, reportez-vous au *Guide de la couleur* et au manuel *Référence Fiery pour la couleur*.

Définition des options et impression

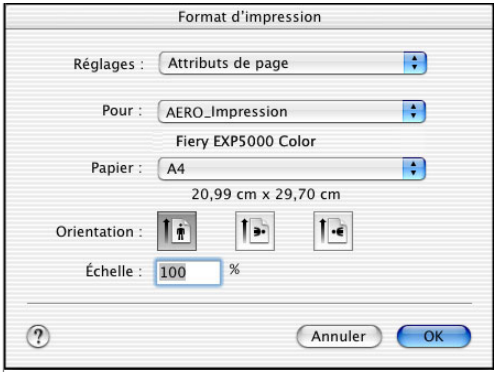
Dans les applications Mac OS X, les options d'impression sont définies dans les zones de dialogue d'impression et de format d'impression. Pour plus d'informations sur les options d'impression spécifiques, reportez-vous à l'annexe A.

REMARQUE : Certaines options d'impression par défaut sont définies par l'administrateur lors de la configuration. Contactez celui-ci, ou l'opérateur, pour obtenir davantage d'informations sur les réglages par défaut actuels du serveur.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION ET IMPRIMER AVEC LE PILOTE D'IMPRIMANTE POSTSCRIPT

1. **Ouvrez le fichier que vous désirez imprimer et choisissez Format d'impression dans le menu Fichier de l'application.**

2. **Dans la zone de dialogue qui s'affiche, sélectionnez Attributs de page dans le menu Réglages et le Fiery EXP5000 dans le menu Pour.**



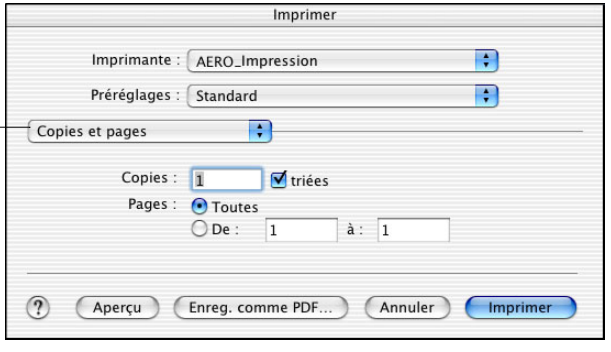
3. **Spécifiez les paramètres de la page pour la tâche.**

4. **Cliquez sur OK.**

5. **Choisissez Imprimer dans le menu Fichier de l'application.**

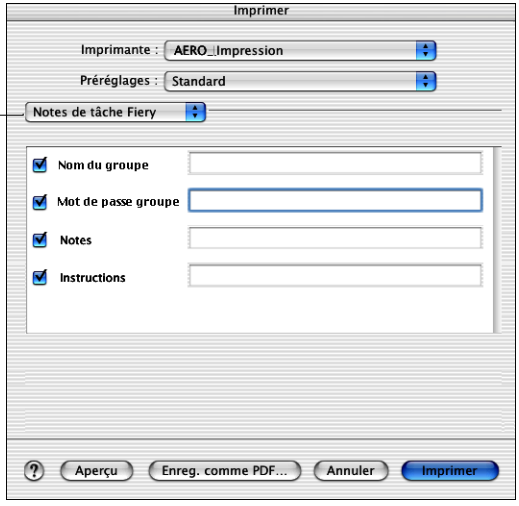
6. **Sélectionnez le Fiery EXP5000 comme imprimante et choisissez une catégorie d'options dans le menu qui s'affiche.**

   Les options d'impression peuvent être paramétrées pour chaque catégorie.



Choisissez une catégorie d'impression

7. **Choisissez Notes de tâches Fiery.**



Choisissez Notes de tâches Fiery

Saisissez un nom de compte dans le champ Nom du groupe. Ce champ figure dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler. Le nom de compte est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le nom de compte.

Entrez un mot de passe dans le champ Mot de passe groupe. Ce champ figure dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler, mais sous forme codée. Le mot de passe est défini par votre administrateur à des fins de gestion. Consultez-le pour connaître le mot de passe.

Lorsque le nom de compte et le mot de passe saisis correspondent à ceux définis par l'administrateur, la tâche s'imprime. Dans le cas contraire, une erreur se produit et la tâche est placée dans la queue Imprimé.

L'administrateur et l'opérateur peuvent modifier le nom et le mot de passe du groupe à partir de la zone de dialogue des propriétés de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et la zone de dialogue de modification des options d'impression de Fiery WebSpooler. Le nom du groupe s'affiche dans le champ Notes 2 de la tâche, dans le journal des tâches de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler.

REMARQUE : Les options Nom du groupe et Mot de passe groupe ne sont pas disponibles lors de l'impression sur la connexion Direct.

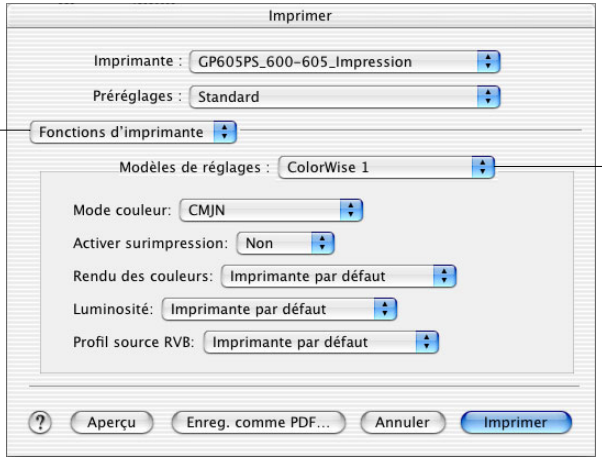
Les commentaires saisis dans le champ Notes peuvent être visualisés par l'opérateur sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE et Fiery Spooler, et apparaissent également dans le journal des tâches. Ils *ne peuvent pas* être modifiés ni supprimés par l'opérateur.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE et Fiery Spooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Dans la zone Instructions, saisissez, à l'attention de l'opérateur, des instructions concernant la tâche. Ces instructions peuvent être affichées sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE mais n'apparaissent pas dans le journal des tâches. Elles *peuvent* être modifiées par l'opérateur.

Si vous ne souhaitez pas envoyer les informations saisies dans ces champs au Fiery EXP5000, désactivez les cases situées devant chacune des options. Il n'est pas nécessaire de supprimer les informations contenues dans ces champs. Lorsqu'une option est désactivée, son contenu est sauvegardé sans être envoyé au Fiery EXP5000.

8. **Choisissez Fonctions d'imprimante et spécifiez les paramètres appropriés pour votre tâche.**



Choisissez Fonctions d'imprimante

Choisissez une catégorie spécifique dans Modèles de réglages

Ces options d'impression sont spécifiques du Fiery EXP5000 et de la presse numérique ; vous devez sélectionner des catégories spécifiques dans Modèles de réglages pour voir toutes les options. Elles prennent le pas sur celles définies dans le menu de configuration de l'imprimante du Fiery EXP5000. Vous pouvez toutefois les modifier à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE ou de Fiery Spooler.

Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration.

Pour plus d'informations sur ces options et sur la manière de les modifier, reportez-vous à l'annexe A.

Certaines options (y compris l'assemblage, l'ordre inverse et le recto verso manuel), qui peuvent être sélectionnées à partir d'une application ou à partir du pilote d'imprimante PostScript, sont similaires aux options d'impression disponibles à partir du menu Fonctions d'imprimante. Dans ce cas, spécifiez l'option à partir de ce menu. L'application ou le pilote d'imprimante PostScript risque en effet de ne pas configurer le fichier correctement pour l'impression sur le Fiery EXP5000, ce qui peut provoquer des erreurs d'impression inattendues et peut également rallonger le temps de traitement.

REMARQUE : Si vous sélectionnez une combinaison de paramètres ou un paramètre incorrect lors de l'impression d'un document, aucun message d'erreur ne s'affiche. Par exemple, vous pourrez peut-être sélectionner une impression recto verso sur support transparent. Les combinaisons et paramètres incorrects sont ignorés par le Fiery EXP5000.

REMARQUE : Le nom et le mot de passe du groupe, ainsi que les notes et instructions ne peuvent être saisis sous Mac OS X.

9. **Cliquez sur Imprimer.**

Chapitre 3 : Impression à partir d'une station de travail UNIX

Vous pouvez imprimer sur le Fiery EXP5000 directement à partir de stations de travail UNIX. Les tâches envoyées au Fiery EXP5000 sont placées dans la queue Impression ou Attente et peuvent être manipulées à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE ou depuis un ordinateur Windows ou Mac OS du réseau à l'aide de Fiery Spooler.

REMARQUE : Si vous imprimez vers la queue Attente, un opérateur doit intervenir au niveau de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler pour imprimer la tâche, puisque les travaux de la queue Attente sont mis en attente sur le disque dur.

Pour plus d'informations sur la Command WorkStation/Command WorkStation LE ou Fiery Spooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Le nom de queue et le nom d'imprimante du Fiery EXP5000 sont définis par votre administrateur système. Par défaut, la queue Impression s'appelle <*nom_serveur*>_Impression ; la queue Attente s'appelle <*nom_serveur*>_Attente. Contactez-le pour connaître ces noms.

Pour plus d'informations sur l'impression sous TCP/IP, reportez-vous à votre documentation UNIX.

Impression sur le Fiery EXP5000

Vous pouvez vous servir de commandes UNIX pour imprimer des fichiers PostScript et des fichiers texte sur le Fiery EXP5000. En général, les commandes d'impression de base (lpr, lpq, lprm) peuvent être utilisées pour envoyer des tâches d'impression au Fiery EXP5000. Consultez votre documentation UNIX ou toute autre source d'information pour en savoir plus sur ces commandes.

REMARQUE : Les deux seuls formats de fichiers pouvant être imprimés sous UNIX sont les fichiers PostScript et les fichiers texte ASCII. Les pilotes d'imprimante permettant d'imprimer d'autres types de fichiers à partir d'UNIX ne sont pas pris en charge.

POUR IMPRIMER DEPUIS UNIX

- **Sur un système avec Solaris 8 ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande lp pour envoyer une tâche au Fiery EXP5000, selon la syntaxe suivante :**

  lp -d <*nomd'imprimante*> -n <*exemplaires*> <*nomdufichier*>

  Si, par exemple, la queue Impression du Fiery EXP5000 s'appelle Serveur_imp, que le fichier à imprimer s'appelle Test et que vous voulez en imprimer deux exemplaires, tapez :

  lp -d Serveur_imp -n 2 Test

POUR AFFICHER LA LISTE DES TÂCHES DE LA QUEUE

- **Sur un système UNIX avec Solaris 8 ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande lpstat pour voir les tâches d'impression placées dans la queue, selon la syntaxe suivante :**

  lpstat -o <*nomd'imprimante*>

  Si, par exemple, la queue Impression du Fiery EXP5000 s'appelle Serveur_imp, tapez :

  lpstat -o Serveur_imp

  La station de travail affiche alors le contenu de la queue.

POUR SUPPRIMER UNE TÂCHE DE LA QUEUE

REMARQUE : A moins que vous ne soyez connecté en tant qu'utilisateur root, vous ne pouvez supprimer que vos propres tâches.

- **Sur un système UNIX avec Solaris 8 ou une version System V d'UNIX, utilisez la commande cancel pour supprimer des tâches de la queue, selon la syntaxe suivante :**

  cancel <*nomd'imprimante*> <*identification tâche*>

  Pour supprimer, par exemple, la tâche 123 de la queue Impression du Fiery EXP5000, appelée Serveur_imp, tapez :

  cancel Serveur_imp 123

Chapitre 4 : Téléchargement de fichiers et de polices

Fiery Downloader et WebDownloader vous permettent d'envoyer directement au Fiery EXP5000 des fichiers PS (PostScript), EPS (PostScript encapsulé), TIFF (*Tagged Image File Format*) et PDF (*Portable Document Format*), sans devoir utiliser l'application ayant servi à les créer. Cet utilitaire permet également de gérer les polices imprimante sur le Fiery EXP5000.

Vous pouvez utiliser Fiery Downloader ou WebDownloader à partir d'une station de travail distante. Ces logiciels nécessitent une connexion à un réseau. Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration de Fiery Downloader et WebDownloader sur les protocoles de réseau pris en charge, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : Les versions Windows et Mac OS de Fiery Downloader et de WebDownloader sont fondamentalement identiques ; les différences sont indiquées dans cette section. Lorsqu'une fenêtre ou une boîte de dialogue est illustrée pour les deux systèmes, la version Windows vient en premier, suivie de la version Mac OS.

Vous pouvez également télécharger des fichiers et des polices à l'aide de la fonction d'importation de la Command WorkStation. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Utilisation de Fiery Downloader

Fiery Downloader et/ou WebDownloader vous permettent :

- de contrôler l'état (« statut ») du Fiery EXP5000 ;

REMARQUE : Cette fonction n'est pas disponible avec Fiery WebDownloader, mais vous pouvez l'utiliser avec le WebTool Statut.

- d'envoyer des fichiers PostScript, EPS, TIFF et PDF au Fiery EXP5000 ;
- de gérer les polices imprimante stockées sur le disque dur du Fiery EXP5000 (pour cela, il faut que la connexion Direct soit publiée sur celui-ci).

REMARQUE : Les programmes Fiery Downloader et WebDownloader ont été conçus spécifiquement pour le Fiery EXP5000 et ne peuvent être utilisés avec une autre imprimante.

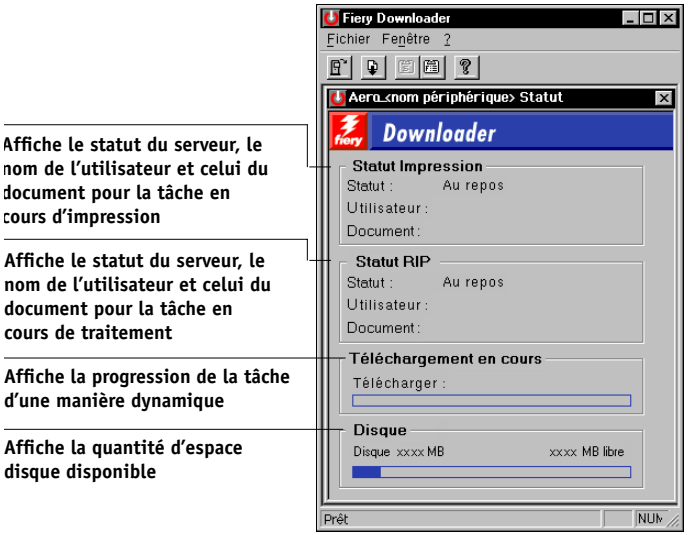
POUR VISUALISER DES INFORMATIONS AVEC FIERY DOWNLOADER

1. **Cliquez deux fois sur l'icône Fiery Downloader ou choisissez Fiery Downloader dans le menu Démarrer > Programmes > Fiery.**

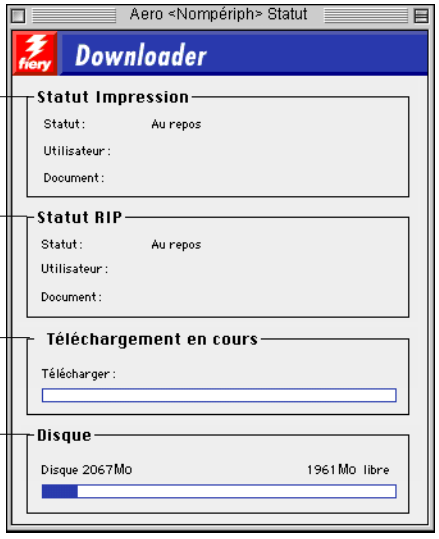
2. **Choisissez le Fiery EXP5000 dans la fenêtre Sélecteur, puis cliquez sur OK (Windows) ou sur Connecter (Mac OS).**

   La fenêtre de statut de Fiery Downloader s'affiche. Elle comporte une barre d'outils et des menus, ainsi qu'une barre de statut.

Windows



Mac OS



Affiche le statut du serveur, le nom de l'utilisateur et celui du document pour la tâche en cours d'impression

Affiche le statut du serveur, le nom de l'utilisateur et celui du document pour la tâche en cours de traitement

Affiche la progression de la tâche d'une manière dynamique

Affiche la quantité d'espace disque disponible

Certaines fonctions des menus sont affichées dans la barre d'outils, en haut de la fenêtre :

	Ouvrir	Cliquez sur cette icône pour vous connecter à un autre Fiery EXP5000.
	Télécharger	Cliquez sur cette icône pour télécharger un fichier ou une police sur le Fiery EXP5000.
	Statut	Si la liste des polices est affichée, cliquez sur cette icône pour afficherla fenêtre de statut du Fiery EXP5000.
	Liste des polices	Si la fenêtre de statut est affichée, cliquez sur cette icône pour afficher la liste des polices imprimante du disque dur Fiery EXP5000 disque dur.
	A propos de Fiery Downloader (Windows uniquement)	Cliquez sur cette icône pour afficher les informations concernant la version de Fiery Downloader.

3. **Pour afficher des informations sur les polices, choisissez Afficher liste des polices dans le menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante.**

4. **Pour sélectionner un autre Fiery EXP5000, choisissez Ouvrir dans le menu Fichier, ou cliquez sur l'icône Ouvrir.**

5. **Sélectionnez le Fiery EXP5000 dans la boîte de dialogue qui s'affiche, puis cliquez sur OK (Windows) ou sur Connecter (Mac OS).**

6. **Pour fermer la fenêtre de statut, choisissez Fermer dans le menu Fichier. Pour quitter Fiery Downloader, sélectionnez Quitter, toujours dans le menu Fichier.**

Téléchargement de fichiers et de polices imprimante

Vous pouvez télécharger toutes sortes de types de fichiers, ainsi que des polices, sur le Fiery EXP5000. Vous pouvez spécifier un certain nombre d'options d'impression pour les fichiers que vous téléchargez.

POUR TÉLÉCHARGER UN FICHIER OU UNE POLICE AVEC FIERY DOWNLOADER

1. **Créez un fichier à l'aide de votre application.**

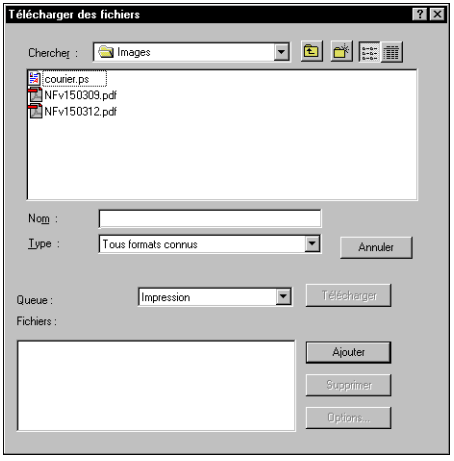
   Vous pouvez enregistrer un fichier au format PostScript ou PDF en sélectionnant l'option appropriée dans la boîte de dialogue d'impression. Certaines applications vous permettent également d'enregistrer des fichiers au format EPS et TIFF.

   Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Fiery Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

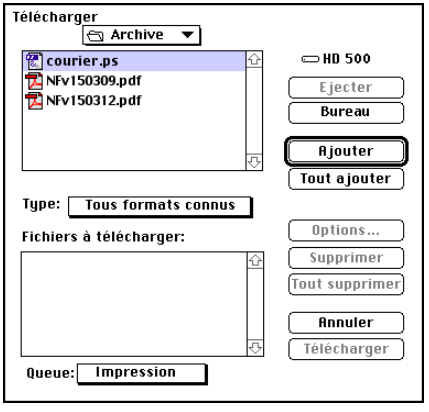
2. **Lancez Fiery Downloader.**

3. Choisissez Télécharger dans le menu Fichier ou cliquez sur l'icône Télécharger.

Windows



Mac OS



4. **Choisissez, dans la liste déroulante des types de fichiers, celui à présenter dans la boîte de dialogue.**

   Dans le premier cas, ce sont tous les fichiers d'un format supporté par Fiery Downloader qui sont présentés.

   Vous pouvez télécharger ensemble des fichiers et des polices. Les polices doivent toutefois être téléchargées avant les fichiers qui les utilisent.

5. **Choisissez, dans le menu déroulant Queue, à quel endroit les fichiers doivent être téléchargés.**

   Les options disponibles dépendent de la configuration sélectionnée sur votre site. Vous pouvez théoriquement sélectionner la queue Impression, la queue Attente ou la connexion Direct. Si l'administrateur n'a pas activé l'une ou l'autre de ces connexions, vous ne pouvez pas la choisir.

   Les fichiers PDF ou TIFF ne s'impriment pas avec la connexion Direct. Si vous choisissez cette connexion, la tâche est spoulée vers la queue Impression, puis imprimée. Si la queue Impression n'est pas activée, la tâche est spoulée vers la queue Attente et l'impression doit être lancée par l'opérateur.

   REMARQUE : Vous ne pouvez télécharger les polices que via la connexion Direct (assurez-vous que celle-ci est publiée sur le Fiery EXP5000). Si vous n'y avez pas accès, vous devez intégrer au fichier, au moment où vous le générez, toutes les polices spéciales utilisées.

6. **Sélectionnez le nom du fichier voulu et cliquez sur Ajouter.**

   Sous Windows, le nom du fichier s'affiche dans le champ Nom, avant que l'on clique sur Ajouter.

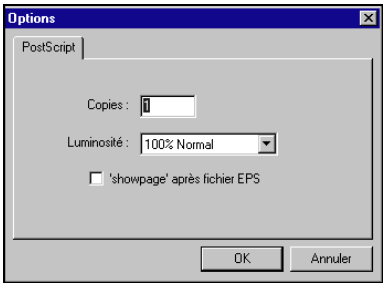
   Vous pouvez passer à un autre répertoire ou à un autre disque pour sélectionner les fichiers à télécharger. Sous Mac OS, cliquez sur Tout ajouter pour ajouter à la liste des fichiers à télécharger tous les fichiers du dossier présenté.

   Sous Windows, pour sélectionner plusieurs fichiers qui se suivent, utilisez la combinaison Majuscule-clic. Pour plusieurs fichiers qui ne se suivent pas, servez-vous de la combinaison Contrôle-clic.

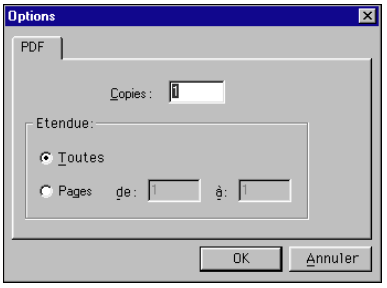
   Si vous décidez de ne plus télécharger un fichier, sélectionnez-le dans la liste Fichiers (à télécharger) et cliquez sur Supprimer.

   Sous Mac OS, cliquez sur Tout supprimer pour retirer tous les fichiers déjà sélectionnés de la liste.

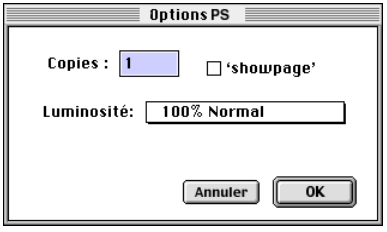
7. Pour modifier les attributs d'un fichier à télécharger, sélectionnez-le et cliquez sur Options.



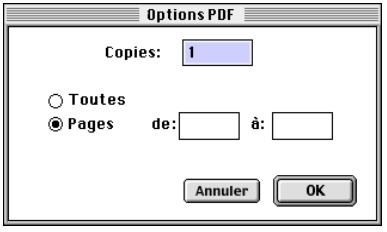
Boîte de dialogue Options PostScript (Windows)



Boîte de dialogue Options PDF (Windows)



Zone de dialogue Options PostScript (Mac OS)



Zone de dialogue Options PDF (Mac OS)

8. Entrez les informations nécessaires dans la boîte de dialogue, puis cliquez sur OK.

Les options définies ne s'appliquent qu'au fichier sélectionné. Vous pouvez en définir d'autres, ou conserver les réglages par défaut, pour chaque fichier.

Copies — Indiquez le nombre d'exemplaires souhaité.

Luminosité (fichiers PostScript et EPS uniquement) — Modifiez la luminosité si l'impression d'un fichier se révèle trop foncée ou trop claire. Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.

REMARQUE : Certaines applications, notamment Adobe Photoshop, proposent des fonctions de transfert vous permettant de spécifier la densité d'une image. Si le fichier que vous imprimez comprend de telles fonctions, les options de luminosité de Fiery Downloader n'auront aucun effet sur son impression. Pour plus d'informations sur l'utilisation des fonctions de transfert, reportez-vous à la documentation de votre application.

'showpage' après fichiers EPS (Windows) ou **'showpage'** (Mac OS) (fichiers PostScript et EPS uniquement) — Dans la plupart des cas, vous n'aurez pas besoin d'utiliser cette option. Ne cochez cette case que si vous n'arrivez pas à obtenir l'impression d'un fichier EPS lorsqu'elle est désactivée. Elle sert à ajouter la commande PostScript 'showpage' à la fin de la tâche d'impression. certaines applications omettant cette commande indispensable lorsqu'elles génèrent des fichiers EPS. Sélectionnez-la lorsque vous imprimez des fichiers générés par ces applications. Si vous l'activez sans que cela soit nécessaire, il se peut que des pages blanches sortent en fin de tâche.

Si vous rencontrez des difficultés pour imprimer un fichier EPS avec Fiery Downloader, vous pouvez l'imprimer directement à partir de l'application dans laquelle il a été créé.

Etendue (fichiers PDF uniquement) — Spécifiez les pages que vous souhaitez imprimer.

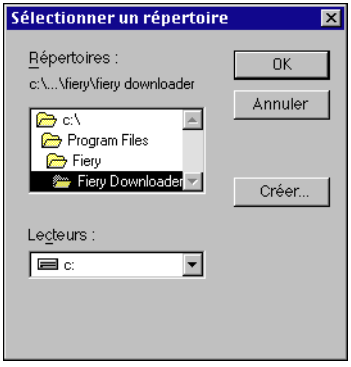
9. **Cliquez sur Télécharger.**

10. **Pour annuler le téléchargement, appuyez sur la touche Echap (Windows), ou sur la combinaison de touches Commande-. (point) (Mac OS).**

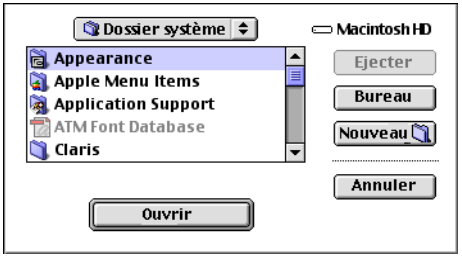
POUR SAUVEGARDER DES POLICES

1. **Lancez Fiery Downloader.**
2. **Choisissez Sauvegarder les polices dans le menu Fichier.**
3. **Recherchez l'emplacement dans lequel enregistrer les polices.**

Windows



Mac OS



Vous pouvez créer un nouveau répertoire en cliquant sur Créer (Windows) ou sur Nouveau dossier (Mac).

4. **Cliquez sur OK.**

Le fichier de sauvegarde des polices est enregistré.

POUR RESTAURER DES POLICES

1. **Lancez Fiery Downloader.**
2. **Choisissez Restaurer les polices dans le menu Fichier.**
3. **Ouvrez le fichier de sauvegarde des polices à partir du dossier dans lequel il a été enregistré et cliquez sur OK (Windows) ou sur Select this folder (Sélectionner ce dossier) (Mac OS).**

   Cette opération remplace toutes les polices utilisateur sur le Fiery EXP5000.

   REMARQUE : Vous devez utiliser un fichier de sauvegarde des polices créé sur un système d'exploitation de même version que celle du système à partir duquel vous restaurez les polices.

POUR TÉLÉCHARGER DES FICHIERS AVEC WEBDOWNLOADER

1. **Créez un fichier PostScript, EPS, TIFF ou PDF.**

   Spécifiez les options d'impression appropriées et incluez (intégrez) les polices nécessaires qui ne résident pas sur le Fiery EXP5000. Pour connaître les polices résidentes du Fiery EXP5000, reportez-vous à l'annexe B.

2. **Démarrez les Fiery WebTools et cliquez sur WebDownloader.**

   Pour plus d'informations sur l'accès aux Fiery WebTools, reportez-vous à la page 8-1.

3. **Sélectionnez une connexion d'impression dans le menu des destinations.**
4. **Cliquez sur Parcourir.**
5. **Sélectionnez le fichier créé à l'étape 1 dans la boîte de dialogue de sélection de fichier, puis cliquez sur Ouvrir.**
6. **Cliquez sur Télécharger pour télécharger un fichier sur le Fiery EXP5000.**

Gestion des polices imprimante

Le Fiery EXP5000 comprend 136 polices PostScript. Pour obtenir la liste complète des polices, reportez-vous à l'annexe B. De plus, deux polices Adobe Multiple Master sont fournies pour les substitutions de polices dans les fichiers PDF.

Avant de télécharger un fichier utilisant des polices qui ne résident pas sur le Fiery EXP5000, il vous faut télécharger ces polices (à moins qu'elles ne soient intégrées au fichier). Pour savoir quelles sont les polices résidentes du Fiery EXP5000,utilisez la commande Afficher liste des polices du menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante (reportez-vous à la page 4-13).

Vous ne pouvez télécharger les polices que via la connexion Direct. Si vous n'y avez pas accès, vous devez intégrer au fichier, au moment où vous le générez, toutes les polices spéciales utilisées.

Avant de télécharger les polices, désactivez les groupes d'impression. Pour plus d'informations sur les groupes d'impression, reportez-vous au *Guide de configuration*.

Il se peut que les polices écran correspondant aux polices imprimante installées sur le Fiery EXP5000 ne soient pas installées automatiquement dans votre environnement Windows.

REMARQUE : Fiery Downloader ne permet pas de télécharger les polices True Type. Sous Windows, vous pouvez les télécharger en les convertissant en polices Adobe Type 1. Pour convertir des polices Adobe Type 1 pour Windows 98/Me, cliquez sur l'onglet Polices du pilote d'imprimante Adobe PS et définissez la table de substitution des polices de façon appropriée. Sous Windows NT 4.0, cliquez sur l'onglet Postscript de la boîte de dialogue Document par défaut du Fiery EXP5000, puis choisissez Police TrueType Paramètres> Télécharger en tant que police logicielle. Sous Windows NT 2000/XP, cliquez sur l'onglet Postscript de la boîte de dialogue Options d'impressions du Fiery EXP5000, puis choisissez Police TrueType Paramètres> Télécharger en tant que police logicielle.

REMARQUE : Vous pouvez modifier les paramètres des polices à partir du pilote d'imprimante selon vos besoins d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous au menu d'aide du pilote d'imprimante.

Polices imprimante et polices écran Mac OS

Comme toutes les polices PostScript, les polices livrées avec le Fiery EXP5000 sont fournies sous deux formats : polices écran et imprimante. Les polices écran, qui sont fournies avec les logiciels utilisateur du Fiery EXP5000, doivent être installées sur votre ordinateur Mac OS. Si vous utilisez déjà ces polices dans des documents que vous imprimez sur une LaserWriter, c'est qu'elles sont probablement déjà installées. Dans le cas contraire, vous devez les installer. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Vous souhaiterez peut-être utiliser aussi des polices Adobe Type 1 (Windows) ou PostScript (Mac OS) qui ne sont pas installées sur le Fiery EXP5000. Il vous faudra alors installer à la fois les polices écran et les polices imprimante sur votre ordinateur. Pour cela, suivez les instructions de l'éditeur des polices.

Téléchargement de polices imprimante sur le Fiery EXP5000

En général, chaque fois que vous imprimez depuis une application Mac OS, celle-ci télécharge automatiquement toute police utilisée dans votre document qui n'est pas déjà installée sur le Fiery EXP5000, à condition que les polices imprimante correspondantes se trouvent dans le Dossier Système. Ces polices ne demeurent sur le Fiery EXP5000 que pendant l'impression du document. Si vous demandez une autre impression du même document, l'application doit de nouveau les télécharger.

Si vous utilisez régulièrement, à partir d'applications Mac OS ou Windows, une ou plusieurs polices non installées sur le Fiery EXP5000, vous pouvez gagner du temps en les téléchargeant sur son disque dur, au moyen de Fiery Downloader. Les polices que vous téléchargerez ainsi resteront installées jusqu'à ce que vous les supprimiez à l'aide du même utilitaire, même si vous éteignez et rallumez le Fiery EXP5000. Vous avez donc intérêt à télécharger les polices régulièrement sur le disque dur du Fiery EXP5000.

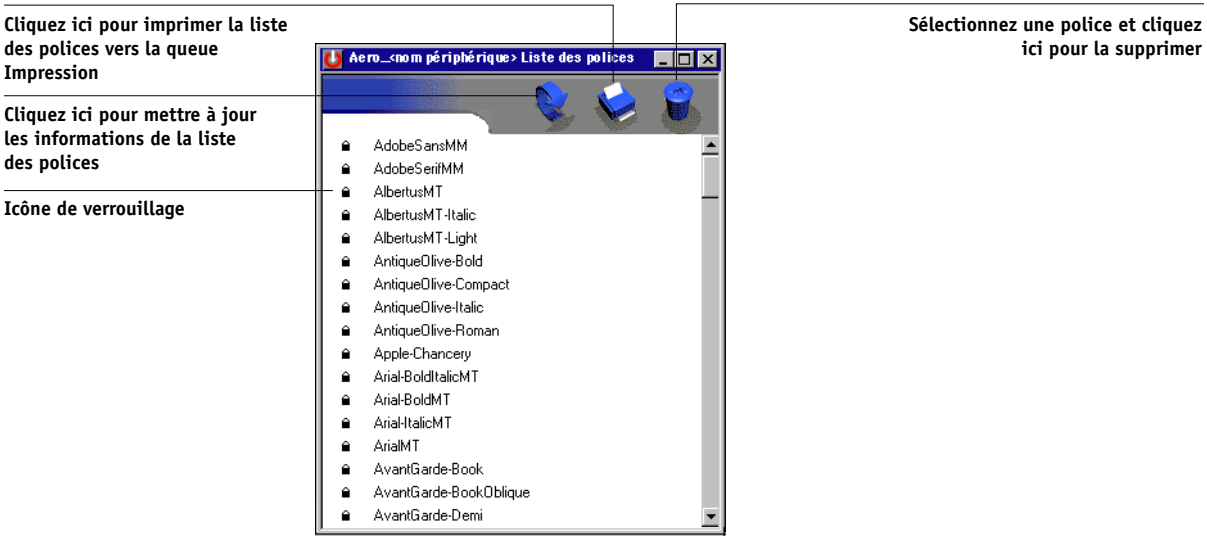
Avant de télécharger des fichiers PostScript, TIFF ou EPS à l'aide de Fiery Downloader, assurez-vous que toutes les polices utilisées dans ces fichiers sont bien installées sur le Fiery EXP5000 ou intégrées aux fichiers ; dans le cas contraire, le texte formaté avec ces polices ne s'imprime pas bien, voire pas du tout. En ce qui concerne les fichiers PDF, les polices non installées sur le Fiery EXP5000 sont automatiquement remplacées. Deux polices universelles (Multiple Master, l'une avec empattement et l'autre sans), stockées sur le Fiery EXP5000, sont exclusivement prévues à cet effet.

POUR VISUALISER LES INFORMATIONS SUR LES POLICES, LES METTRE À JOUR, LES IMPRIMER ET LES SUPPRIMER

- **Dans Fiery Downloader, choisissez Afficher liste des polices dans le menu Fichier ou cliquez sur l'icône correspondante.**

  REMARQUE : Si la connexion Direct n'est pas publiée, vous ne pouvez pas visualiser la liste des polices ni effectuer ces opérations. Pour plus d'informations sur la publication de cette connexion, reportez-vous au *Guide de configuration* ou contactez votre administrateur.

  La fenêtre Liste des polices comporte les icônes Mettre à jour, Imprimer et Supprimer. Les polices imprimante fournies avec le Fiery EXP5000 (polices résidentes) sont verrouillées. Elles sont alors répertoriées avec une icône de verrouillage et ne peuvent pas être supprimées.



Page vierge.

Chapitre 5 : Impression de documents à données variables

Ce chapitre décrit les fonctions d'impression de données variables prises en charge par le Fiery EXP5000, et présente notamment :

- des informations générales concernant l'impression des données variables ;
- l'impression de documents à données variables avec FreeForm™ et FreeForm 2

A propos de l'impression de données variables

L'impression de données variables est généralement utilisée pour des publipostages ou d'autres courriers personnalisés. Elle implique la combinaison d'une série d'éléments fixes (maquette) communs aux différents exemplaires d'un document avec une série d'éléments variables qui changent d'un exemplaire à l'autre. Une brochure s'adressant à ses clients par leurs noms et comprenant d'autres informations personnelles obtenues auprès d'une base de données commerciale en est un exemple. Les éléments d'arrière-plan, les illustrations et les blocs de texte qui ne varient pas d'un exemplaire à l'autre constituent la maquette. Le nom du client et les autres informations le concernant constituent les éléments variables.

Le Fiery EXP5000 prend en charge les méthodes d'impression de données variables suivantes :

- La fonction FreeForm vous permet, via les options d'impression, de définir et de stocker des documents contenant des éléments fixes, appelés maquettes FreeForm, sur le Fiery EXP5000. Vous pouvez envoyer des éléments variables au Fiery EXP5000, avec des instructions sur la façon de combiner la tâche avec une maquette FreeForm donnée.
- La fonction FreeForm 2 vous permet d'affecter les règles d'une page de maquette FreeForm à chaque page d'une tâche à données variables. Pour pouvoir utiliser FreeForm 2, vous devez créer et imprimer les données variables dans une application courante d'impression de données variables, par exemple la version Fiery de PrintShop Mail.

- Vous pouvez créer la maquette et les éléments variables dans une application d'impression de données variables, par exemple la version Fiery de Pageflex Persona, avant d'imprimer la tâche sur le Fiery EXP5000 en utilisant un format de fichier pris en charge. Le Fiery EXP5000 est compatible avec les formats d'impression de données variables Creo VPS, Xerox VIPP et PPML.

REMARQUE : Les versions Fiery de PrintShop Mail et de Pageflex Persona sont fournies en option.

Vous ne pouvez pas utiliser les options et les paramètres suivants lors de l'impression de données variables :

- Oui pour l'option Activer surimpression
- Oui pour l'option Optimiser PowerPoint

Pour plus d'informations, reportez-vous à l'annexe A.

Impression de documents à données variables avec FreeForm

Lors de l'impression de données variables avec FreeForm, les options d'impression vous permettent de définir des maquettes et de les affecter à des tâches comportant des données variables envoyées au Fiery EXP5000.

Fonctionnement de FreeForm

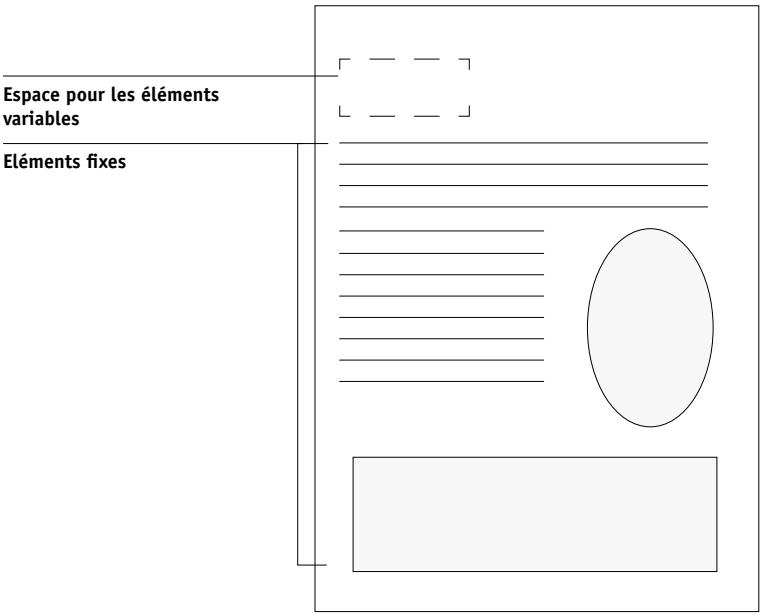
Le principe de base de l'impression FreeForm réside dans le fait que les données fixes de la tâche peuvent être envoyées au Fiery EXP5000 et rasterisées indépendamment des données variables. Les données fixes sont stockées sur le Fiery EXP5000 en mode point en tant que maquette FreeForm et peuvent être utilisées aussi souvent que souhaité avec plusieurs jeux de données variables. Comme la tâche avec maquette FreeForm est prérippée et stockée sur le Fiery EXP5000, le seul temps de traitement requis pour l'impression des données variables est celui nécessaire pour ripper ces données. Les maquettes FreeForm peuvent être utilisées avec n'importe quelles données fixes que vous pouvez associer avec des éléments qui diffèrent d'un jour à l'autre. Par exemple, un modèle d'en-tête peut être stocké comme maquette FreeForm et utilisé régulièrement comme arrière-plan pour différents contenus de lettres (les données variables).

FreeForm vous permet de créer des documents contenant des éléments fixes et variables avec l'application de votre choix. Les deux documents peuvent être créés dans des applications différentes, voire avec différentes plates-formes. Pour créer une maquette, vous pouvez utiliser une application de mise en page ou une application graphique. Pour créer un document à données variables, vous pouvez utiliser un traitement de texte doté d'une fonction de publipostage, une application de mise en page prenant en charge les scripts, ou un système de base de données.

Les fonctions de FreeForm sont contrôlées par deux options d'impression : Créer maquette et Utiliser maquette. Vous pouvez les définir dans le pilote lorsque vous envoyez la tâche, ou demander à l'opérateur de le faire en modifiant la tâche à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler. Vous pouvez également utiliser la Command WorkStation/ Command WorkStation LE pour contrôler et gérer toutes les maquettes FreeForm stockées dans le Fiery EXP5000. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Création de la maquette (éléments fixes)

Pour utiliser FreeForm, vous devez créer un document à éléments fixes et un document à données variables. Cela implique d'effectuer la mise en page du document combiné ainsi que celle des éléments variables. Dans une application de mise en page ou une application graphique, vous disposez les éléments fixes (texte et graphismes qui ne changent pas) sur une ou plusieurs pages, en laissant de la place pour les éléments variables.



Maquette

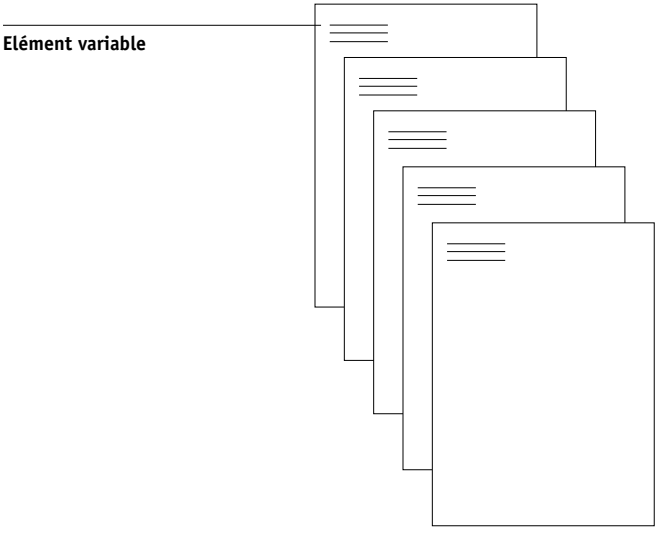
Lorsque vous avez finalisé la structure de la maquette, imprimez-la sur le Fiery EXP5000 et indiquez qu'une maquette FreeForm doit être créée à partir de cette tâche (reportez-vous à la page 5-10).

REMARQUE : Bien que le Fiery EXP5000 puisse stocker jusqu'à 100 maquettes FreeForm, l'interface du pilote d'imprimante, Fiery WebSpooler et Fiery Spooler ne vous permettent de choisir que parmi 15 numéros. Pour créer une maquette FreeForm avec un numéro supérieur à 15, l'opérateur doit, à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE, définir les options Créer maquette et Utiliser maquette puis ripper la tâche.

Création du document à données variables

Vous pouvez créer un document à données variables avec un traitement de texte proposant une fonction de publipostage, avec un système de base de données ou une application de mise en page prenant en charge les scripts. Dans tous les cas, les informations sont prises dans une liste ou une base de données et fusionnées dans un document existant, configuré pour accepter ces informations. Chaque application propose différentes commandes pour cette fonction ; reportez-vous à la documentation correspondante pour plus d'informations. Pour que les éléments variables puissent être ajoutés au document contenant des éléments fixes (la maquette), ils doivent être mis en forme pour se conformer à la mise en page de la maquette. Pour ce faire, il suffit de créer un document avec une mise en page conforme puis d'ajouter l'information variable aux emplacements prévus.

Pour optimiser l'impression des données variables, il est recommandé de créer un document à données variables dont le nombre de pages est beaucoup plus important que celui de la maquette FreeForm correspondante.



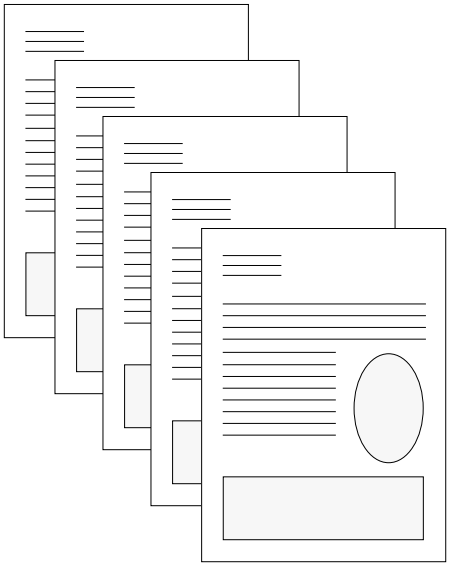
Document à données variables

Une fois le document à données variables créé, imprimez-le sur le Fiery EXP5000 et spécifiez qu'il doit être associé à la maquette FreeForm correspondante (reportez-vous à la page 5-10).

Association de la maquette FreeForm au document à données variables

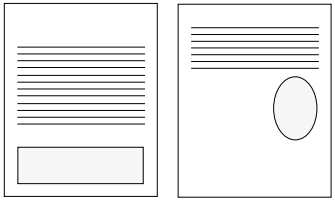
Lorsque vous imprimez le document à données variables sur le Fiery EXP5000, vous spécifiez, avec l'option d'impression Utiliser maquette, la maquette FreeForm créée à partir de votre document à données fixes. Le Fiery EXP5000 combine les données raster du document à données variables avec la maquette FreeForm prérippée, créant un nouveau fichier de données raster. Ce fichier fusionné peut être contrôlé à l'écran (avant impression) grâce aux fenêtres de chemin de fer de la Command WorkStation/ Command WorkStation LE, de Fiery Spooler ou de Fiery WebSpooler.

Pour plus d'informations sur l'épreuvage à l'écran et les fenêtres de chemin de fer de la Command WorkStation, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

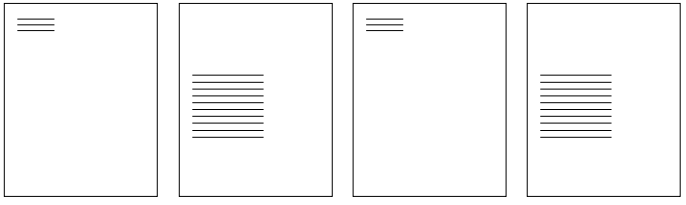


Document combiné

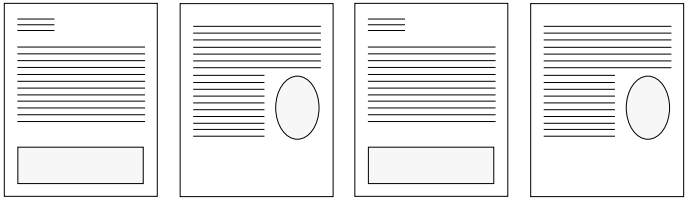
Une maquette peut comporter plusieurs pages. Lorsque vous imprimez un document à données variables et que vous spécifiez une maquette FreeForm comportant plusieurs pages, les pages à données variables sont combinées avec les pages de la maquette de manière cyclique. L'exemple ci-après illustre la façon dont un document à éléments variables peut se combiner avec une maquette de deux pages. Les pages 1 et 2 du document à données variables se combinent, respectivement, aux pages 1 et 2 de la maquette. Le cycle des pages de la maquette recommence alors, et les pages 3 et 4 du document à données variables se combinent, respectivement, aux pages 1 et 2 de la maquette. Ce schéma se répète pour chaque jeu de pages du document à données variables.



Maquette de plusieurs pages



Document à données variables



Document combiné

Utilisation de FreeForm

Cette section donne quelques conseils pour vous permettre d'imprimer correctement les tâches.

- Consultez votre administrateur ou votre opérateur pour savoir de quelle manière les numéros de maquettes FreeForm sont attribués sur votre site.

  Si l'impression FreeForm est utilisée par un grand nombre d'utilisateurs sur votre site, les numéros de maquettes FreeForm, ou les plages de numéros, peuvent être attribués à des utilisateurs ou à des groupes spécifiques. Les utilisateurs ne peuvent sélectionner que les numéros de 1 à 15 au niveau des options d'impression. L'opérateur peut modifier les numéros de maquettes FreeForm et leur attribuer des numéros supérieurs à 15 à partir de la Command WorkStation/ Command WorkStation LE. Vous désirerez peut-être que l'opérateur attribue tous les numéros de maquettes FreeForm pour éviter d'éventuels conflits dans l'utilisation des numéros.

- Utilisez les champs Note et Instructions pour communiquer à l'opérateur des instructions concernant la tâche.

  Si vous voulez créer ou utiliser un numéro de maquette FreeForm supérieur à 15, ces champs peuvent être utilisés pour indiquer à l'opérateur de modifier le réglage approprié de la tâche (Créer maquette ou Utiliser maquette) et de ripper la tâche à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE.

- Donnez à vos tâches des noms uniques et descriptifs.

  L'opérateur et vous-même devez être capables d'identifier facilement vos tâches s'il y en a plusieurs dans les queues, si les numéros de maquettes FreeForm sont réattribués ou si vous voulez vous référer à une autre tâche dans les champs Notes ou Instructions.

- Pour connaître les restrictions concernant les paramètres d'impression avec FreeForm, reportez-vous à l'annexe A.

  Les paramètres suivants doivent être identiques pour les maquettes et les documents contenant des éléments variables :

  Mode Couleur (Mac OS) ou Mode d'impression (Windows)
  Activer surimpression
  Recto verso
  Orientation
  Format papier
  Mode d'agrafage

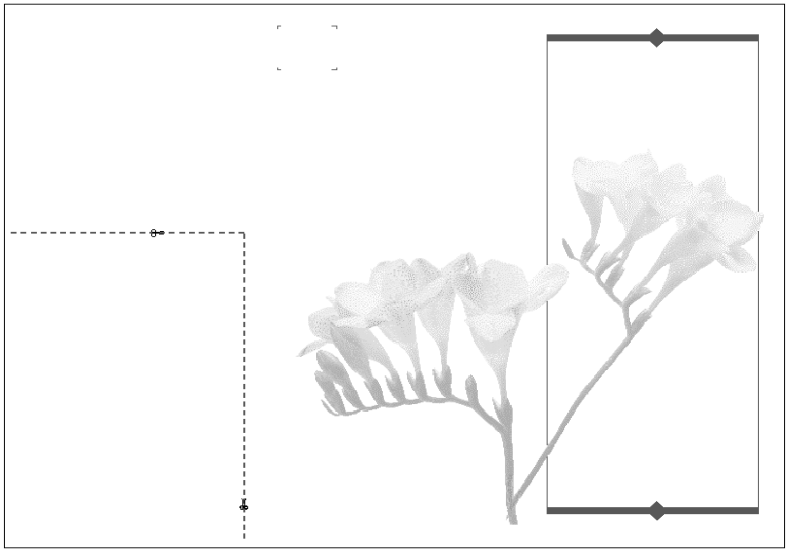
  Les paramètres suivants pour le document à données variables prennent le pas sur les paramètres correspondants de la maquette :

  Détection du noir
  Support
  Ordre des pages
  Source papier
  Mode d'agrafage

POUR IMPRIMER DES DOCUMENTS À DONNÉES VARIABLES

1. **Créez une maquette.**

   L'exemple ci-après présente une page de maquette pour une brochure à trois volets créée dans une application de mise en page.



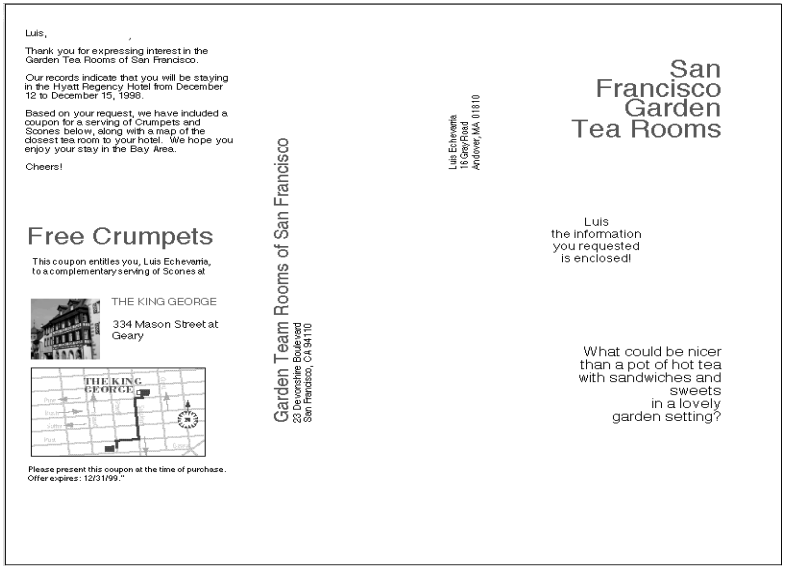
2. **Imprimez la maquette sur le Fiery EXP5000 après avoir sélectionné l'un des numéros de maquettes FreeForm (de 1 à 15) pour l'option d'impression Créer maquette.**

   Vous pouvez aussi sélectionner Aucun pour l'option Créer maquette et demander à l'opérateur de créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche.

3. Créez le document à données variables.

Vous pouvez créer ce document en utilisant un fichier, une application ou une plate-forme différents de ceux utilisés pour créer la maquette, tout en conservant certaines des options d'impression (pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-9).

L'exemple ci-après présente une page du document à éléments variables pour la brochure en trois volets. Ses données peuvent être simples, comme un nom et une adresse, ou complexes, comme plusieurs images et photographies en couleur.



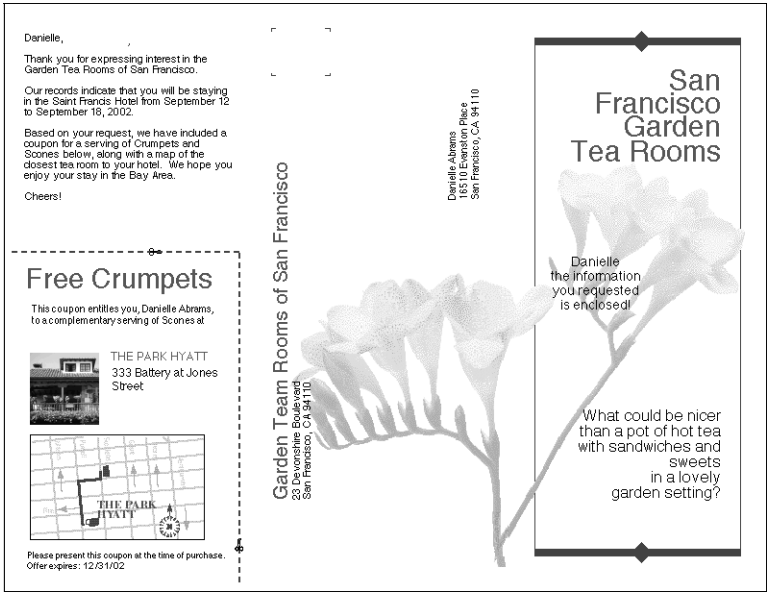
4. Imprimez le document à éléments variables sur le Fiery EXP5000 après avoir sélectionné le numéro de maquette FreeForm approprié pour l'option d'impression Utiliser maquette.

Il peut s'agir d'un numéro que vous avez vous-même attribué lorsque vous avez envoyé la maquette ou d'un numéro attribué par l'opérateur.

Les numéros de maquette FreeForm peuvent être modifiés à partir de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler. Consultez l'opérateur pour vous assurer que le numéro de maquette FreeForm que vous spécifiez est celui de la maquette que vous souhaitez utiliser.

Si vous décidez de vérifier la tâche avant de l'imprimer, demandez à l'opérateur d'utiliser la commande Ripper et attendre afin de prévisualiser la tâche à partir de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler.

L'exemple ci-dessous présente la maquette FreeForm associée au document à données variables. Celles-ci sont simplement superposées à la maquette.



Impression de documents à données variables avec FreeForm 2

La fonction FreeForm 2 améliore les fonctionnalités des documents à données variables à l'aide d'une application tierce partie prenant en charge FreeForm 2, comme la version Fiery de PrintShop Mail qui vous permet de créer et d'imprimer ce type de documents.

Pour imprimer une tâche à données variables à l'aide de FreeForm 2, ouvrez le document à données variables dans l'application tierce. Le logiciel tiers fournit à FreeForm 2 des fonctionnalités qui vous permettent d'affecter une page spécifique d'une maquette FreeForm à chaque page du document à données variables.

FreeForm 2 vous permet de spécifier les conditions qui déterminent les règles applicables à chacune des pages de la maquette. Ces règles, rédigées sous forme d'instructions si-alors dans chacune des pages de la maquette, vous permettent d'ignorer ou d'imprimer certaines pages de la maquette. Pour plus d'informations sur la création de conditions de page, reportez-vous à la documentation de l'application tierce.

Pour plus d'informations sur la création d'une tâche à données variables ou sur l'impression de telles tâches à l'aide de FreeForm 2 et de logiciels d'impression de données variables tiers, reportez-vous à la documentation des logiciels tiers.

FreeForm 2 permet également de supprimer une maquette FreeForm donnée du disque dur du Fiery EXP5000 une fois le traitement RIP de la tâche à données variables correspondante terminé et l'impression effectuée. Vous pouvez définir cette fonctionnalité dans une application tierce partie qui prend en charge la suppression des maquettes FreeForm. Pour plus d'informations sur la suppression de maquettes FreeForm, reportez-vous à la documentation du logiciel tierce partie.

Impression de documents à partir d'applications d'impression de données variables

Outre FreeForm ou FreeForm 2, vous pouvez créer la maquette et les éléments variables de votre tâche depuis une application d'impression des données variables, par exemple la version Fiery de Pageflex Persona. Vous pouvez ensuite imprimer la tâche sur le Fiery EXP5000 depuis l'application en utilisant un format de fichier compatible. Le Fiery EXP5000 est compatible avec les formats de données variables suivants :

- VIPP Xerox (Variable data Intelligent PostScript PrintWare) version 5.x
- VPS Creo (*Variable Print Specification*)

  Vous ne pouvez imprimer des fichiers VPS qu'à partir de QuarkXPress pour Mac OS. Pour imprimer, Darwin Desktop (produit Creo) doit être installé sur le poste.

- PPML (*Personalized Print Markup Language*)

  PPML est un standard de données variables qui prend en charge l'utilisation de plusieurs objets graphiques pour la maquette et les éléments variables.

Pour imprimer des documents au format PPML, utilisez un logiciel tierce partie compatible avec le format PPML, par exemple la version Fiery de Pageflex Persona, ou bien téléchargez un fichier PPML à l'aide de la Command WorkStation.

Pour plus d'informations sur l'impression de documents avec des formats de données variables, reportez-vous à la documentation du logiciel tiers.

REMARQUE : Les fichiers VPS (Creo) ou PPML ne s'impriment pas avec la connexion Direct.

Quand vous envoyez une tâche au Fiery EXP5000 en utilisant un de ces formats, le Fiery EXP5000 stocke et réutilise automatiquement les éléments de la maquette définis dans la tâche.

Utilisation du Gestionnaire de ressources Fiery VDP

Les tâches PPML contiennent tous les objets globaux d'un environnement créé par un logiciel tiers tel que la version Fiery de PrintShop Mail. Les objets globaux sont les images requises, téléchargées par le Fiery EXP5000 pour les tâches PPML comportant des éléments variables. Ces images sont stockées et mises en cache sous forme de groupe dans un environnement. Elles peuvent ensuite être réutilisées dans de prochaines tâches PPML.

Les objets globaux de chaque environnement peuvent être gérés par le Gestionnaire de ressources Fiery VDP. Vous pouvez visualiser tous les objets globaux installés dans la zone de cache VDP du Fiery EXP5000. Pour un projet, tous les objets globaux sont regroupés dans un environnement.

Vous pouvez utiliser le Gestionnaire de ressources VDP Fiery à partir d'une station de travail distante ou depuis le Fiery EXP5000. Pour installer et configurer le Gestionnaire de ressources VDP Fiery, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*. Pour afficher et supprimer des objets globaux, suivez la procédure ci-après.

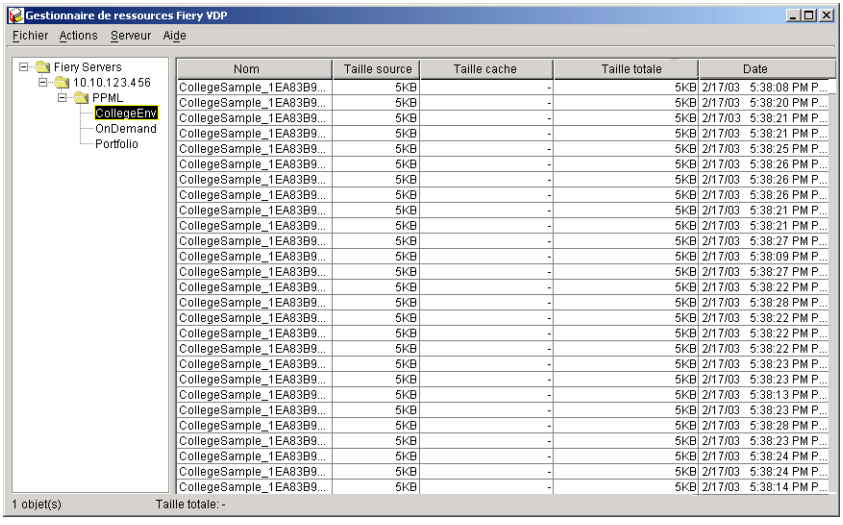
POUR AFFICHER ET SUPPRIMER DES OBJETS GLOBAUX

1. **Choisissez Démarrer > Programmes > Fiery, puis Fiery VDP Resource Manager (Gestionnaire de ressources VDP Fiery) dans le menu qui s'affiche.**

2. **Cliquez sur le dossier Serveurs Fiery pour ouvrir la liste des serveurs Fiery disponibles.**

   Tous les serveurs connectés s'affichent.

3. **Faites un double-clic sur le dossier du Fiery EXP5000 pour afficher la liste des environnements d'objets globaux PPML.**



4. **Pour supprimer des objets globaux, cliquez sur l'environnement concerné, puis choisissez Supprimer cache et source dans le menu Actions.**

   Pour supprimer uniquement le cache sans supprimer la source, choisissez Supprimer cache dans le menu Actions.

   REMARQUE : Pour mettre les informations à jour, choisissez Rafraîchir dans le menu Serveur.

Page vierge.

Chapitre 6 : Utilisation d'EFI Converter

Ce chapitre explique comment utiliser l'application EFI Converter pour enregistrer des fichiers TIFF/IT-p1 aux formats PS ou EPS. Cette application fait partie du Fiery Graphic Arts Package, qui permet d'appliquer un traitement RIP à des fichiers TIFF/IT via un Hot Folder.

REMARQUE : EFI Converter n'est pris en charge que par Windows.

Formats de fichiers TIFF/IT

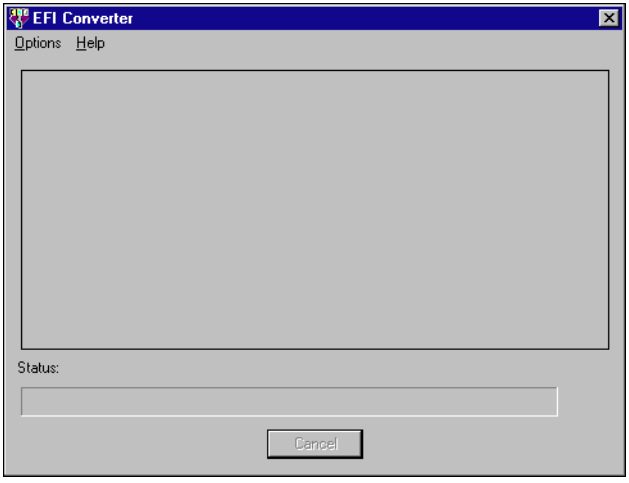
Le format de fichier TIFF/IT-p1 est fréquemment utilisé pour transférer des données d'impression finales d'une plate-forme à une autre. lors de la préparation prépresse dans des environnements d'impression traditionnels.

Le format de fichier TIFF/IT-p1 fait référence à une série de fichiers. Tous les fichiers TIFF/IT-p1 comportent un fichier .fp, qui donne des informations sur les sous-fichiers requis, ces sous-fichiers pouvant inclure des fichiers .ct, .lw et .hc.

Format de fichier	Format de fichier abrégé
Continuous Tone	.ct
LineWork	.lw
High-resolution Contone	.hc
Final Page	.fp

Utilisation d'EFI Converter

L'application EFI Converter surveille les tâches de conversion arrivant sur votre ordinateur lorsque vous faites glisser des fichiers dans le Panneau de commande ou un dossier d'entrée.



Le Panneau de commande de cette application vous permet de configurer des paramètres de conversion, mais aussi de créer et de gérer tous vos dossiers.

POUR OUVRIR L'APPLICATION EFI CONVERTER ET AFFICHER LE PANNEAU DE COMMANDE

- **Pour ouvrir EFI Converter, cliquez deux fois sur l'icône de l'application dans Programmes > Fiery > EFI Converter.**

  REMARQUE : Pour plus d'informations sur l'installation du Fiery Graphic Arts Package, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Configuration des préférences d'EFI Converter

Vous pouvez spécifier différentes préférences pour EFI Converter, dont la résolution, la compression, l'emplacement du dossier d'entrée par défaut dans lequel récupérer les fichiers source, ainsi que l'emplacement du dossier de sortie dans lequel stocker les fichiers convertis.

Vous pouvez faire glisser des fichiers sur le dossier d'entrée afin de lancer le processus de conversion. Ce dossier peut être partagé sur le réseau, de sorte que les autres utilisateurs puissent accéder à l'outil de conversion sans devoir exécuter l'application sur leur poste. Il peut également servir de lieu de stockage temporaire pour les tâches de conversion en attente.

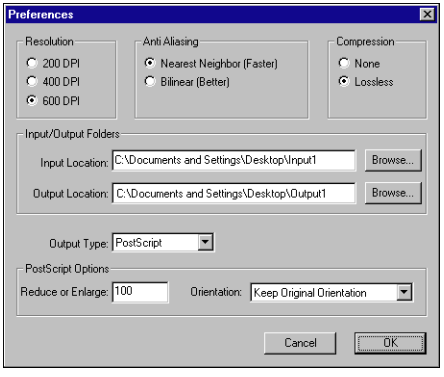
Si vous spécifiez un dossier d'entrée, vous devez également créer un dossier de sortie. Ce dossier de sortie stocke tous les fichiers PS ou EPS dont la conversion a réussi. Les Hot Folders peuvent surveiller le dossier de sortie et transférer automatiquement les fichiers vers le Fiery EXP5000. Pour plus d'informations sur l'utilisation des Hot Folders, reportez-vous à la section « Utilisation d'EFI Hot Folders » à la page 7-1.

REMARQUE : Vous pouvez créer un dossier de sortie sans avoir à créer un dossier d'entrée : il existe plusieurs méthodes de conversion de fichiers. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Conversion de fichiers » à la page 6-5.

POUR DÉFINIR LES PRÉFÉRENCES

1. **Choisir Preferences (Préférences) dans le menu Options.**

   La boîte de dialogue Préférences s'affiche.



Resolution (Résolution) — Choisissez 200, 400 ou 600 DPI.

Anti-Aliasing (Lissage) — Choisissez Nearest Neighbor (Faster) (Voisin le plus proche (plus rapide)) ou Bilinear (Better) (Bilinéaire (supérieur)).

Compression — Choisissez Lossless (Sans pertes).

Output Type (Type de sortie) — Choisissez PostScript ou EPS.

REMARQUE : Si le fichier source comporte des tons directs, la conversion PostScript est possible.

Reduce or Enlarge (Agrandir ou réduire) — Entrez un pourcentage. (Les options PostScript sont activées si le type de sortie sélectionné est PostScript et sont ignorées si c'est EPS qui est sélectionné.)

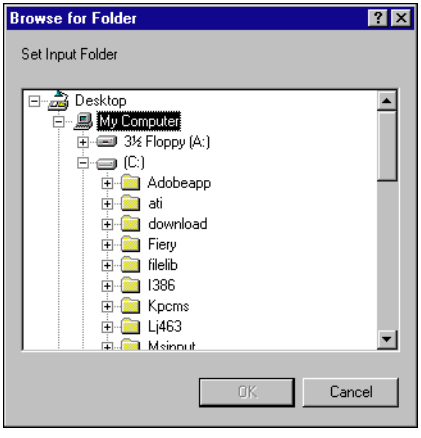
Orientation — Choisissez Always Portrait (Toujours portrait), Always Landscape (Toujours paysage) ou Keep Original Orientation (Conserver l'orientation d'origine).

2. **Cliquez sur OK.**

POUR CRÉER DES DOSSIERS D'ENTRÉE ET DE SORTIE

1. **Dans la boîte de dialogue Preferences (Préférences), sous Input/Output Folders (Dossiers d'entrée/de sortie), cliquez sur Browse (Parcourir) pour Input Location (Emplacement d'entrée) ou pour Output Location (Emplacement de sortie).**

   La boîte de dialogue Browse for Folder s'affiche.



2. **Sélectionnez un dossier ou naviguez jusqu'à l'emplacement où vous voulez créer un nouveau dossier d'entrée/de sortie. Cliquez sur OK.**

   REMARQUE : Les dossiers suivants ne peuvent pas être utilisés comme dossiers d'entrée/de sortie :

   - Le dossier Système de votre ordinateur.
   - Le dossier Bureau de votre ordinateur.
   - Les dossiers directement rattachés à la racine (par exemple, c:\).
   - Les dossiers qui se trouvent sur le réseau, par exemple un serveur de fichiers communs (sauf si l'application EFI Converter est installée et exécutée localement sur le serveur).

3. **Cliquez sur OK.**

   Les nouveaux dossiers d'entrée et de sortie peuvent maintenant être utilisés.

Conversion de fichiers

Pour convertir des fichiers avec EFI Converter, vous pouvez:

- Faire glisser des fichiers vers la fenêtre principale de l'application EFI Converter.
- Choisissez Preferences (Préférences) dans le menu Options.
- Faire glisser des fichiers vers Input Folder (dossier d'entrée).

Si vous avez spécifié un dossier de sortie dans Output Folder, les fichiers convertis sont stockés dans ce dossier. Si vous n'avez pas spécifié de dossier de sortie, les fichiers convertis sont stockés dans le même dossier que l'original.

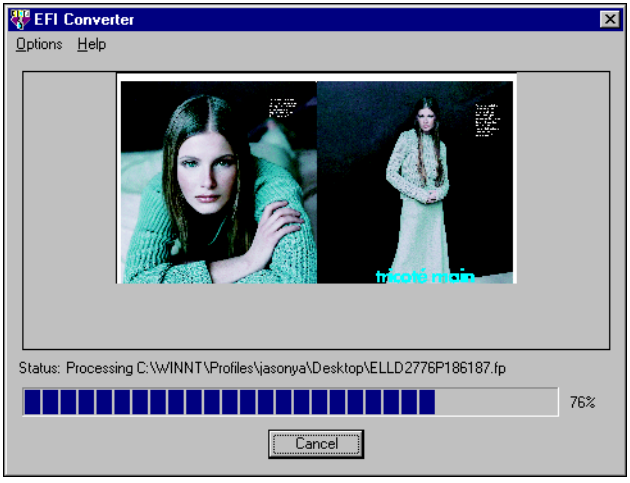
Le processus de conversion n'a pas lieu si les types de fichiers sont incorrects ou s'il manque des sous-fichiers. Tous les sous-fichiers requis doivent être présents lors de la conversion d'un fichier.

REMARQUE : Les fichiers contenant des tons directs ne peuvent être convertis par EFI Converter qu'au format PS. Par contre, les fichiers CMJN ne peuvent être convertis qu'au format PS ou EPS.

POUR CONVERTIR DES FICHIERS EN LES DÉPLAÇANT VERS LA FENÊTRE PRINCIPALE DE EFI CONVERTER OU VERS LE DOSSIER D'ENTRÉE

- **Déplacez les fichiers vers la fenêtre EFI Converter ou vers le dossier d'entrée.**

  La conversion commence une fois que vous avez sélectionné et déplacé tous les fichiers nécessaires (.ct, .lw, .hc, .fp). Vous pouvez voir la conversion des fichiers dans la fenêtre EFI Converter.



POUR CONVERTIR DES FICHIERS EN UTILISANT LA COMMANDE CONVERT (CONVERTIR)

1. **Choisissez Preferences (Préférences) dans le menu Options.**

2. **Sélectionnez le fichier .fp à convertir.**

   Les fichiers sont convertis.

   REMARQUE : Tous les sous-fichiers décrits pour le fichier .fp doivent se trouver dans le même répertoire que le fichier FP. Les fichiers ne sont pas convertis s'il en manque.

Chapitre 7 : Utilisation d'EFI Hot Folders

Ce chapitre explique comment utiliser l'application EFI Hot Folders pour stocker et réutiliser les options d'impression les plus utilisées lors de l'impression de fichiers PostScript ou PDF sur le Fiery EXP5000. L'application Hot Folders est une fonctionnalité du Fiery Graphic Arts Package.

Présentation des Hot Folders

Un Hot Folder est un dossier spécial auquel vous pouvez affecter un groupe d'options d'impression. Pour imprimer un document, vous déplacez le fichier correspondant vers le Hot Folder. L'application Hot Folders dirige la tâche vers la queue d'impression correspondante, avec les options d'impression associées à ce Hot Folder.

Vous pouvez créer autant de Hot Folders que vous le souhaitez sur votre ordinateur. Vous pouvez également partager des Hot Folders avec d'autres utilisateurs du réseau, en créant des raccourcis vers ces Hot Folders depuis les ordinateurs connectés.

Pour commencer à utiliser les Hot Folders, créez-en un ou plusieurs, puis affectez-leur des options et une queue d'impression (reportez-vous à la section « Création et suppression de Hot Folders » à la page 7-4). Vous pouvez alors imprimer des tâches en déplaçant les fichiers vers les Hot Folders correspondants. Vous pouvez également imprimer une tâche depuis l'application source, en spécifiant comme destination d'impression le Hot Folder adéquat. Le Panneau de commande Hot Folder vous permet de gérer vos Hot Folders, mais aussi de surveiller l'état des tâches envoyées aux dossiers (reportez-vous à la section « Utilisation du Panneau de commande Hot Folder » à la page 7-3).

Restrictions relatives aux formats des fichiers

L'application Hot Folder prend en charge l'impression des tâches PostScript (y compris EPS) et PDF. Si d'autres types de fichiers sont placés dans un Hot Folder, ils ne sont pas imprimés mais aucun message d'erreur ne s'affiche.

Si vous spécifiez des options d'impression différentes des options par défaut de l'imprimante, et qui les remplacent, ou si vous spécifiez des options d'imposition, le Fiery EXP5000 risque de ne proposer qu'une prise en charge limitée du format des fichiers. Cette limitation varie en fonction du Fiery EXP5000 associé au Hot Folder.

Format de fichier	Modification des options d'impression	Imposition
PostScript	Prise en charge totale	Prise en charge totale (avec conversion PS vers PDF)
PDF	Prise en charge partielle	Prise en charge totale

Le Fiery EXP5000 prend totalement en charge les tâches PostScript et PDF si vous n'affectez que les options par défaut de l'imprimante à un Hot Folder.

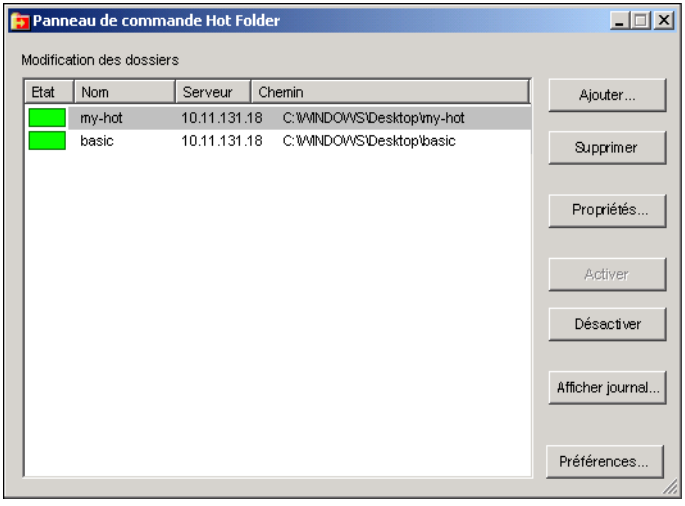
Pour plus d'informations sur la définition des options d'impression, reportez-vous à l'annexe A.

REMARQUE : Les Hot Folders envoient les tâches PostScript directement au serveur, en même temps que les informations d'imposition. Le serveur convertit le format PostScript en format PDF avant de traiter les informations d'imposition. Pour plus d'informations sur les options d'imposition, reportez-vous à la page 7-12.

Utilisation du Panneau de commande Hot Folder

L'application Hot Folder recherche en permanence les nouvelles tâches dans les Hot Folders de votre ordinateur. Cette activité a lieu en arrière-plan ; il n'est pas nécessaire de lancer l'application pour que ce suivi ait lieu.

Pour afficher le Panneau de commande Hot Folder, lancez l'application Hot Folder. Le Panneau de commande vous permet de créer et de gérer tous vos dossiers. Il vous permet également de connaître l'état des tâches envoyées aux dossiers.



Le Panneau de commande indique le nom de chaque Hot Folder défini sur votre ordinateur, le nom du serveur associé à chacun d'eux, ainsi que le chemin du Hot Folder.

POUR OUVRIR L'APPLICATION HOT FOLDER ET AFFICHER LE PANNEAU DE COMMANDE

- **Cliquez sur Démarrer, sélectionnez Programmes, puis sur Hot Folder. Si vous avez créé un raccourci vers l'application sur votre Bureau, vous pouvez cliquer deux fois sur ce raccourci.**

  Vous pouvez également afficher le Panneau de commande Hot Folder en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône Hot Folder dans la zone d'état de la barre des tâches de Windows et en cliquant sur Ouvrir panneau de commande dans le menu qui s'affiche. Enfin, vous pouvez ouvrir le Panneau de configuration Windows et cliquer deux fois sur l'icône EFI Hot Folders.

Création et suppression de Hot Folders

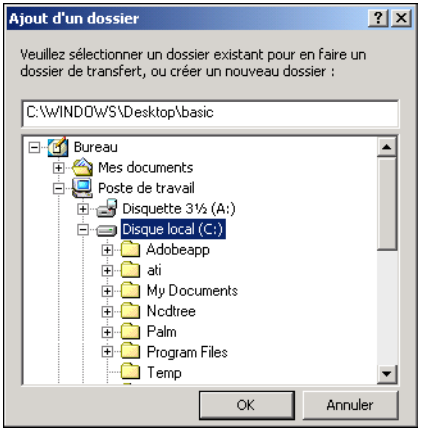
Chaque Hot Folder que vous créez réside sur votre disque dur et comporte tous les fichiers et sous-dossiers correspondant aux informations concernant vos tâches. Vous pouvez imprimer des tâches en les déplaçant vers ce dossier.

Pour supprimer un Hot Folder de votre ordinateur, vous devez le désactiver puis le supprimer depuis le Panneau de commande Hot Folder.

POUR AJOUTER ET CONFIGURER LA CONNEXION ET LA QUEUE D'IMPRESSION D'UN NOUVEAU HOT FOLDER

1. **Cliquez sur Ajouter dans le Panneau de commande Hot Folder.**

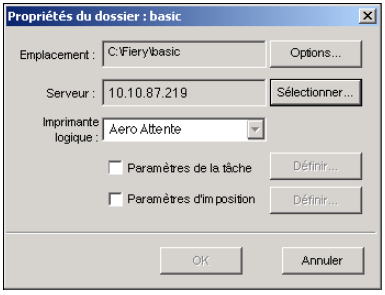
   La boîte de dialogue Ajout d'un dossier s'affiche.



2. **Sélectionnez un dossier ou naviguez jusqu'à l'emplacement où vous voulez créer un nouveau dossier, puis saisissez le nom du dossier.**

3. **Cliquez sur OK.**

   La boîte de dialogue Propriétés du dossier s'affiche.



   REMARQUE : Les types de dossiers suivants ne peuvent pas servir de Hot Folder :

   - Le dossier Système de votre ordinateur.
   - Le dossier Bureau de votre ordinateur.
   - Les dossiers directement rattachés à la racine (par exemple, c:\).
   - Les dossiers qui se trouvent sur le réseau, par exemple un serveur de fichiers communs (sauf si l'application Hot Folder est installée et exécutée localement sur le serveur).

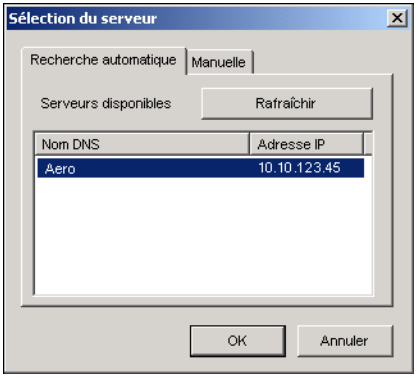
4. **Dans le champ Serveur, cliquez sur Sélectionner.**

   La boîte de dialogue Sélection du serveur s'affiche.

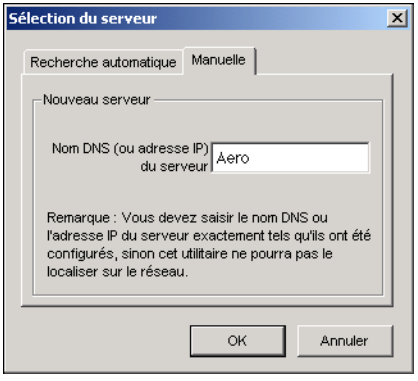
5. **Pour configurer la connexion aux serveurs du Fiery EXP5000 dans un sous-réseau local, cliquez sur l'onglet Recherche automatique.**

   Seuls les serveurs prenant en charge les Hot Folders apparaissent dans la liste des serveurs disponibles.

Pour ajouter un serveur issu du sous-réseau local, sélectionnez-le et cliquez sur OK.



Pour configurer manuellement la connexion au Fiery EXP5000, cliquez sur l'onglet Manuelle et saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery EXP5000 avant de cliquer sur OK.



6. **Dans le champ Imprimante logique, choisissez la queue d'impression du Hot Folder.**

7. **Dans la boîte de dialogue Propriétés du dossier, spécifiez les propriétés et les paramètres du nouveau Hot Folder.**

   Pour plus d'informations sur les paramètres d'imposition et les tâches, reportez-vous à la section « Personnalisation des paramètres d'un Hot Folder » à la page 7-10.

8. **Cliquez sur OK.**

   Le nouveau Hot Folder peut maintenant être utilisé. Le nom du dossier est répertorié dans le Panneau de commande Hot Folder.

POUR SUPPRIMER UN HOT FOLDER DE VOTRE ORDINATEUR

1. **Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier que vous voulez supprimer.**

   Notez le chemin du dossier.

2. **Si le dossier n'est pas encore désactivé, cliquez sur Désactiver.**

   Vous devez désactiver le dossier avant de pouvoir le supprimer.

3. **Cliquez sur Supprimer.**

   Le produit est supprimé du Panneau de commande.

4. **Cliquez sur OK pour fermer le Panneau de commande Hot Folder.**

5. **Recherchez le Hot Folder sur votre ordinateur et vérifiez qu'il ne comporte aucune tâche archivée que vous souhaitez conserver.**

   Pour plus d'informations sur l'utilisation des sous-dossiers pour stocker des tâches archivées, reportez-vous à la section « Personnalisation des paramètres d'un Hot Folder » à la page 7-10.

6. **Pour supprimer le dossier, faites-le glisser vers la Corbeille ou choisissez Supprimer dans le menu Fichier.**

Activation et désactivation des Hot Folders

Par défaut, l'application Hot Folder recherche en permanence les nouvelles tâches dans tous vos dossiers. Vous pouvez cependant désactiver un dossier pour qu'il ne soit pas contrôlé. Aucune des tâches que vous envoyez à un dossier désactivé ne sera reconnue par l'application Hot Folder tant que vous ne réactiverez pas le dossier.

POUR MODIFIER L'ÉTAT D'ACTIVITÉ D'UN DOSSIER

- **Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez un dossier, puis cliquez sur Activer ou Désactiver.**
  ou
- **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le Hot Folder que vous voulez activer ou désactiver. Choisissez EFI HotFolders > Désactiver HotFolder ou EFI HotFolders > Activer HotFolder dans le menu qui s'affiche.**
  ou

- **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le Hot Folder que vous voulez activer ou désactiver et choisissez Propriétés. Cliquez sur l'onglet EFI Hot Folder et sélectionnez Activer Hot Folders ou Désactiver Hot Folders.**

  Les dossiers activés sont marqués en vert dans le Panneau de commande ; les dossiers désactivés sont marqués en rouge.

  REMARQUE : Selon la version d'Internet Explorer utilisée, le marquage n'est pas toujours visible sur les icônes des Hot Folders. Ceci n'altère toutefois en rien le fonctionnement des Hot Folders. Veillez à utiliser les versions d'Internet Explorer recommandées dans le *Guide de démarrage*.

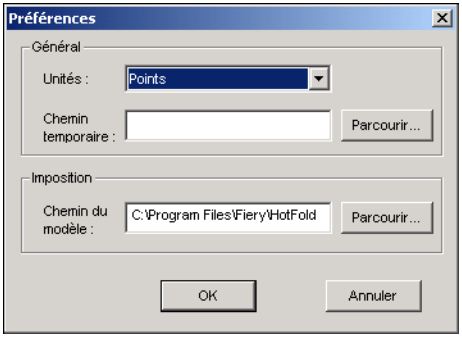
Définition des préférences de Hot Folder

Vous pouvez définir vos préférences pour l'application Hot Folder, notamment l'unité de mesure utilisée pour l'imposition ou encore l'emplacement du dossier par défaut pour les fichiers temporaires et les modèles d'imposition.

POUR DÉFINIR DES PRÉFÉRENCES POUR L'APPLICATION HOT FOLDER SUR VOTRE ORDINATEUR

1. **Cliquez sur Préférences dans le Panneau de commande Hot Folder.**

   La boîte de dialogue Préférences s'affiche.



2. **Pour spécifier l'unité de mesure définie par défaut, choisissez une des options de la liste déroulante Unités.**

   L'unité de mesure définie par défaut est utilisée pour plusieurs paramètres d'imposition.

3. **Pour spécifier un dossier pour les fichiers temporaires créés par les Hot Folders pendant le traitement des tâches, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un dossier, puis cliquez sur OK.**

   Si vous ne spécifiez aucun emplacement pour les fichiers temporaires, l'application Hot Folder utilise le dossier temporaire par défaut du système.

4. **Pour spécifier un dossier pour les modèles d'imposition utilisés par les Hot Folders, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un dossier, puis cliquez sur OK.**

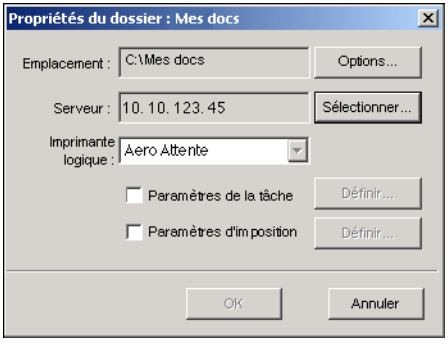
5. **Cliquez sur OK lorsque vous avez défini vos préférences.**

Affectation de propriétés aux Hot Folders

Vous pouvez utiliser la boîte de dialogue Propriétés du dossier pour définir les paramètres associés à chaque Hot Folder. Vous pouvez spécifier les options d'impression, les paramètres d'imposition, le serveur de destination et la queue de destination que chaque Hot Folder utilise pour les tâches entrantes.

Utilisez une des méthodes suivantes pour afficher la boîte de dialogue Propriétés du dossier :

- Créez un nouveau dossier à l'aide du Panneau de commande Hot Folder (reportez-vous à la page 7-4) ; la boîte de dialogue Propriétés du dossier s'affiche.
- Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier que vous voulez modifier, puis cliquez sur Propriétés.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un Hot Folder, puis choisissez EFI HotFolders > Propriétés dans le menu qui apparaît.
- Cliquez avec le bouton droit de la souris sur un Hot Folder, puis choisissez Propriétés. Cliquez sur l'onglet EFI Hot Folder, puis sur Configurer.



Personnalisation des paramètres d'un Hot Folder

Par défaut, chaque Hot Folder que vous créez contient les sous-dossiers suivants :

Dossier défectueux (Fail) — Emplacement par défaut de stockage de toutes les tâches dont le traitement a échoué. Des problèmes au niveau du périphérique d'impression peuvent provoquer l'échec d'une tâche.

Dossier Move (Déplacer) — Emplacement par défaut de stockage des copies archivées de toutes les tâches dont le traitement à réussi. Ce dossier est appelé Conserver le dossier d'origine dans la boîte de dialogue Paramètres du dossier.

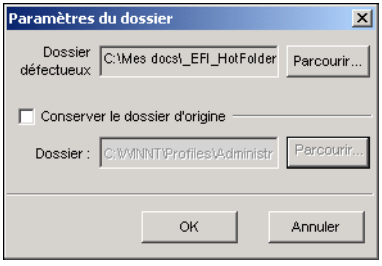
Dossier Work (Travail) — Dossier privé utilisé par le Hot Folder lors du traitement d'une tâche.

Vous pouvez indiquer à l'application Hot Folder de stocker les copies archivées des fichiers de tâches dans les dossiers défectueux et Move. Vous pouvez également spécifier d'autres dossiers pour les fichiers archivés.

POUR ARCHIVER DES FICHIERS DE TÂCHES D'UN HOT FOLDER

1. **Cliquez sur Options dans la boîte de dialogue Propriétés du dossier.**

   La boîte de dialogue Paramètres du dossier s'affiche.



2. **Pour spécifier un autre dossier pour stocker les tâches qui ont échoué, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur OK.**

3. **Pour archiver les tâches dont le traitement a réussi dans le dossier par défaut Move, sélectionnez Conserver le dossier d'origine. Pour spécifier un autre dossier, cliquez sur Parcourir, sélectionnez un autre dossier, puis cliquez sur OK.**

   Si vous désélectionnez la case à cocher Conserver le dossier d'origine, les tâches déplacées sur un Hot Folder sont supprimées du dossier une fois qu'elles ont été imprimées.

   REMARQUE : N'utilisez pas le Hot Folder comme dossier de conservation des originaux. Ne vous servez pas non plus du dossier source d'origine de vos tâches comme du dossier de conservation des originaux.

4. **Cliquez sur OK.**

   Les fichiers enregistrés dans un Hot Folder alors que l'option Conserver le dossier d'origine est activée sont stockés sous leur nom d'origine suivi de la date et de l'heure. Pour restaurer le type de fichier d'origine de la tâche, supprimez la partie numérique du nom de fichier.

Spécification des options d'impression d'un Hot Folder

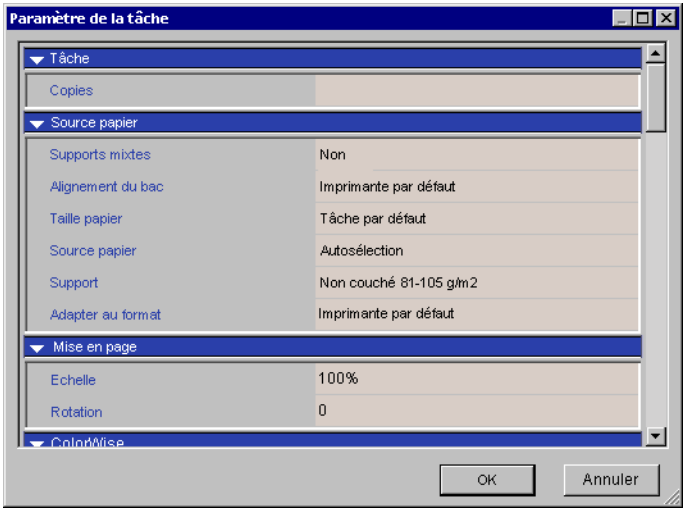
Vous pouvez affecter des options d'impression à votre Hot Folder comme vous le feriez pour n'importe quelle tâche. Lorsque vous spécifiez des options d'impression pour un Hot Folder, ces options sont affectées à toutes les tâches envoyées à ce Hot Folder. Elles remplacent toute option par défaut associée au groupe d'impression de destination.

Lorsque vous définissez des options pour un dossier affecté à une tâche d'impression, toutes les options de tous les périphériques du groupe s'affichent ; certaines de ces options peuvent provoquer des conflits. Pour plus d'informations sur les options d'impression, reportez-vous à l'annexe A.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors du paramétrage des options pour un dossier.

POUR DÉFINIR LES OPTIONS D'IMPRESSION D'UN HOT FOLDER

1. **Pour activer les paramètres d'impression, sélectionnez Paramètres de la tâche dans la boîte de dialogue Propriétés. Si nécessaire, cliquez sur Définir pour afficher la boîte de dialogue Paramètres de la tâche.**



Les options d'impression sont organisées en groupes fonctionnels. Vous pouvez étendre chaque groupe en cliquant sur la barre de menus correspondante.

2. **Spécifiez les options d'impression en les sélectionnant dans le menu adéquat.**

3. **Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue Propriétés.**

Spécification des options d'imposition

Si DocBuilder Pro est installé et activé sur le Fiery EXP5000, vous pouvez configurer l'application Hot Folder de sorte que des modèles d'imposition prédéfinis soient appliqués aux tâches d'impression.

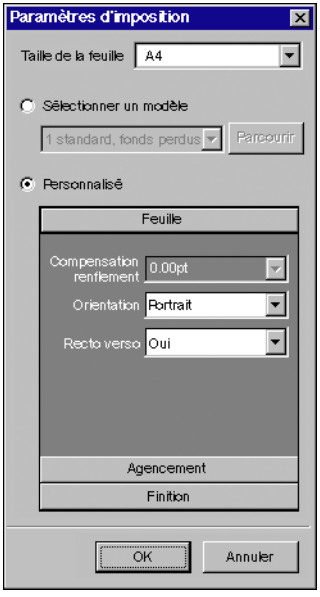
Si les paramètres souhaités ne sont pas fournis avec les Hot Folders, vous pouvez créer un modèle plus détaillé à l'aide de DocBuilder Pro, puis appliquer ce modèle au Hot Folder. Pour plus d'informations sur l'utilisation de DocBuilder Pro, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors du paramétrage des options d'imposition pour un dossier.

POUR SPÉCIFIER DES OPTIONS D'IMPOSITION

1. **Dans la boîte de dialogue Propriétés, sélectionnez Paramètres d'imposition pour définir les options d'imposition. Si nécessaire, cliquez sur Définir pour afficher la boîte de dialogue Paramètres d'imposition.**

   Les paramètres d'imposition ne sont disponibles que si DocBuilder Pro est installé et activé pour le Fiery EXP5000.



2. **Spécifiez le format de papier d'une tâche d'impression dans le menu Taille de la feuille.**

3. **Pour utiliser un modèle d'imposition prédéfini, sélectionnez l'option Sélectionner un modèle et choisissez un modèle dans le menu déroulant.**

   Les Hot Folders proposent un certain nombre de modèles d'imposition par défaut. Le serveur de destination applique les paramètres d'imposition du modèle à votre document avant l'impression.

4. **Pour spécifier des paramètres d'imposition personnalisés, sélectionnez Personnalisé.**

5. Cliquez sur Feuille, Agencement ou Finition pour ouvrir les sous-fenêtres de ces paramètres.

Panneau	Paramètre	Résultat
Feuille	Compensation renflement	Ajuste la zone imprimable de la page pour compenser le renflement issu du pliage lors de la reliure par agrafage ou de l'utilisation de cahiers insérés avec piqûre à cheval.
	Orientation	Change l'orientation des pages en Portrait ou en Paysage.
	Recto verso	Indique que l'impression se fait sur les deux faces d'une feuille.
Agencement	Lignes et Colonnes	Indique le nombre de lignes et de colonnes à utiliser lors de la reproduction d'une image sur chaque feuille lors d'une impression groupée.
	Repères d'imprimante	Ajoute des marques pour indiquer à quel endroit les feuilles doivent être coupées et pliées.
	Fond perdu horizontal et Fond perdu vertical	Spécifie les valeurs des fonds perdus en pixels pour chaque page.
Finition	Reliure	Spécifie le mode de reliure, la marge de reliure et le nombre de pages de chaque groupe de piqûre à cheval.
	Impression groupée	Spécifie le style à utiliser pour l'impression groupée.

6. Cliquez sur OK pour revenir à la boîte de dialogue Propriétés.

REMARQUE : Si les paramètres d'impression spécifiés pour un dossier ne correspondent pas aux paramètres d'imposition spécifiés pour un modèle d'imposition prédéfini, les paramètres d'imposition prennent le pas sur les paramètres d'impression lorsqu'une tâche est imprimée à partir d'un dossier utilisant un modèle d'imposition.

Par exemple, une tâche est imprimée au format Lettre US lorsque ce paramètre est spécifié pour le format de page, en fonction de votre choix de modèle d'imposition, et même si le format A4 est spécifié pour le dossier à partir duquel la tâche s'imprime.

Pour plus d'informations sur les paramètres d'imposition, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Affichage du journal des tâches d'un Hot Folder

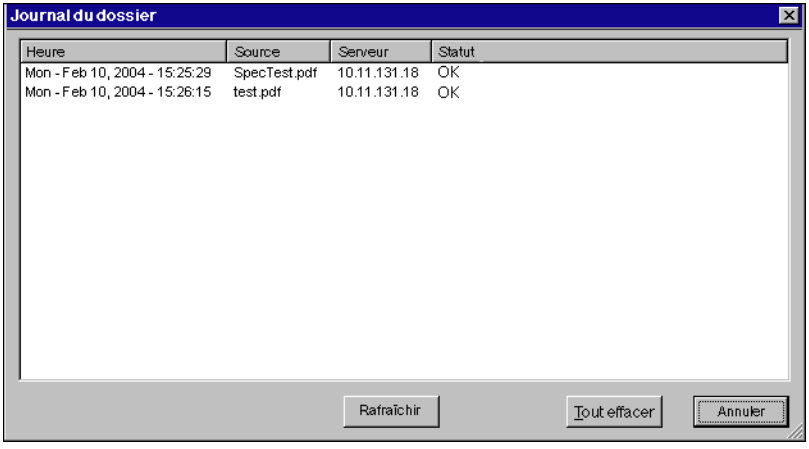
Vous pouvez afficher dans un journal toutes les tâches traitées dans un Hot Folder.

POUR AFFICHER LE JOURNAL DES TÂCHES D'UN HOT FOLDER

1. **Dans le Panneau de commande Hot Folder, sélectionnez le dossier pour lequel vous voulez afficher le journal des tâches.**

2. **Cliquez sur Afficher journal.**

   La boîte de dialogue Journal du dossier s'affiche.



   Cette boîte de dialogue apporte les informations suivantes :

   Heure — Indique à quelle heure la tâche a été traitée par le Hot Folder.

   Source — Indique le nom du fichier de la tâche.

   Serveur — Indique le nom du serveur qui a reçu la tâche.

   Statut — Indique si la tâche a été imprimée correctement.

3. **Cliquez sur Rafraîchir pour mettre à jour le journal des tâches.**

   Celui-ci n'est en effet pas mis à jour en temps réel. Les nouvelles tâches sont intégrées au journal mais n'y sont pas automatiquement répertoriées lorsque la boîte de dialogue Journal du dossier est ouverte.

4. **Pour effacer le contenu du journal des tâches, cliquez sur Tout effacer.**

Prise en charge des Hot Folders sous Mac OS

Pour utiliser des Hot Folders sur un ordinateur Mac OS avec un serveur Windows NT 4.0/2000, suivez les instructions ci-dessous. Notez que cette possibilité n'a pas été testée sous Mac OS X.

1. **Activez les services AppleTalk sur le serveur Windows NT 4.0/2000 hébergeant l'application Hot Folder.**
2. **Créez un sous-dossier dans le dossier Volume Microsoft UAM situé sur le serveur.**
3. **Utilisez le Panneau de commande Hot Folder pour définir ce nouveau dossier en tant que Hot Folder.**
4. **Sous Mac OS, localisez le serveur Windows NT 4.0/2000 dans le Sélecteur, puis montez le volume en respectant les procédures de montage standard.**
5. **Pour envoyer des tâches du client Mac OS vers le Hot Folder, faites glisser les fichiers PostScript ou PDF sur le dossier, sur le volume monté.**

Chapitre 8 : Gestion et suivi des tâches d'impression

Les logiciels utilisateur du Fiery EXP5000 incluent divers outils qui vous permettent de suivre et de gérer les tâches d'impression. L'accès à certains de ces outils est contrôlé par l'administrateur du site, mais d'autres sont disponibles pour tous les utilisateurs.

- La Command WorkStation et Fiery Spooler permettent de visualiser et de contrôler le flux des tâches envoyées au Fiery EXP5000. Si l'administrateur a créé des mots de passe Administrateur et Opérateur lors de la configuration, vous aurez besoin de connaître l'un des deux pour accéder à la plupart des fonctions de la Command WorkStation et de Fiery Spooler. Pour plus d'informations sur ces outils et sur les droits d'accès requis, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.
- Aucun droit d'accès spécial n'est requis pour accéder aux Fiery WebTools. Si l'administrateur a activé les services Web lors de la configuration et vous a communiqué l'adresse IP du Fiery EXP5000, vous pouvez utiliser ces outils.
- L'utilitaire EFI Job Monitor, qui permet d'obtenir le statut, à jour, des tâches d'impression et des serveurs Fiery EXP5000 connectés, est également disponible pour tous les utilisateurs.

Accès aux Fiery WebTools

Les Fiery WebTools sont des utilitaires résidant sur le disque dur du Fiery EXP5000, mais auxquels on peut accéder par le réseau depuis diverses plates-formes. Le Fiery EXP5000 possède une page d'accueil permettant aux utilisateurs distants de visualiser ses fonctions et de manipuler les tâches d'impression. Ce chapitre présente uniquement les WebTools Statut et WebLink.

Pour plus d'informations sur Fiery WebSpooler, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*. Pour plus d'informations sur WebInstaller™, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*. Pour plus d'informations sur WebSetup, reportez-vous au *Guide de configuration*. Pour plus d'informations sur WebDownloader, reportez-vous au chapitre 4.

POUR ACCÉDER AUX WEBTOOLS

1. **Démarrez le navigateur Internet.**

   Pour plus d'informations sur les plates-formes et les navigateurs pris en charge, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

2. **Saisissez l'adresse IP ou le nom DNS du Fiery EXP5000 dans le champ Adresse.**

   Contactez votre administrateur ou l'opérateur afin d'obtenir ces informations.

3. **Si une boîte de dialogue de connexion s'affiche, sélectionnez Invité et cliquez sur OK.**

   Cette boîte de dialogue ne s'affiche que si l'administrateur a défini un mot de passe. L'accès en tant qu'invité suffit pour utiliser les WebTools Statut et WebLink, comme il est expliqué dans ce chapitre.

4. **Lorsque la page d'accueil du Fiery EXP5000 s'affiche, cliquez sur l'un des Fiery WebTools pour le sélectionner.**

   Placez le curseur sur l'un des boutons situés à gauche pour afficher les informations correspondantes.

Vérification du statut du Fiery EXP5000 à l'aide de Fiery WebStatus

Vous pouvez visualiser les tâches en cours de traitement et d'impression avec l'utilitaire Statut. Pour accéder à celui-ci, allez avec votre navigateur à la page d'accueil du Fiery EXP5000 et cliquez sur le bouton Statut. Les statuts actuels de traitement RIP et d'impression s'affichent dans la fenêtre du navigateur.

REMARQUE : Utilisez les WebTools avec la résolution recommandée. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Matériel et logiciels nécessaires » dans le *Guide de démarrage rapide*.

Pour ouvrir une nouvelle fenêtre et y afficher le statut, cliquez sur Flottant. Vous pouvez alors fermer les autres fenêtres du navigateur et conserver la fenêtre de statut pour continuer la vérification du Fiery EXP5000. Tant que cette fenêtre reste ouverte, les informations sont constamment mises à jour.

Pour obtenir plus d'informations sur le statut des tâches, utilisez Fiery Spooler ou la Command WorkStation, comme cela est décrit dans le *Guide de gestion des tâches*. Vous pouvez aussi utiliser Job Monitor. Pour plus d'informations sur le démarrage de Job Monitor, reportez-vous à la section « Job Monitor » à la page 8-4.

Accès aux informations à l'aide de WebLink

Si votre connexion Internet est valide, le bouton WebLink de la page d'accueil du Fiery EXP5000 offre un lien vers une ou plusieurs pages Web. L'administrateur du site peut définir la destination WebLink. Prenez connaissance des informations WebLink du Fiery EXP5000.

Job Monitor

Job Monitor vous permet de suivre le statut des tâches envoyées au Fiery EXP5000. ainsi que celui des consommables qui y sont utilisés. Il vous signale également toutes les erreurs gênant l'impression. Si vous utilisez plusieurs Fiery EXP5000, vous pouvez en réaliser un contrôle simultané avec Job Monitor.

Pour accéder à Job Monitor, vous devez installer le pilote d'imprimante Windows pour le Fiery EXP5000, selon les instructions du *Guide d'installation des logiciels utilisateur.*

REMARQUE : Job Monitor n'est disponible que sous Windows.

Par défaut, Job Monitor est automatiquement lancé en arrière-plan au démarrage de Windows. Si vous ne souhaitez pas exécuter Job Monitor, fermez cette application en cliquant avec le bouton droit de la souris sur l'icône correspondante dans la barre des tâches de Windows, puis en choisissant Quitter Job Monitor dans le menu contextuel.

Suivez la procédure ci-dessous pour lancer Job Monitor manuellement.

POUR LANCER JOB MONITOR MANUELLEMENT

1. **Windows 98/Me/NT 4.0/2000 : Cliquez sur Démarrer, choisissez Paramètres, puis Imprimantes.**
   Windows XP : Cliquez sur Démarrer et choisissez Imprimantes et télécopieurs.

2. **Cliquez sur l'icône du Fiery EXP5000 avec le bouton droit de la souris et choisissez Propriétés.**

3. **Cliquez sur l'onglet Statut de l'imprimante ou Consommables, puis sur Démarrer Job Monitor.**

   Vous pouvez également faire un double-clic sur le raccourci vers Job Monitor situé sur le bureau pour lancer cet utilitaire.

   La fenêtre Job Monitor s'affiche alors et la connexion au Fiery EXP5000 est établie. Si vous avez installé et configuré des pilotes d'imprimante pour plusieurs Fiery EXP5000, Job Monitor établit automatiquement toutes les connexions nécessaires.

   Dès que vous le lancez, son icône apparaît dans la barre des tâches Windows.

Vous pouvez désactiver le lancement automatique de Job Monitor au démarrage de Windows dans la boîte de dialogue Préférences Job Monitor.

POUR DÉSACTIVER JOB MONITOR AU DÉMARRAGE DE WINDOWS

1. **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Job Monitor dans la barre des tâches de Windows.**
2. **Choisissez Préférences.**
3. **Désactivez l'option Lancer au démarrage de Windows dans la boîte de dialogue qui s'affiche.**
4. **Cliquez sur OK pour enregistrer vos préférences.**

Pour plus d'informations sur Job Monitor, reportez-vous au fichier d'aide de Job Monitor.

Page vierge.

Chapitre 9 : Utilisation des services e-mail Fiery

Les services e-mail Fiery vous permettent d'imprimer et de contrôler à distance le Fiery EXP5000 à l'aide de votre infrastructure courante de courrier électronique. Vous pouvez imprimer à des emplacements distants et ignorer les pare-feu. Les services e-mail vous permettent de soumettre des tâches au Fiery EXP5000 sous forme de pièces jointes à un e-mail.

Les services e-mail vous permettent :

- d'imprimer depuis un client e-mail ;
- d'imprimer avec l'E-Mail Port Monitor du Fiery EXP5000.

Fonctionnement des services e-mail Fiery

Pour utiliser les services e-mail, vous devez configurer les services e-mail en suivant les instructions du *Guide de configuration*.

Pour imprimer avec un client de courrier électronique, envoyez un fichier sous forme de pièce jointe dans un e-mail ; les services e-mail extraient le fichier et l'envoient au Fiery EXP5000. La pièce jointe peut être de n'importe quel format reconnu par le Fiery EXP5000 (PS, EPS, PDF et TIFF).

Pour imprimer avec Fiery E-Mail Port Monitor, vous devez utiliser une imprimante connectée au Fiery E-Mail Port Monitor. Si ce service est configuré, votre tâche d'impression est envoyée par e-mail au Fiery EXP5000 quand vous choisissez la commande Imprimer de n'importe quelle application. Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration d'E-Mail Port Monitor, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Le Fiery EXP5000 prend également en charge les carnets d'adresses internes. Les administrateurs peuvent extraire, ajouter, supprimer et effacer des adresses de ces carnets d'adresses, en envoyant des demandes par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, reportez-vous au *Guide de configuration*.

REMARQUE : Les services e-mail Fiery ne prennent pas en charge les extensions .vbs, .exe, .zip ou .bat.

Impression à l'aide d'un client e-mail

Vous pouvez soumettre des tâches d'impression au Fiery EXP5000 sous la forme d'une pièce jointe dans votre application de courrier électronique. Lorsque vous envoyez un e-mail avec une pièce jointe, les services e-mail extraient le fichier et l'envoient à la queue d'impression du Fiery EXP5000. Le format du fichier doit être pris en charge par le Fiery EXP5000.

Par défaut, n'importe qui peut imprimer depuis un client e-mail, à moins que le carnet d'adresses d'impression n'ait été configuré par l'administrateur. Si votre adresse e-mail ne se trouve pas dans le carnet d'adresses d'impression, vous ne pourrez pas envoyer de fichiers au Fiery EXP5000 par e-mail. Pour plus d'informations sur les carnets d'adresses, reportez-vous au *Guide de configuration*.

REMARQUE : Les queues Direct et Attente ne sont pas prises en charge par la fonctionnalité de client e-mail.

REMARQUE : Les illustrations ci-dessous utilisent l'application Microsoft Outlook.

REMARQUE : Les services e-mail ne permettent pas d'imprimer les e-mails au format HTML à l'image de leur prévisualisation sur un poste distant.

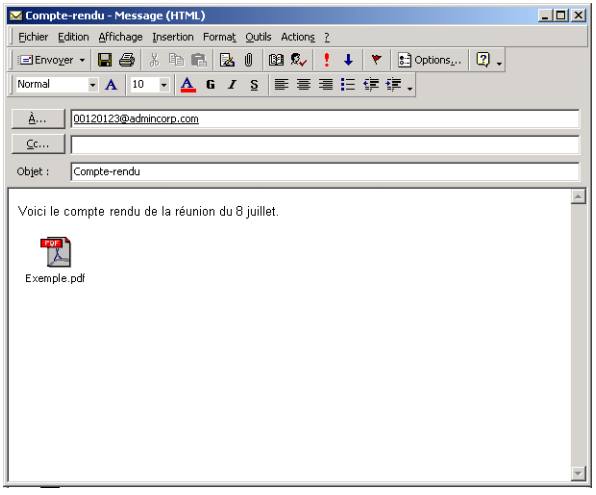
POUR IMPRIMER À L'AIDE D'UN CLIENT E-MAIL

1. **Ouvrez votre application de courrier électronique.**
2. **Saisissez l'adresse e-mail du Fiery EXP5000 dans la ligne À...**
3. **Saisissez du texte dans la zone Objet ou laissez-la vide.**

4. **Joignez le fichier que vous voulez insérer au message.**

   Vous pouvez saisir du texte dans le corps du message, si vous le souhaitez. Le texte s'imprime également.

   REMARQUE : Si la taille de votre pièce jointe est supérieure à la limite définie par l'administrateur de votre système de courrier électronique, le message ne sera pas envoyé.



5. **Envoyez le message.**

   Le fichier est envoyé au Fiery EXP5000 et la tâche est imprimée. Dès que le Fiery EXP5000 reçoit la tâche, vous êtes averti par e-mail que l'impression a été acceptée. Le message que vous recevez vous donne également des informations identifiant la tâche. Ces informations vous permettent de gérer les tâches avec le contrôle des tâches (reportez-vous à la section suivante). Cette notification par e-mail indique les erreurs au niveau de la presse numérique, le cas échéant.

   Une fois la tâche imprimée, vous êtes à nouveau averti par e-mail que l'impression a réussi.

   Pour vérifier l'état de votre tâche, vérifiez si celle-ci est imprimée correctement à l'aide du contrôle des tâches.

Contrôle des tâches

Vous pouvez gérer vos propres tâches d'impression en transmettant des commandes au Fiery EXP5000 via e-mail. Vous pouvez annuler une tâche, vérifier son statut et demander de l'aide. Dès que vous envoyez une commande, le Fiery EXP5000 répond par e-mail.

POUR GÉRER LES TÂCHES D'IMPRESSION AVEC LE CONTRÔLE DES TÂCHES

1. **Dans votre application de courrier électronique, saisissez l'adresse e-mail du Fiery EXP5000 dans la ligne À...**

2. **Entrez une des commandes de contrôle des tâches suivantes dans la ligne Objet.**

   Pour vérifier le statut d'une tâche, saisissez #JobStatus<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

   Vous recevrez une réponse à votre demande de statut. Vous ne pouvez demander le statut d'une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

   Pour annuler une tâche, saisissez #CancelJob<numéro de la tâche> dans la ligne Objet.

   Vous recevez une notification vous indiquant que la tâche a été annulée et qu'elle ne s'imprime pas sur le Fiery EXP5000. Vous ne pouvez annuler une tâche que si vous en êtes l'expéditeur ou si vous êtes administrateur.

   Pour demander de l'aide, saisissez #Help dans la ligne Objet.

   Vous recevez une réponse e-mail avec des liens vous permettant d'annuler des tâches, de vérifier leur statut, mais aussi de rechercher et de gérer les carnets d'adresses. Cliquez sur un de ces liens pour lancer une commande de contrôle des tâches.

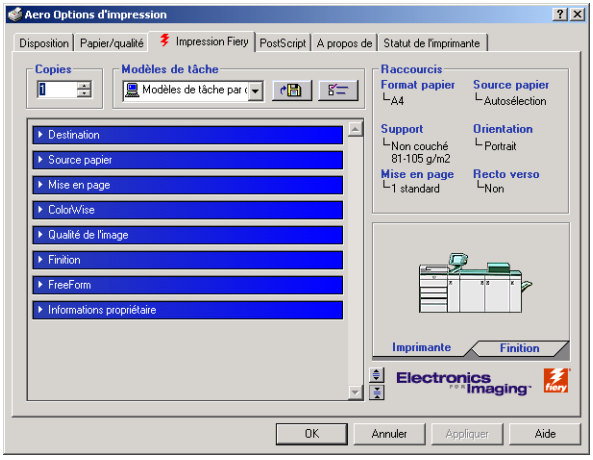
Impression à l'aide d'E-Mail Port Monitor

Si E-Mail Port Monitor est configuré, vous pouvez imprimer à partir de vos applications à l'aide des services e-mail. Aucune étape supplémentaire n'est nécessaire. Pour plus d'informations sur l'installation et la configuration d'E-Mail Port Monitor sur votre poste de travail, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

REMARQUE : La connexion Direct n'est pas prise en charge lors de l'impression avec E-Mail Port Monitor.

POUR IMPRIMER À L'AIDE DE FIERY E-MAIL PORT MONITOR

1. **Choisissez Imprimer dans votre application.**
2. **Vérifiez que le Fiery EXP5000 est sélectionné en tant qu'imprimante et que Fiery E-Mail Port Monitor a été configuré pour le Fiery EXP5000.**
3. **Cliquez sur Propriétés.**
4. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.**



5. **Sélectionnez les options d'impression, puis cliquez sur OK.**

   Votre tâche est envoyée au Fiery EXP5000. Le nom de la tâche est désormais <*nom_imprimante*>, <*numéro_tâche*> dans l'onglet Tâches actives de Job Monitor.

   Pour définir les options dans le pilote d'imprimante, reportez-vous à la section « Définition des options et impression sous Windows » à la page 1-2.

   REMARQUE : Si la taille de la pièce jointe est supérieure à la limite définie dans votre application, elle risque d'être coupée en plusieurs messages.

Page vierge.

Annexe A : Options d'impression

Les options d'impression permettent d'utiliser les fonctions spéciales de la presse numérique et du Fiery EXP5000. Elles peuvent être définies à plusieurs endroits : lors de la configuration du Fiery EXP5000, à partir de l'application d'impression, de Fiery Downloader, de ColorWise Pro Tools, de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler. Le tableau de cette annexe décrit brièvement chaque option, indique le paramètre par défaut et fournit des informations sur les conditions ou les contraintes à respecter.

Présentation du pilote d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante

Le Fiery EXP5000 reçoit des fichiers provenant des ordinateurs du réseau ; il les traite (les rippe) et les envoie à la presse numérique. Les ordinateurs Windows et Mac OS communiquent avec le Fiery EXP5000 via un pilote d'imprimante et des fichiers de description d'imprimante PostScript (PPD). Le pilote vous permet de bénéficier des fonctions spéciales du Fiery EXP5000 depuis la boîte de dialogue Imprimer.

Un pilote d'imprimante gère, pour l'impression, les communications entre l'application logicielle et l'imprimante. Il interprète les instructions générées par l'application, les fusionne avec les options du PPD spécifique à l'imprimante que vous avez sélectionnées et traduit toutes ces informations en langage PostScript, compris par l'imprimante. En d'autres termes, le pilote crée un fichier PostScript basé sur votre fichier d'origine et sur les options définies à partir de la boîte de dialogue d'impression.

Un pilote d'imprimante vous permet également de sélectionner les options d'impression de votre presse numérique. Pour cela, le pilote doit être associé à un fichier PPD pour votre Fiery EXP5000. Un fichier PPD contient des informations concernant les caractéristiques et les fonctionnalités d'un périphérique particulier, telles que les types de papier et les formats acceptés. Le pilote lit les informations de ce fichier et les restitue sous forme d'options pouvant être sélectionnées dans la boîte de dialogue d'impression. Le fichier PPD du Fiery EXP5000 comprend des informations sur les fonctionnalités de la presse numérique et du Fiery EXP5000. Pour plus d'informations sur les options d'impression spécifiques du Fiery EXP5000, reportez-vous au tableau de la page A-2.

Définition des options d'impression

- Pendant la configuration

  Certains paramètres sont spécifiés par l'administrateur pendant la configuration. Renseignez-vous auprès de celui-ci ou de l'opérateur pour connaître les paramètres par défaut actuels du serveur.

- A partir des applications

  Les pilotes d'imprimante Adobe PostScript vous permettent de spécifier les paramètres des tâches que vous imprimez. Pour plus d'informations sur leur spécification à partir des applications, reportez-vous aux chapitres 1 et 2.

- A partir de Fiery Downloader

  Quelques paramètres seulement, tels que le nombre de copies, l'étendue des pages à imprimer (pour les fichiers PDF uniquement) et la luminosité (pour les fichiers PostScript et EPS uniquement), peuvent être spécifiés lorsque l'on imprime des tâches à l'aide de Fiery Downloader. Pour modifier ces options dans Fiery Downloader, sélectionnez la tâche dans la liste Fichiers (à télécharger) et cliquez sur Options. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 4.

- A partir de ColorWise Pro Tools

  Vous pouvez définir les paramètres par défaut des options Profil de simulation CMJN, Méthode de simulation CMJN, Profil source RVB, Séparation RVB, Profil de sortie, Rendu des couleurs, Correspondance tons directs, Texte et images en noir 100 % et Surimpression du noir. Pour plus d'informations sur l'utilisation de ColorWise Pro Tools, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

- A partir de Hot Folders

  Vous pouvez attribuer un groupe d'options d'impression pour un Hot Folder. Lorsque vous spécifiez des options d'impression pour un Hot Folder, ces options sont affectées à toutes les tâches envoyées à ce Hot Folder. Elles remplacent toute option par défaut. Pour plus d'informations, reportez-vous au chapitre 7.

- Modifications à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler

  Pour modifier les paramètres d'une tâche à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE, cliquez deux fois sur la tâche afin d'ouvrir la boîte de dialogue des propriétés. Pour les modifier à partir de WebSpooler, faites un double-clic sur la tâche pour afficher la boîte de dialogue Modifier les options d'impression. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Priorité de modification des options d'impression

Les modifications ont la priorité suivante :

- Une sélection par le biais du pilote d'imprimante prend le pas sur une sélection effectuée lors de la configuration du Fiery EXP5000 et dans ColorWise Pro Tools.
- Une sélection effectuée au niveau de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler prend le pas sur une sélection effectuée par le biais du pilote d'imprimante.

Paramètres par défaut

Dans le tableau suivant, les paramètres soulignés dans la colonne Options et paramètres sont les paramètres par défaut du pilote d'imprimante (fichier PPD). Par conséquent, si vous n'utilisez pas l'interface du pilote d'imprimante pour configurer une option, le Fiery EXP5000 imprime la tâche en utilisant le paramètre souligné.

En ce qui concerne les options pouvant être définies lors de la configuration à partir de l'Interface contrôleur avancée Fiery (FACI), de la Command WorkStation, de WebSetup ou de ColorWise Pro Tools, si vous sélectionnez le paramètre Imprimante par défaut, le Fiery EXP5000 imprime la tâche en utilisant le paramètre spécifié lors de la configuration. Pour les options ne pouvant pas être définies lors de la configuration, le Fiery EXP5000 imprime la tâche avec un paramètre Imprimante par défaut prédéfini. Pour plus d'informations, reportez-vous à la colonne Conditions, contraintes et commentaires.

Pour connaître les paramètres par défaut définis lors de la configuration, imprimez une page de configuration à partir de la Command WorkStation ou de la FACI.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
(Autre) Gamma **Imprimante par défaut/** **1.0/1.2/1.4/1.6/1.8/2.0/2.2/** **2.4/2.6/2.8/3.0**	Spécifiez une valeur source de gamma pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 2.0. Pour accéder à cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB et cliquer sur Personnalisé. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
(Autre) Luminophores **Imprimante par défaut/** **Hitachi EBU/Hitachi-Ikegami/NTSC/** **Radius Pivot/SMPTE/Trinitron**	Spécifiez une valeur source de luminophores pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre SMPTE. Pour accéder à cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB et cliquer sur Personnalisé. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur.*
(Autre) Point blanc **Imprimante par défaut/5000 K (D50)/** **5500 K/6500 K (D65)/7500 K/9300 K**	Spécifiez une valeur source de point blanc pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 5 000K. Pour accéder à cette option, vous devez choisir Autre pour l'option Profil source RVB et cliquer sur Personnalisé. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Action Queue Impression **Imprimer et attendre/Imprimer/** **Traiter et attendre**	Sélectionnez Traiter et attendre si vous souhaitez ripper la tâche et ne pas l'imprimer. Sélectionnez Imprimer et attendre pour enregistrer le fichier raster après l'impression.	

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Activer surimpression **Oui/Non**	Lorsque vous imprimez des séparations à partir d'une application de mise en page prise en charge : Sélectionnez Oui pour combiner les séparations sur une même page. Sélectionnez Non pour les visualiser sous forme de quatre pages en noir et blanc distinctes, représentant chacune une couleur.	Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Activer trapping **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Spécifiez si la tâche doit automatiquement appliquer le trapping au texte et aux graphiques, quelle que soit l'application d'origine.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000.
Adapter au format **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Indiquez si vous souhaitez adapter votre tâche à un format papier.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-26.
Alignement du bac **Imprimante par défaut/Activer/ Désactiver**	Spécifiez si vous voulez activer l'alignement du bac.	Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.
Assemblage **Imprimante par défaut/Triés/ Non triés**	Spécifiez le mode de sortie souhaité pour les documents de plusieurs pages et/ou en plusieurs exemplaires.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-20.
Brochure **Non/Oui/Parfaite/Impression double/Impression rapide**	Utilisez cette option pour agencer les pages de la tâche afin que celle-ci puisse être pliée ou coupée après l'impression.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-17.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Compensation du renflement **Non/Normal/Epais**	Utilisez cette option pour ajuster les images qui risquent d'être excentrées sur la page dans les brochures.	Un renflement peut se produire lorsque les brochures comportent un grand nombre de pages ou qu'elles sont imprimées sur un support épais. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-20.
Copies **1-9999**	Spécifiez le nombre de copies à imprimer pour la tâche.	Ne saisissez pas une valeur supérieure à 9999.
Correspondance tons directs **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Sélectionnez Non pour imprimer les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche à l'aide du profil de simulation CMJN et de la méthode de simulation CMJN actuellement sélectionnés. Sélectionnez Oui pour activer la table de consultation PANTONE. Fiery EXP5000 imprime les couleurs PANTONE spécifiées dans votre tâche en établissant une correspondance entre le mélange CMJN et la couleur équivalente de la bibliothèque PANTONE.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Créer maquette **Non/1-15**	Pour créer une maquette FreeForm à partir de cette tâche, spécifiez le numéro à attribuer au fichier correspondant.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2. La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm.
Détection du noir **Oui/Non**	Désactivez cette option si votre document comporte des pages de texte noir et un nombre important de pages couleur. Activez-la si vous devez imprimer un document principalement en noir et blanc.	CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. doivent être sélectionnés pour le mode couleur.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Echelle **25-400%** **<u>100%</u>**	Spécifiez une échelle pour la tâche.	Cette option est disponible uniquement à partir de la Command WorkStation/Command WorkStation LE et de Fiery Spooler. **REMARQUE :** La plage prise en charge est de 25 à 400. **REMARQUE :** Cette option est *différente* de l'option Echelle disponible dans le pilote d'imprimante.
Format papier **8,5x11 Lettre US/** **8,5x11 Lettre US-R/A4/A4-R/** **8,5x14 Légal US-R/** **8,5x13 Légal 13-R/Tabloïd/** **A3-R/12 x 18/SRA3/** **12,6x19,2-R/B4 (ISO)-R/** **9x11/9x11-R/9x12-R/8x10 Quatro/** **Dimension de papier personnalisée** **Postscript/9 x 11/A4/A3/** **Légal US/Tabloïd/<u>Lettre US</u>**	Spécifiez le format du papier à utiliser pour imprimer le document.	Les tâches traitées par lot doit toutes avoir le même format. Pour plus d'informations sur le traitement des tâches par lot, reportez-vous au *Guide de configuration*.
Format page mixte **Oui/<u>Non</u>**	Sélectionnez Oui si vous imprimez des tâches sur supports mixtes en spécifiant certaines conditions. Reportez-vous à la page A-24.	Si vous imprimez une tâche au format de page mixte alors que l'option Mode d'agrafage est activée, la tâche risque de ne pas être agrafée correctement.
Impression recto verso **<u>Non</u>/Tête à tête/Tête-bêche**	Indiquez si la tâche doit s'imprimer en recto simple ou en recto verso, en précisant l'orientation des images imprimées.	Les tâches traitées par lot doivent toutes être soit en recto simple, soit en recto verso. Pour plus d'informations sur le traitement des tâches par lot, reportez-vous au *Guide de configuration*. Pour plus d'informations sur l'impression recto verso, reportez-vous à la page A-20.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Impression face dessous **Imprimante par défaut/Oui/Non**	Sélectionnez Non pour imprimer votre document sur la face recto du papier. Sélectionnez Oui pour l'imprimer sur le verso du papier (le document sortira de la presse numérique avec le texte dirigé vers le bas).	
Imprimer maquette **Imprimante par défaut/Oui/Non**	Lorsque vous créez une page de maquette à partir d'une application et que vous activez cette option, le fichier de maquette est imprimé. Si l'option est désactivée, le fichier ne s'imprime pas.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000.
Instructions	Saisissez les instructions concernant la tâche et destinées à l'opérateur.	
Lissage de l'image **Imprimante par défaut/** **Automatique/Non/Oui/** **Inférieur à 90 ppp/** **Inférieur à 150 ppp/** **Inférieur à 200 ppp/** **Inférieur à 300 ppp**	Activez ce paramètre pour réduire l'aspect granuleux lors de l'impression d'images à basse résolution. Lorsque vous sélectionnez Oui, le lissage est renforcé sur toutes les images. Sélectionnez Automatique si vous souhaitez utiliser le lissage uniquement lorsque la différence est visible. Lorsque la résolution de l'image est inférieure à 150 ppp, le lissage est automatiquement appliqué. Sélectionnez Inférieur à 90 ppp, Inférieur à 150 ppp, Inférieur à 200 ppp ou Inférieur à 300 ppp pour appliquer le lissage sur les images dont la résolution effective est inférieure à la valeur de ppp spécifiée.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Si vous créez un fichier EPS dans Photoshop, les paramètres spécifiés depuis cette application prennent effet.
Luminosité **Imprimante par défaut/** **85 % Très clair/90 % Plus clair/** **95 % Clair/100 % Normal/** **105 % Foncé/110 % Plus foncé/** **115 % Très foncé**	Sélectionnez 85 % pour obtenir une image nettement plus claire, 115 % pour une image nettement plus sombre, ou l'une des valeurs intermédiaires.	Le paramètre Imprimante par défaut donne le même résultat que le paramètre 100% Normal.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Méthode de simulation CMJN **Imprimante par défaut/Rapide/** **Complète (GCR source)/** **Complète (GCR sortie)**	Sélectionnez Rapide pour appliquer des courbes de transfert à une seule dimension, afin d'ajuster la densité de sortie des différents canaux couleur. Sélectionnez Complète (GCR source) pour une simulation plus complète et précise en appliquant des transformations colorimétriques qui ajustent la teinte et la densité de sortie. Cette option produit une sortie dans laquelle la quantité de noir est identique à celle du document source. Sélectionnez Complète (GCR sortie) pour appliquer la même méthode de simulation que Complète (GCR source), mais la sortie produite contient une quantité de noir déterminée par le profil de sortie.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Mode couleur **CMJN/Niveaux de gris** **OU** **Mode d'impression** **Couleur standard/Couleur profess./** **Niveaux de gris** **(à partir des pilotes Windows)**	Spécifiez le mode couleur pour la tâche d'impression en cours. Sélectionnez CMJN, Couleur standard ou Couleur profess. pour un document en quadrichromie. Sélectionnez Niveaux de gris pour un document en niveaux de gris ou en noir et blanc.	Les options varient suivant le pilote que vous utilisez. Sous Windows, vous devez choisir Couleur profess. afin de définir les autres options de couleur, telles que Texte et images en noir 100 %. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Mode Presse numérique **Imprimante par défaut/** **200 points, JMCN, rotation/** **600 lignes, 90˚, fixe/** **300 lignes, 90˚, fixe/** **200 lignes, JMCN, rotation/** **150 points, JMCN, rotation/** **Automatique**	Choisissez un mode presse numérique pour sélectionner les différente trames disponibles avec la presse numérique lors de l'impression d'une tâche.	Vous devez paramétrer cette option sur 200 points, JMCN, rotation lors de l'impression de tâches sur supports mixtes.
Mode d'agrafage **Imprimante par défaut/** **Non/Avant/Arrière/2 agrafes**	Indiquez si la tâche doit être agrafée et à quel endroit.	Si vous activez les options Format page mixte et Mode d'agrafage, la tâche risque de ne pas être agrafée correctement.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Mot de passe groupe	Si les groupes d'impression sont activés, l'administrateur du Fiery EXP5000 a réparti les utilisateurs dans des groupes d'impression et a attribué des mots de passe à chaque groupe. Saisissez le mot de passe groupe approprié pour la tâche d'impression.	
Nom du groupe	Si les groupes d'impression sont activés, l'administrateur du Fiery EXP5000 a réparti les utilisateurs dans des groupes d'impression et a attribué des mots de passe à chaque groupe. Saisissez le nom du groupe approprié pour la tâche d'impression.	
Notes	Saisissez des informations relatives à la tâche.	Le champ Notes est limité à 31 caractères.
Optimisation texte/graphiques **Oui/Non**	Indiquez si vous souhaitez améliorer la netteté des contours du texte ou des images.	
Ordre des pages **Imprimante par défaut/** **De 1 à n/De n à 1**	Sélectionnez De 1 à n pour imprimer les pages en commençant par la première. Sélectionnez De n à 1 pour imprimer les pages en commençant par la dernière.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000.
Orientation **Portrait/Paysage**	Spécifiez l'orientation du document. Sélectionnez Paysage pour faire pivoter les pages d'une tâche en paysage de 180 degrés.	
Pages **Toutes/Paires/Impaires**	Spécifiez si vous souhaitez imprimer toutes les pages, ou bien les pages paires ou impaires.	Cette option peut être paramétrée à partir de la Command WorkStation ou de Fiery Spooler.
Paysage **Oui/Non**	Spécifiez si vous souhaitez imprimer la tâche avec une orientation paysage.	Cette option n'est disponible que sous Mac OS. Pour les pilotes Windows, vous devez utiliser l'option Orientation.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Profil de simulation CMJN **Imprimante par défaut/SWOP-Coated/** **DIC/Euroscale/Simulation 1/** **Simulation 2/Simulation 3/** **Simulation 4/Simulation 5/** **Simulation 6/Simulation 7/** **Simulation 8/Simulation 9/** **Simulation 10/ColorWise NON/Aucun**	Sélectionnez la cible de simulation à appliquer à la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Profil de sortie **Imprimante par défaut/** **Utiliser profil du support/** **Utiliser profil srvr par défaut/** **Sortie-3/Sortie-2/Sortie-5/** **Sortie-3/Sortie-4/Sortie-5/** **Sortie-7/Sortie-8/Sortie-9/** **Sortie-10**	Indiquez le profil de sortie à utiliser pour la tâche d'impression en cours.	Si vous sélectionnez Utiliser profil du support, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés dans ColorWise Pro Tools. Si vous sélectionnez Utiliser profil srvr par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Profil source RVB **Imprimante par défaut/EFIRGB/** **sRVB (PC)/Norme Apple/Autre/** **Source 1/Source 2/Source 3/Source 4/** **Source 5/Source 6/Source 7/Source 8/** **Source 9/Source-10/Aucun**	Spécifiez une définition d'espace couleur source pour l'impression des images, des objets et du texte RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Qualité de l'image **Imprimante par défaut/Normal/** **Optimale**	Indiquez la qualité d'image à utiliser pour la tâche.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Réglage du centrage **Non/XY/X Haut/X Bas/Y Gauche/** **Y Droit**	Spécifiez le positionnement des images sur la page lors de l'impression de l'imposition.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-19.
Rendu des couleurs **Imprimante par défaut/** **Photographique/Présentation/** **Colorimétrique absolu/** **Colorimétrique relatif**	Spécifiez un dictionnaire de rendu des couleurs (CRD) par défaut, à utiliser pour l'impression des objets, du texte et des images RVB.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Rotation 180 **Oui/Non**	Indiquez si vous souhaitez qu'une rotation de 180° soit appliquée aux pages de la tâche.	Cette option n'est disponible que dans les pilotes d'imprimante.
Rotation **Imprimante par défaut/0/** **90 antihoraire/90 horaire/180**	Spécifiez le sens et le degré de rotation de l'image. 90 antihoraire imprime une rotation de 90° dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. 90 horaire imprime une rotation de 90° dans le sens des aiguilles d'une montre. 180 imprime une rotation de 180°.	Cette option est disponible uniquement dans la Command WorkStation/Command WorkStation LE et dans Fiery Spooler.
Séparation RVB **Imprimante par défaut/** **Sortie/Simulation**	Sélectionnez Sortie pour les tâches RVB dont l'impression se fait sur le périphérique de sortie final. Sélectionnez Simulation pour les tâches RVB pour lesquelles vous souhaitez simuler un périphérique de sortie autre que celui sur lequel vous imprimez.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Simulation papier **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Indiquez si vous voulez ajuster la sortie couleur en fonction de la valeur du point blanc du papier cible simulé.	Cette option fait partie du Fiery Graphic Arts Package. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur.*
Sortie **Imprimante par défaut/** **Bac de réception décalé/** **Bac supérieur du SGC/Stacker du SGC/** **Bac supérieur du SAGC/** **Stacker du SAGC/Alim. man. HCS**	Spécifiez la case de sortie de votre tâche d'impression. **REMARQUE :** Vous devez sélectionner l'option Alim. man. HCS comme destination si un périphérique DFA est installé sur la presse numérique.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Si le Stacker grande capacité est le seul accessoire installé sur la presse numérique, toutes les pages du Fiery EXP5000 telles la page de configuration et la page des polices sont imprimées dans le bac supérieur du SGC.
Source papier **Autosélection/Bac 1/Bac 2/Bac 3**	Spécifiez la source à utiliser pour imprimer la tâche.	Si vous choisissez Autosélection, le bac contenant le papier du format spécifié pour la tâche est automatiquement sélectionné.
Style surimpression du noir **Texte/Texte Graphiques**	Indiquez le type de surimpression du noir que vous voulez utiliser. Sélectionnez Imprimante par défaut ou Texte pour imprimer en surimpression. Sélectionnez Texte/Graphiques pour imprimer en surimpression de texte et de graphiques.	Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur.*

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Support **Non couché 64-80 g/m2/** **Non couché 81-105 g/m2/** **Non couché 106-135 g/m2/** **Non couché 136-150 g/m2/** **Non couché 151-222 g/m2/** **Non couché 221-300 g/m2/** **Couché 64-80 g/m2/** **Couché 81-105 g/m2** **Couché 106-135 g/m2** **Couché 136-150 g/m2** **Couché 151-220 g/m2/** **Couché 221-300 g/m2/** **Transparent**	Spécifiez le type de support à utiliser pour imprimer toute la tâche.	Pour pouvoir sélectionner Transparent, vous devez sélectionner 8,5x11 Lettre US ou A4 dans le menu Format papier.
Supports mixtes **Aucun/(Définir...)**	Cliquez sur Définir pour spécifier les types de supports à utiliser pour certaines pages.	Vous devez paramétrer l'option Mode Presse numérique sur 200 points, JMCN, rotation lors de l'impression de tâches sur supports mixtes. Pour plus d'informations, reportez-vous à la page A-21.
Supports mixtes utilisés **Oui/Non**	Sélectionnez Oui si vous souhaitez définir les options de supports mixtes dans le pilote d'imprimante Windows.	Cette option est disponible dans le pilote d'imprimante Mac OS, la Command WorkStation et Fiery WebSpooler.
Suppr. arrière-plan blanc dans PPT **Oui/Non**	Sélectionnez Oui lorsque vous utilisez PowerPoint pour créer des données variables à employer avec FreeForm.	

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Surimpression du noir **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Sélectionnez Non pour imprimer le texte noir avec élimination du fond. Sélectionnez Oui pour l'imprimer en surimpression.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Si cette option est activée, l'option Activer surimpression doit être désactivée et l'option Texte et images en noir 100 % est automatiquement activée. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.
Tâches décalées **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Indiquez si vous souhaitez que les différentes tâches d'impression soient décalées dans le bac du copieur.	
Texte et images en noir 100 % **Imprimante par défaut/Non/Oui**	Sélectionnez Non pour imprimer le texte et les images noirs sous forme de noir quadri utilisant les toners cyan, magenta, jaune et noir, ainsi que pour un rendu PostScript normal. Sélectionnez Oui pour imprimer le texte et les images noirs en noir monochrome, en utilisant uniquement du toner noir.	Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Sous Windows, choisissez le mode d'impression Couleur profess. pour accéder à cette option. Elle est automatiquement activée si un autre paramètre que Oui a été sélectionné pour l'option Surimpression du noir. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

Options et paramètres (paramètre par défaut souligné)	Description	Conditions, contraintes et commentaires
Trame **Imprimante par défaut/Tons continus/Journal/** **Définie dans application/** **Trame 1/Trame 2/Trame 3/**	Spécifiez la méthode de tramage de la tâche d'impression. Sélectionnez Tons continus si vous n'utilisez pas de trame dans votre tâche. Sélectionnez Journal si vous souhaitez obtenir un aspect semblable à celui d'un journal pour votre tâche. Sélectionnez Définie dans l'application si vous utilisez la trame spécifiée par l'application. Sélectionnez Trame si vous utilisez la trame spécifiée par le Fiery EXP5000.	Cette option fait partie du Fiery Graphic Arts Package. Si vous sélectionnez Imprimante par défaut, Trame 1, 2 ou 3, la tâche s'imprime selon les paramètres spécifiés lors de la configuration du Fiery EXP5000. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*. Les résultats d'impression peuvent varier entre les options Définie dans application et Trame, même si les paramètres sont identiques.
Utiliser maquette **Non/1-15**	Pour les tâches d'impression à données variables, spécifiez un numéro de maquette FreeForm à utiliser.	Pour plus d'informations, reportez-vous à la page 5-2. La Command WorkStation vous permet de sélectionner jusqu'à 100 maquettes FreeForm. Pour plus d'informations sur la création de maquettes FreeForm dans la Command WorkStation, reportez-vous au *Guide de gestion des tâches*.

Informations complémentaires sur les options d'impression

Les sections suivantes vous fournissent davantage d'informations sur les options d'impression. Reportez-vous au tableau précédent pour vérifier les paramètres, conditions et contraintes régissant ces options.

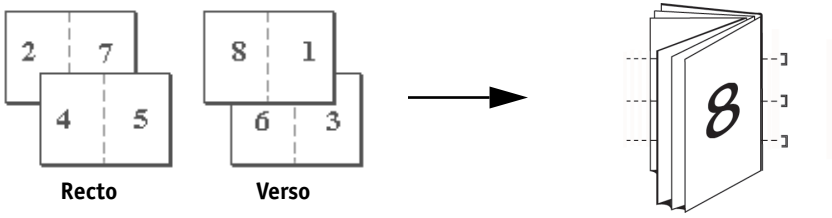
Brochure

Utilisez cette option pour agencer les pages de la tâche d'impression afin que celle-ci puisse être pliée ou coupée après l'impression.

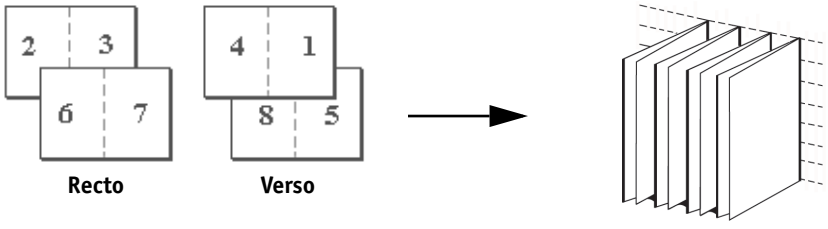
Non — La tâche est imprimée sans les fonctions de l'option brochure.

Oui — Sélectionnez ce paramètre pour imprimer des documents complets qui seront pliés et empilés en brochure.

Vous pouvez également ajuster le décalage d'image susceptible de se produire lors de l'impression de brochures, à l'aide de l'option Renflement. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section « Compensation du renflement » à la page A-6.

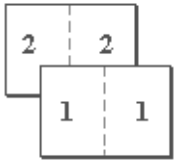


Parfaite — Sélectionnez ce paramètre pour imprimer des pages distinctes pliées qui seront empilées en brochure.



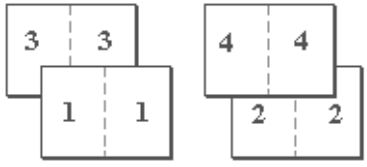
Impression double — Sélectionnez ce paramètre pour imprimer une tâche de manière que les données de la première page soient dupliquées sur la première feuille. La page suivante comportera une duplication des données de la deuxième page et ainsi de suite.

Recto



Recto

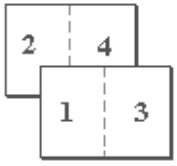
Recto verso



Recto **Verso**

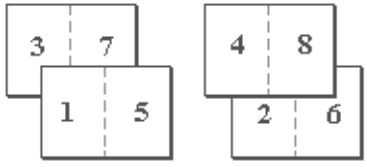
Impression rapide — Sélectionnez ce paramètre pour accélérer l'impression de la tâche : les feuilles sont empilées et coupées le long du pli central, la tâche étant numérotée dans l'ordre et séparée en deux piles.

Recto



Recto

Recto verso



Recto **Verso**

Réglage du centrage

Utilisez cette option pour indiquer la position de l'image sur la page (reportez-vous aux illustrations suivantes).

Paramètre de Réglage du centrage	Position de l'image sur la page
XY Positionne l'image au centre de la page.	
X Haut Positionne l'image contre le bord supérieur de la page.	
X Bas Positionne l'image contre le bord inférieur de la page.	
Y Gauche Positionne l'image contre le bord gauche de la page.	
Y Droit Positionne l'image contre le bord droit de la page.	

REMARQUE : Si vous utilisez l'option Brochure, seul le centrage XY est disponible.

Assemblage

Utilisez cette option pour spécifier les options de tri.

Triés — Les copies de la tâche sont assemblées et déposées dans la case supérieure.

Non triés — Les copies de la tâche sont déposées dans la case supérieure, sans être triées.

Compensation du renflement

Utilisez cette option pour ajuster les images qui risquent d'être excentrées sur la page dans les brochures. Un renflement peut se produire lorsque les brochures comportent un grand nombre de pages ou qu'elles sont imprimées sur un support épais.

REMARQUE : Pour utiliser cette option, vous devez activer l'option Brochure et sélectionner Tête à tête pour l'option Recto verso.

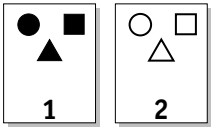
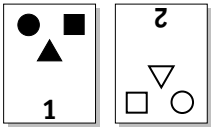
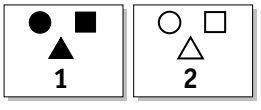
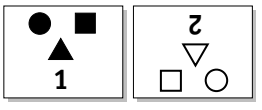
Recto verso

Toutes les fonctions d'impression recto verso sont disponibles uniquement avec le type de support papier ordinaire (normal).

Tête à tête — Pour imprimer le haut de l'image de la face 1 sur le même bord que le haut de l'image de la face 2.

Tête-bêche — Pour imprimer le haut de l'image de la face 1 sur le bord opposé au haut de l'image de la face 2.

Le tableau ci-dessous illustre les paramètres recto verso en fonction de la sortie imprimée :

	Tête à tête	Tête bêche
Portrait		
Paysage		

Supports mixtes

La fonction Supports mixtes vous permet d'imprimer une série de pages sur des supports de type différent. Vous pouvez la définir lorsque vous imprimez la tâche avec le pilote d'imprimante du Fiery EXP5000 pour Windows. Par exemple, vous pouvez utiliser cette option pour spécifier un autre type de support pour la couverture, ajouter des pages vierges ou encore spécifier des pages recto verso dans une tâche d'impression depuis le pilote d'imprimante. Les paramètres de l'option Supports mixtes peuvent être définis ou modifiés à partir de la Command WorkStation.

Cette méthode est décrite ci-dessous.

REMARQUE : Vous devez paramétrer l'option Mode Presse numérique sur 200 points, JMCN, rotation lors de l'impression de tâches sur supports mixtes. Sinon, la qualité d'impression risque de ne pas répondre à vos attentes. Calibrator (disponible dans ColorWise Pro Tools) vous permet d'effectuer un calibrage sur différentes trames. Avant d'imprimer des tâches sur supports mixtes, sélectionner le mode 200 points, JMCN, pour calibrer les types de supports mixtes à utiliser. Pour plus d'informations sur le calibrage, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

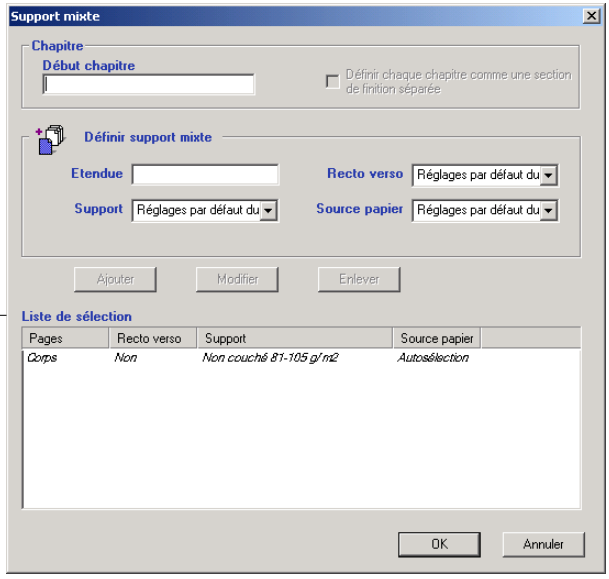
REMARQUE : L'option Supports mixtes n'est pas disponible avec le pilote Mac OS

REMARQUE : L'option Supports mixtes n'est pas disponible depuis QuarkXPress.

POUR IMPRIMER SOUS WINDOWS AVEC DES SUPPORTS MIXTES

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.**
2. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.**
3. **Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier puis cliquez sur Définir.**

   La boîte de dialogue des supports mixtes s'affiche.



Liste de sélection

REMARQUE : Les informations affichées en *italique* dans la liste de sélection correspondent au type de support par défaut de la tâche. Si une série de pages utilise ce type par défaut, il n'est pas nécessaire de la répertorier. Le terme Corps ne fait pas nécessairement référence au corps du document ; il s'agit du type de support qui s'applique aux pages non répertoriées dans la liste des supports particuliers. Les informations de corps sont figées ; elles ne peuvent pas être modifiées dans le pilote d'imprimante ni dans la Command WorkStation.

4. **Définissez les débuts de chapitre en saisissant les numéros de page du document dans le champ Début chapitre, le cas échéant.**

   Ceci garantit l'impression des chapitres avec un nombre pair de pages. Séparez les numéros de page par des virgules. Par exemple, si dans une tâche sur supports mixtes comportant 4 chapitres, ces derniers débutent aux pages 1, 2, 34 et 56, saisissez 1,2,34,56.

5. **Sélectionnez l'option Définir chaque chapitre comme une section de finition séparée si vous souhaitez que chaque chapitre soit traité comme une section de finition séparée.**

   Par exemple, cette option peut indiquer au Fiery EXP5000 d'agrafer chaque chapitre séparément.

6. **Pour chaque série de pages, entrez les numéros de pages et spécifiez les options de la série.**

   Vous pouvez choisir les spécifications dans les options suivantes :

   Etendue — Entrez un numéro de page ou les numéros d'une série de pages. Utilisez un tiret pour définir une série de pages qui se suivent. Par exemple, 1-3 imprime les trois premières pages d'un support donné. La série -14 imprime les 14 premières pages ; 5- imprime de la page 5 à la fin du document. Si différentes séries de pages utilisent le même support, vous pouvez les combiner en les séparant par des virgules, par exemple, 4-5, 9-10.

   Vous pouvez insérer une page vierge en saisissant ^. Par exemple, saisissez ^6 dans le champ Etendue pour insérer une page vierge avant la page 6.

   REMARQUE : Vous ne pouvez pas combiner une page seule avec des séries de pages.

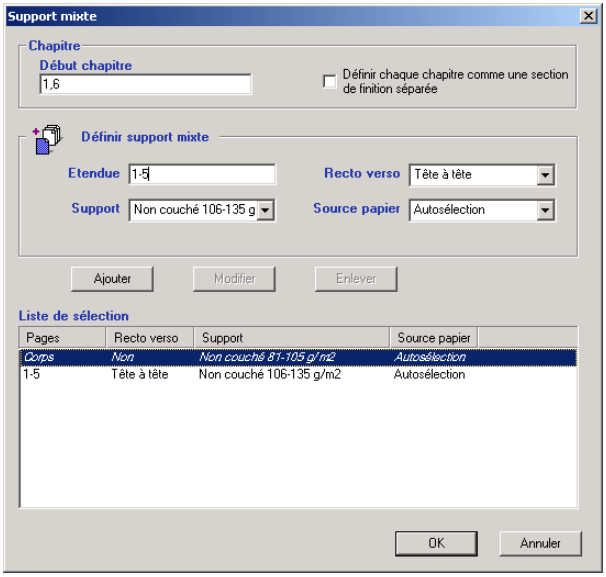
   Recto verso — Sélectionnez Tête à tête pour imprimer en recto verso le haut de l'image de la face 1 sur le même bord que le haut de l'image de la face 2, ou Tête-bêche pour imprimer en recto verso le haut de l'image sur la face 1 sur le bord opposé au haut de l'image de la face 2. La première page d'une impression recto verso est toujours imprimée sur le recto de la feuille.

   Support — Sélectionnez le type de support à utiliser pour la série de pages.

   Source papier — Sélectionnez le bac à utiliser pour la série de pages.

   REMARQUE : Si aucune option n'est spécifiée pour les pages comprises entre les pages ou les séries spécifiées dans la liste de sélection, ces pages sont imprimées avec les spécifications générales (« Corps »). Ces spécifications correspondent aux options d'impression de tous les documents, actuellement sélectionnées dans le pilote.

7. **Cliquez sur Ajouter.**



Vos spécifications apparaissent dans la liste de sélection.

8. **Répétez les étape 6 et 7 pour chaque page ou série que vous voulez imprimer avec les options Support mixte.**

REMARQUE : Lors du réglage d'une tâche sur supports mixtes, vous devez activer l'option Format page mixte si l'option Ordre des pages est paramétrée sur

REMARQUE : De 1 à n et qu'une des conditions suivantes est remplie :

- La tâche comporte des types de support couchés et non couchés.
- La tâche comporte uniquement des types de support couchés et la toute première page de la tâche est d'un grammage inférieur (par exemple : une tâche de 10 pages avec du papier Couché 64-80g/m2 pour l'étendue 1-3 et du papier Couché 106-135g/m2 pour l'étendue 4-10).
- La tâche comporte uniquement des types de support non couchés et la toute première page de la tâche est d'un grammage inférieur (par exemple : une tâche de 10 pages avec du papier Non couché 64-80g/m2 pour l'étendue 1-3 et du papier Non couché 106-135g/m2 pour l'étendue 4-10).

POUR MODIFIER DES PARAMÈTRES DE SUPPORTS MIXTES

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.**
2. **Cliquez sur l'onglet Impression Fiery.**
3. **Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier puis cliquez sur Définir.**
   La boîte de dialogue des supports mixtes s'affiche.
4. **Sélectionnez un élément à modifier dans la liste de sélection.**
5. **Spécifiez les nouveaux paramètres, tels qu'ils sont décrits à la page A-23.**
6. **Cliquez sur Modifier.**
7. **Cliquez sur OK.**

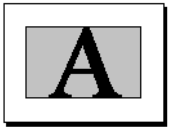
POUR SUPPRIMER DES PARAMÈTRES DE SUPPORTS MIXTES

1. **Choisissez Imprimer dans votre application et cliquez sur Propriétés.**
2. **Cliquez sur la barre d'options d'impression Source papier puis cliquez sur Définir.**
   La boîte de dialogue des supports mixtes s'affiche.
3. **Sélectionnez un élément à modifier dans la liste de sélection.**
4. **Cliquez sur Supprimer.**
5. **Cliquez sur OK.**

Adapter au format

Cette option permet de redimensionner une tâche pour un format papier différent de la taille de l'image. Lorsque cette option est activée, l'image est réduite ou agrandie au format papier sélectionné dans le menu Format papier.

Si l'option Adapter au format est désactivée, le format de l'original est imprimé sans redimensionnement, même si vous imprimez sur un format supérieur.

	Format d'origine Lettre US	**Format d'impression Tabloïd**
Option Adapter au format activée		
Option Adapter au format désactivée		

Impression d'onglets

Pour imprimer correctement les onglets, paramétrez les options d'impression comme suit :

- Format papier : Lettre US-R ou A4-R
- Ordre des pages : De n à 1
- Impression face dessous : Non (sinon, un bourrage papier risque de se produire)
- Positionnement des pages à onglets dans le bac : Bord court d'abord (onglets vers le haut)
- Si vous imprimez des pages avec onglets assemblées en ordre inverse, définissez le sens de lecture du document de droite à gauche.
- Si vous imprimez des pages avec onglets assemblées dans l'ordre normal, définissez le sens de lecture du document de gauche à droite.

REMARQUE : Si vous n'imprimez que quelques onglets dans une tâche imprimée de droite à gauche (par exemple, 7 onglets sur 10), ils sont imprimés de la façon suivante :

			1	**2**
3	**4**	**5**	**6**	**7**

Cet ordre d'impression s'explique par le fait que les onglets s'impriment en ordre inverse (de n à 1), l'onglet 7 étant le premier à être imprimé.

Page vierge.

Annexe B : Liste des polices

Cette annexe présente une liste des polices imprimante fournies avec le Fiery EXP5000.

Polices imprimante PostScript

Vous trouverez ci-dessous une liste des 136 polices imprimante PostScript fournies avec le Fiery EXP5000. De plus, deux polices Adobe Multiple Master sont fournies pour les substitutions de polices dans les fichiers PDF.

REMARQUE : Pour les ordinateurs Mac OS, installez les polices écran correspondantes à partir du CD Logiciels Utilisateur. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Polices Adobe Type 1

Le Fiery EXP5000 comprend 126 polices Adobe Type 1 :

- La colonne Mac OS donne le nom tel qu'il apparaît dans le menu des polices sur un ordinateur Mac OS. Par exemple, pour utiliser Bodoni-Bold, choisissez Bodoni Bold dans le menu des polices.
- La colonne Windows donne le nom qui apparaît dans le menu des polices sur un ordinateur Windows. Le style correspond au style qui doit être sélectionné dans l'application pour accéder à la police PostScript désirée. Par exemple, pour utiliser Bodoni-Bold, choisissez Bodoni dans le menu des polices et Bold (ou gras) dans le menu Style.

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
AlbertusMT-Light	Albertus MT Lt	Albertus MT Lt
AlbertusMT	Albertus MT	Albertus MT
AlbertusMT-Italic	Albertus MT It	Albertus MT, Italic
AntiqueOlive-Roman	Antique Olive Roman	Antique Olive Roman
AntiqueOlive-Bold	Antique Olive Bold	Antique Olive Roman, Bold
AntiqueOlive-Italic	Antique Olive Italic	Antique Olive Roman, Italic
AntiqueOlive-Compact	Antique Olive Compact	Antique Olive Compact

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Arial-BoldItalicMT	Arial Bold Italic	Arial, Bold Italic
Arial-BoldMT	Arial Bold	Arial, Bold
Arial-ItalicMT	Arial Italic	Arial, Italic
ArialMT	Arial	Arial
AvantGarde-Book	Avant Garde	AvantGarde
AvantGarde-Demi	Avant Garde Demi	AvantGarde, Bold
AvantGarde-BookOblique	Avant Garde BookOblique	AvantGarde, Italic
AvantGarde-DemiOblique	Avant Garde DemiOblique	AvantGarde, Bold Italic
Bodoni	Bodoni	Bodoni
Bodoni-Bold	Bodoni Bold	Bodoni, Bold
Bodoni-Italic	Bodoni Italic	Bodoni, Italic
Bodoni-BoldItalic	Bodoni BoldItalic	Bodoni, Bold Italic
Bodoni-Poster	Bodoni Poster	Bodoni Poster
Bodoni-PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed	Bodoni PosterCompressed
Bookman-Light	Bookman	Bookman
Bookman-Demi	Bookman Demi	Bookman, Bold
Bookman-LightItalic	Bookman LightItalic	Bookman, Italic
Bookman-DemiItalic	Bookman DemiItalic	Bookman, Bold Italic
Carta	Carta	Carta
Clarendon-Light	Clarendon Light	Clarendon Light
Clarendon	Clarendon	Clarendon
Clarendon-Bold	Clarendon Bold	Clarendon, Bold
CooperBlack	Cooper Black	Cooper Black
CooperBlack-Italic	Cooper Black Italic	Cooper Black, Italic
Copperplate-ThirtyThreeBC	Copperplate33bc	Copperplate33bc
Copperplate-ThirtyTwoBC	Copperplate32bc	Copperplate32bc
Coronet	Coronet	Coronet
Courier	Courier	Courier
Courier-Bold	Courier Bold	Courier, Bold
Courier-Oblique	Courier Oblique	Courier, Italic
Courier-BoldOblique	Courier BoldOblique	Courier, Bold Italic

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Eurostile	Eurostile	Eurostile
Eurostile-Bold	Eurostile Bold	Eurostile Bold
Eurostile-ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo
Eurostile-BoldExtendedTwo	Eurostile BoldExtendedTwo	Eurostile ExtendedTwo, Bold
GillSans	GillSans	GillSans
GillSans-Bold	GillSans Bold	GillSans, Bold
GillSans-Italic	GillSans Italic	GillSans, Italic
GillSans-BoldItalic	GillSans BoldItalic	GillSans, Bold Italic
GillSans-Light	GillSans Light	GillSans Light
GillSans-LightItalic	GillSans LightItalic	GillSans Light, Italic
GillSans-Condensed	GillSans Condensed	GillSans Condensed
GillSans-BoldCondensed	GillSans BoldCondensed	GillSans Condensed, Bold
GillSans-ExtraBold	GillSans ExtraBold	GillSans ExtraBold
Goudy	Goudy	Goudy
Goudy-Bold	Goudy Bold	Goudy, Bold
Goudy-Italic	Goudy Italic	Goudy, Italic
Goudy-BoldItalic	Goudy BoldItalic	Goudy, Bold Italic
Goudy-ExtraBold	Goudy ExtraBold	Goudy ExtraBold
Helvetica	Helvetica	Helvetica
Helvetica-Bold	Helvetica Bold	Helvetica, Bold
Helvetica-Oblique	Helvetica Oblique	Helvetica, Italic
Helvetica-BoldOblique	Helvetica BoldOblique	Helvetica, Bold Italic
Helvetica-Narrow	Helvetica Narrow	Helvetica-Narrow
Helvetica-Narrow-Bold	Helvetica Narrow Bold	Helvetica-Narrow, Bold
Helvetica-Narrow-Oblique	Helvetica Narrow Oblique	Helvetica-Narrow, Italic
Helvetica-Narrow-BoldOblique	Helvetica Narrow BoldObl	Helvetica-Narrow, Bold Italic
Helvetica-Condensed	Helvetica Condensed	Helvetica Condensed
Helvetica-Condensed-Bold	Helvetica CondensedBold	Helvetica Condensed, Bold
Helvetica-Condensed-Oblique	Helvetica CondensedOblique	Helvetica Condensed, Italic
Helvetica-Condensed-BoldObl	Helvetica CondensedBoldObl	Helvetica Condensed, Bold Italic

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
HoeflerText-Ornaments	Hoefler Text Ornaments	Hoefler Text Ornaments
JoannaMT	Joanna MT	Joanna MT
JoannaMT-Bold	Joanna MT Bd	Joanna MT, Bold
JoannaMT-Italic	Joanna MT It	Joanna MT, Italic
JoannaMT-BoldItalic	Joanna MT Bd It	Joanna MT, Bold Italic
LetterGothic	Letter Gothic	Letter Gothic
LetterGothic-Bold	Letter Gothic Bold	Letter Gothic, Bold
LetterGothic-Slanted	Letter Gothic Slanted	Letter Gothic, Italic
LetterGothic-BoldSlanted	Letter Gothic BoldSlanted	Letter Gothic, Bold Italic
LubalinGraph-Book	Lubalin Graph	LubalinGraph
LubalinGraph-Demi	Lubalin Graph Demi	LubalinGraph, Bold
LubalinGraph-BookOblique	Lubalin Graph BookOblique	LubalinGraph, Italic
LubalinGraph-DemiOblique	Lubalin Graph DemiOblique	LubalinGraph, Bold Italic
Marigold	Marigold	Marigold
MonaLisa-Recut	Mona Lisa Recut	Mona Lisa Recut
NewCenturySchlbk-Roman	New Century Schlbk	NewCenturySchlbk
NewCenturySchlbk-Bold	New Century Schlbk Bold	NewCenturySchlbk, Bold
NewCenturySchlbk-Italic	New Century Schlbk Italic	NewCenturySchlbk, Italic
NewCenturySchlbk-BoldItalic	New Century Schlbk BoldIt	NewCenturySchlbk, Bold Italic
Optima	Optima	Optima
Optima-Bold	Optima, Bold	Optima, Bold
Optima-Italic	Optima Italic	Optima, Italic
Optima-BoldItalic	Optima BoldItalic	Optima, Bold Italic
Oxford	Oxford	Oxford
Palatino-Roman	Palatino	Palatino
Palatino-Bold	Palatino Bold	Palatino, Bold
Palatino-Italic	Palatino Italic	Palatino, Italic
Palatino-BoldItalic	Palatino BoldItalic	Palatino, Bold Italic
StempelGaramond-Roman	StempelGaramond Roman	StempelGaramond Roman
StempelGaramond-Bold	StempelGaramond Bold	StempelGaramond Roman, Bold

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
StempelGaramond-Italic	StempelGaramond Italic	StempelGaramond Roman, Italic
StempelGaramond-BoldItalic	StempelGaramond BoldItalic	StempelGaramond Roman, Bold Italic
Symbol	Symbol	Symbol
Tekton	Tekton	Tekton
Times-Roman	Times	Times
Times-Bold	Times Bold	Times, Bold
Times-Italic	Times Italic	Times, Italic
Times-BoldItalic	Times BoldItalic	Times, Bold Italic
TimesNewRomanPS-BoldMT	Times New Roman Bold	Times New Roman, Bold
TimesNewRomanPS-BoldItalicMT	Times New Roman Bold Italic	Times New Roman, Bold Italic
TimesNewRomanPS-ItalicMT	Times New Roman, Italic	Times New Roman, Italic
TimesNewRomanPSMT	Times New Roman	Times New Roman
Univers-Extended	Univers Extended	Univers Extended
Univers-BoldExt	Univers BoldExt	Univers Extended, Bold
Univers-ExtendedObl	Univers ExtendedObl	Univers Extended, Italic
Univers-BoldExtObl	Univers BoldExtObl	Univers Extended, Bold Italic
Univers-Light	Univers 45 Light	Univers 45 Light
Univers-Bold	Univers 65 Bold	Univers 45 Light, Bold
Univers-LightOblique	Univers 45 LightOblique	Univers 45 Light, Italic
Univers-BoldOblique	Univers 65 BoldOblique	Univers 45 Light, Bold Italic
Univers	Univers 55	Univers 55
Univers-Oblique	Univers 55 Oblique	Univers 55, Italic
Univers-CondensedBold	Univers 67 CondensedBold	Univers 47 CondensedLight, Bold
Univers-CondensedBold Oblique	Univers 67 CondensedBoldObl	Univers 47 CondensedLight, Bold Italic
Univers-Condensed	Univers 57 Condensed	Univers 57 Condensed
Univers-CondensedOblique	Univers 57 CondensedOblique	Univers 57 Condensed, Italic
ZapfChancery-MediumItalic	Zapf Chancery	ZapfChancery
ZapfDingbats	Zapf Dingbats	ZapfDingbats

Polices TrueType

L'Fiery EXP5000 comprend 10 polices TrueType :

Nom PostScript	Nom dans le menu Mac OS	Nom dans le menu Windows, style
Apple-Chancery	Apple Chancery	Apple Chancery
Chicago	Chicago	Chicago
Geneva	Geneva	Geneva
HoeflerText-Black	Hoefler Text Black	Hoefler Text Black
HoeflerText-BlackItalic	Hoefler Text Black	Hoefler Text Black, Italic
HoeflerText-Italic	Hoefler Text	Hoefler Text, Italic
HoeflerText-Regular	Hoefler Text	Hoefler Text
Monaco	Monaco	Monaco
New York	New York	New York
Wingdings-Regular	Wingdings	Wingdings

Annexe C : Dépannage

Cette annexe donne des conseils en cas de problèmes d'impression.

Maintien des performances du système à un niveau optimal

Le Fiery EXP5000 ne nécessite aucun entretien. En dehors des opérations d'entretien et de maintenance de la presse numérique et des réapprovisionnements en consommables, vous pouvez effectuer certaines opérations afin d'améliorer les performances globales de votre système :

- Vérifiez les informations relatives aux tâches (fiches de tâche) avant de les imprimer.

  Imprimez ensemble les tâches ayant les mêmes spécifications de sortie et de papier afin de réduire les changements de support. Imprimez également les tâches habituelles pendant la préparation des tâches accompagnées d'instructions particulières ou nécessitant un support spécial.

- Diminuez les connexions au serveur inutiles au niveau de la Command WorkStation.

  Si vous n'utilisez qu'occasionnellement un deuxième ou un troisième Fiery EXP5000, les performances seront améliorées si vous vous déconnectez lorsque vous ne vous en servez pas.

- Evitez d'imprimer lorsque le Fiery EXP5000 affiche le message « Disque saturé ».

  Si ce message s'affiche, supprimes les tâches qui ne sont pas nécessaires. Pour éviter ce problème, supprimez régulièrement les tâches anciennes. La date associée à la tâche correspond à sa date d'envoi.

Dépannage

Cette section donne des indications de dépannage en cas de problème. Si vous n'êtes pas en mesure de résoudre une difficulté après vous y être référé, contactez l'opérateur ou l'administrateur du site. Vérifiez également qu'aucune application n'est installée sur le Fiery EXP5000, à l'exception des utilitaires Fiery EXP5000 du CD Logiciels Utilisateur. En effet, les autres applications ne sont pas prises en charge et risquent de causer des problèmes au niveau du système.

Problèmes d'impression généraux

Problème	Solution proposée
Vous ne parvenez pas à sélectionner ou à voir l'une des queues.	• **Demandez à votre administrateur système d'activer cette queue dans le menu de configuration.**
Vous ne parvenez pas à vous connecter au Fiery EXP5000 à partir d'un ordinateur Windows, à l'aide de la Command WorkStation ou des utilitaires Fiery.	• **Assurez-vous que la connexion est correctement configurée.** Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.
L'impression semble prendre trop de temps.	• **Dirigez la tâche vers une queue et non vers la connexion Direct.** Lorsque vous dirigez l'impression vers une queue, la tâche reste dans la mémoire du Fiery EXP5000 jusqu'à ce qu'elle puisse être traitée et imprimée. En revanche, lorsque vous imprimez sur la connexion Direct, elle ne peut être envoyée au Fiery EXP5000 que lorsque le traitement de la précédente est terminé. Vous devez donc attendre avant d'utiliser votre ordinateur.
Les options pouvant être installées ne sont pas correctement affichées dans le pilote d'imprimante.	• **Veillez à ce que toutes les options soient connectées à la presse numérique.** • **Ouvrez le pilote d'imprimante à partir de l'Interface contrôleur avancée Fiery en cliquant sur Démarrer > Paramètres > Imprimantes. Mettez à jour les options à l'aide de la fonction de communication bidirectionnelle, pour toutes les queues.** Pour plus d'informations sur la mise à jour des options installables, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.

Problème	Solution proposée
Le Fiery EXP5000 ne répond pas à une commande d'impression.	• **Assurez-vous que la DocuColor 5252 est sous tension.** Si l'administrateur ou l'opérateur a sélectionné Arrêter impression sur l'Interface contrôleur avancée Fiery (FACI) ou sur la Command WorkStation pour interrompre l'impression, la tâche ne reprend que lorsque l'on sélectionne Cont impression dans le menu Fonctions de la FACI ou lorsque l'on clique sur la touche de fonction sur la Command WorkStation. • **Assurez-vous que le Fiery EXP5000 est sélectionné comme presse numérique courante.** Avant d'imprimer, veillez à sélectionner le Fiery EXP5000 comme imprimante active à partir de votre ordinateur Windows ou Mac OS, ou de la station de travail UNIX. • **Assurez-vous que la presse numérique est sous tension.** Il est possible qu'un utilisateur ait mis la presse numérique hors tension ou que celle-ci soit passée en mode d'économie d'énergie. Même si la presse numérique est hors tension, le Fiery EXP5000 apparaît dans le Sélecteur tant qu'il est lui-même sous tension. • **Si vous imprimez sur un réseau IPX (Novell), servez-vous de l'utilitaire PCONSOLE pour vous assurer que la tâche a été envoyée vers la file d'attente Novell et que le Fiery EXP5000 utilise bien cette file.** • **Assurez-vous que la tâche ne contient pas d'erreur PostScript.** Vérifiez le statut de la tâche auprès de l'opérateur, ou à l'aide de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler. Les tâches comportant une erreur PostScript s'affichent en rouge. Pour en savoir plus sur l'erreur PostScript, assurez-vous que l'option Imprimer jusqu'à l'erreur PS est activée dans le menu de configuration du Fiery EXP5000. Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide de configuration*.
Vous ne parvenez pas à imprimer à partir de QuarkXPress 3.32 à l'aide du pilote PSPrinter 8,7.2 sur un ordinateur Mac OS.	• **Supprimez le fichier des bulles d'aide du dossier de votre application QuarkXPress et redémarrez l'application.**

Problèmes liés à la qualité d'impression

Pour plus d'informations sur l'impression avec certaines applications et l'optimisation de la sortie couleur, reportez-vous au *Guide de la couleur*.

Problème	Solution proposée
Les paramètres de la sortie imprimée ne correspondent pas aux paramètres définis.	• **Assurez-vous que vous n'avez pas modifié ailleurs les paramètres définis pour cette tâche.** Pour plus d'informations sur les options d'impression et leur modification, reportez-vous à l'annexe A.
La qualité d'impression est médiocre.	• **Vérifiez si votre application a besoin d'un des fichiers de description d'imprimante du Fiery EXP5000.** • Votre application nécessite peut-être le PPD du Fiery EXP5000. Si vous imprimez à partir d'Adobe PageMaker, assurez-vous que le fichier de description d'imprimante du Fiery EXP5000 est correctement installé. Pour plus d'informations sur le chargement de ce fichier, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.
Le repérage ou les couleurs sont différents de ce que vous attendiez.	• **Demandez à l'opérateur d'imprimer une page de test avec la presse numérique.** La presse numérique est peut-être à l'origine du problème. Si la page de test montre que la presse numérique fonctionne normalement, réglez le problème à partir de votre application. Si la page de test met en évidence un problème, la presse numérique peut avoir besoin d'un réglage.
Le fichier imprimé est trop sombre.	• **Réglez l'option de luminosité.** Vous pouvez utiliser l'option Luminosité lorsque vous imprimez à partir d'une application ou de Fiery Downloader, pour éclaircir l'image d'un fichier PostScript ou EPS.
Les fichiers couleur s'impriment en noir et blanc.	• **Assurez-vous que les options Couleur/Niveaux de gris, Correspondance des couleurs ColorSync ou Correspondance des couleurs PostScript (et non Noir & blanc) sont sélectionnées dans la boîte de dialogue Correspondance des couleurs.** • **Assurez-vous que Niveaux de gris n'est pas sélectionné pour l'option d'impression Mode couleur (Mode d'impression).**

Problème	Solution proposée
Les images au format DCS ne s'impriment pas correctement.	• **Assurez-vous que les options sélectionnées dans la boîte de dialogue d'impression de l'application pour l'envoi des séparations sont correctes.** • **Assurez-vous de disposer du fichier de chaque séparation à imprimer.** • **Sélectionnez Oui pour l'option Activer surimpression.** Cela permet de combiner et d'imprimer les fichiers haute résolution d'une image. Lorsque cette option est désactivée, c'est le fichier maître de basse résolution qui s'imprime.
Les motifs de remplissage QuickDraw s'impriment sous forme d'aplats.	• **Utilisez le pilote d'imprimante Adobe PostScript (ou Apple LaserWriter version 8.3 ou ultérieure).**

Problèmes liés à Fiery Downloader

Problème	Solution proposée
Problèmes d'ordre général.	• **Veillez à utiliser la dernière version de l'utilitaire.** Si vous effectuez une mise à jour du logiciel système du Fiery EXP5000, enlevez de votre ordinateur Windows ou Mac OS la version précédente de Fiery Downloader et installez la dernière version afin d'assurer une compatibilité totale. • **Assurez-vous que la connexion est correctement configurée.** Pour plus d'informations, reportez-vous au *Guide d'installation des logiciels utilisateur*.
Vous ne parvenez pas à imprimer un fichier EPS à l'aide de Fiery Downloader.	• **Essayez d'imprimer en utilisant l'option 'showpage' (après fichiers EPS) (Windows) ou 'showpage' (Mac OS) dans la boîte de dialogue de téléchargement de fichiers PostScript.** Cette option ajoute une commande PostScript 'showpage' à la fin de la tâche d'impression. Certaines applications omettent cette commande indispensable lorsqu'elles génèrent des fichiers EPS. Sélectionnez cette option lorsque vous imprimez des fichiers générés par ces applications. Si le problème n'est pas résolu, essayez d'imprimer le fichier à partir de l'application dans laquelle il a été créé. • **Assurez-vous que le fichier EPS a été enregistré *sans* prévisualisation.** Les prévisualisations sont utiles pour les images placées dans un document qui a été créé dans une application de mise en page, mais elles provoquent des incidents lorsque les images sont téléchargées directement. • **Assurez-vous que la tâche ne contient pas d'erreur PostScript.** Vérifiez le statut de la tâche auprès de l'opérateur, ou à l'aide de la Command WorkStation, de Fiery WebSpooler ou de Fiery Spooler. L'icône Erreur apparaît en regard des tâches contenant une erreur PostScript.
Vous ne parvenez pas à télécharger une police à l'aide de Fiery Downloader.	• **Vérifiez auprès de l'administrateur que la connexion Direct est activée.** La connexion Direct doit être utilisée pour le téléchargement de polices.
Une page blanche superflue s'imprime après une tâche exécutée avec Fiery Downloader.	• **Désactivez l'option 'showpage' (après fichiers EPS) (Windows) ou 'showpage' (Mac OS).** Cette option ajoute une commande PostScript spéciale. Si elle n'est pas nécessaire, une page blanche s'imprime en fin de tâche.

Problèmes liés aux Fiery WebTools

Problème	Solution proposée
Problèmes d'ordre général.	• **Effacez l'historique (Microsoft Internet Explorer).**

Page vierge.

Index

A

Action Queue Impression, option A-4
Activer surimpression, option A-5
Activer trapping, option A-5
Adapter au format, option A-5
Adobe Photoshop
  fonctions de transfert 4-8
Adobe Type 1, polices B-1
Afficher liste des polices, icône 4-4
Alignement du bac, option A-5
archivage des tâches
  dans les Hot Folders 7-10
Assemblage, option A-5
(Autre) Gamma, option A-4
(Autre) Luminophores, option A-4
(Autre) Point blanc, option A-4

B

Brochure, option A-5

C

ColorWise Pro Tools
  modification des tâches A-2
Command WorkStation
  gestion des tâches d'impression 8-1
  modification des options de configuration de l'imprimante 1-6
  modification du numéro de la maquette FreeForm 5-4
Compensation du renflement, option A-6
Copies, option A-6
Correspondance tons directs, option A-6
Créer maquette, option 5-3, A-6

D

DCS (*Desktop Color Separation*) C-5
dépannage
  fichiers EPS C-6
  Fiery Downloader C-6
  Fiery WebTools C-7
  problèmes d'impression généraux C-2 à C-3
  qualité d'impression C-4
Détection du noir, option A-6
Direct, connexion
  nécessaire au téléchargement des polices C-6
  téléchargement de polices 4-11

E

Echelle, option A-7
EPS (PostScript encapsulé), fichiers
  problèmes de téléchargement C-6
  téléchargement 4-1

F

Fiery Downloader
  barre d'outils 4-3
  barre de progression du téléchargement 4-2, 4-3
  installation de polices imprimante 4-12
  menu déroulant Queue 4-6
  menu Queue 4-6
  modification des tâches A-2
  option Luminosité 4-7
  problèmes C-6
  sélection d'une imprimante 4-4
  téléchargement de fichiers ou de polices 4-4 à 4-8
  utilisation 4-1

zone Disque 4-2, 4-3
zone Statut Impression 4-2, 4-3
zone Statut RIP 4-2, 4-3
Fiery Graphic Arts Package
Converter 6-1
Hot Folders 7-1
Fiery WebTools
accès 8-1
page d'accueil 8-2
présentation 8-3
problèmes C-7
WebLink 8-3
Fiery, services e-mail
contrôle des tâches 9-4
gestion des tâches d'impression 9-4
impression à l'aide d'un client e-mail 9-2
impression à l'aide de Fiery E-Mail Port Monitor 9-4
présentation 9-1
Format page mixte, option A-7
Format papier, option A-7
FreeForm
numéro de maquette 5-4
FreeForm 2
impression de documents à données variables 5-12

G

Gamma, option A-4
Gestionnaire de ressources VDP
objets globaux 5-15
utilisation 5-14

H

Hot Folders
affectation de propriétés 7-9 à 7-14
Hot Folders
activation 7-7
affichage du Panneau de commande 7-4
ajout 7-4
archivage des tâches 7-10
création 7-4
désactivation 7-7
modification des tâches A-2
options d'impression 7-11
paramètres d'imposition 7-12
préférences 7-8
présentation 7-1
prise en charge sous Mac OS 7-16
suppression 7-7
utilisation 7-12

I

impositions
appliquées via les Hot Folders 7-12
impression
dépannage C-2 à C-3
liste des polices 4-3
Mac OS 2-1
pages recto verso A-7
sur le port FILE 1-26
Windows 1-2
Impression face dessous, option A-8
impression, options
affectation aux Hot Folders 7-11
enregistrement de groupes d'options 7-11
Mac OS 2-2 à 2-6
Windows 1-2 à 1-7
imprimante, configuration
Mac OS 2-2 à 2-6
Windows 1-2 à 1-7
imprimante, paramètres par défaut
où les définir A-2
Windows 1-6
Imprimer maquette, option A-8
Imprimer, commande (Windows) 1-1
Informations propriétaire 1-5
installation de polices imprimante 4-12
Instructions, champ 1-6, 2-4, 2-11
Instructions, option A-8

J

Job Monitor
    démarrage 8-4
    lancement 8-4
journal des tâches
    Hot Folders 7-15

L

LaserWriter, polices installées 4-12
Lissage de l'image, option A-8
liste des polices
    PostScript B-6
lp, commande 3-2
lpq, commande 3-1
lpr, commande 3-1
lprm, commande 3-1
lpstat, commande 3-2
Luminophores, option A-4
Luminosité, option A-2, A-8

M

Mac OS
    configuration de l'imprimante
      PostScript 2-2 à 2-6
    Hot Folders 7-16
    impression 2-1
    polices écran 4-12
Méthode de simulation CMJN,
  option A-9
Mode couleur, option A-9
Mode d'agrafage, option A-9
Mode d'impression, option A-9
Mode Presse numérique, option A-9
modifications, paramètres des tâches A-3
Mot de passe groupe, option A-10

N

Nom du groupe, option A-10
Nom, champ 4-6
Notes, option A-10

O

objets globaux
    aperçu 5-15
    suppression 5-15
Optimisation texte/graphiques, option A-10
Ordre des pages, option A-10
Orientation, option A-10

P

Pages, option A-2, A-10
Paysage, option A-10
PDF, fichiers
    prise en charge des Hot Folders pour 7-2
    substitution des polices 4-12
    téléchargement 4-1
performances, optimisation C-1
Point blanc, option A-4
polices
    Adobe Type 1 4-12, B-1
    installation 4-12
    polices écran 4-12
    polices imprimante 4-12
    polices imprimante du serveur 4-13
    PostScript 4-12
    substitution dans les fichiers PDF 4-12
    téléchargement et gestion 4-1, 4-6
    TrueType B-6
polices, liste
    Adobe Type 1 B-1
    affichage 4-3, 4-13
    impression 4-3, 4-13
    PostScript B-1
    TrueType B-6
port FILE, enregistrement de fichiers 1-26
PostScript
    liste des polices B-1
    polices, liste B-6
    prise en charge des Hot Folders pour 7-2
PostScript, fichiers
    téléchargement 4-1

PostScript, fichiers de description d'imprimante, *voir* PPD
PostScript, pilotes d'imprimante
  Mac OS 2-1
  présentation A-1
  Windows 1-2
PPD (fichiers de description d'imprimante PostScript)
  options A-3
  spécification des options d'impression sous Mac OS 2-1
Profil de simulation CMJN, option A-11
Profil de sortie, option A-11
Profil Source RVB, option A-11

Q

qualité d'impression, problèmes C-4
Qualité de l'image, option A-11

R

raccourcis 1-12
Recto verso, option A-7, A-20
Réglage du centrage, option A-12
Rendu des couleurs, option A-12
RIP, traitement A-1
Rotation 180, option A-12
Rotation, option A-12

S

Séparation RVB, option A-12
'showpage' après fichiers EPS, option 4-8
Simulation papier, option A-13
SMB, impression 1-2
Solaris 2.x 3-2
Sortie, option A-13
Source du papier, option A-13
Style surimpression du noir, option A-13
Support, option A-14
Supports mixtes utilisés, option A-14
Supports mixtes, option A-14
Suppr. arrière-plan blanc dans PPT, option A-14
Surimpression du noir, option A-15

T

tâche
  archivage 7-10
Tâches décalées, option A-15
tâches, modification
  option (Autre) Gamma A-4
  option (Autre) Luminophores A-4
  option (Autre) Point blanc A-4
  option Action Queue Impression A-4
  option Activer surimpression A-5
  option Activer trapping A-5
  option Adapter au format A-5
  option Alignement du bac A-5
  option Assemblage A-5
  option Brochure A-5
  option Compensation du renflement A-6
  option Copies A-6
  option Correspondance tons directs A-6
  option Créer maquette A-6
  option Détection du noir A-6
  option Echelle A-7
  option Format page mixte A-7
  option Format papier A-7
  option Impression face dessous A-8
  option Imprimer maquette A-8
  option Lissage de l'image A-8
  option Luminosité A-8
  option Méthode de simulation CMJN A-9
  option Mode couleur A-9
  option Mode d'agrafage A-9
  option Mode d'impression A-9
  option Mode Presse numérique A-9
  option Optimisation texte/graphiques A-10

option Ordre des pages A-10
option Orientation A-10
option Pages A-10
option Profil de simulation CMJN A-11
option Profil de sortie A-11
option Profil Source RVB A-11
option Qualité de l'image A-11
option Recto verso A-7, A-20
option Réglage du centrage A-12
option Rendu des couleurs A-12
option Rotation A-12
option Rotation 180 A-12
option Séparation RVB A-12
option Simulation papier A-13
option Sortie A-13
option Source du papier A-13
option Style surimpression du noir A-13
option Support A-14
option Supports mixtes A-14
option Supports mixtes utilisés A-14
option Suppr. arrière-plan blanc dans PPT A-14
option Surimpression du noir A-15
option Tâches décalées A-15
option Texte et images en noir 100 % A-15
option Trame A-16
option Utiliser maquette A-16
paramètres d'impression A-3
Taille de page personnalisée
définition pour Mac OS 2-6
définition pour Windows 98/Me 1-15
définition pour Windows NT 4.0 1-18
définition pour Windows 2000/XP/Server 2003 1-21
impression sous Mac OS 2-7
impression sous Windows 98/Me 1-17
impression sous Windows NT 4.0 1-20
impression sous Windows 2000/XP/Server 2003 1-24
TCP/IP, impression 3-1
Texte et images en noir 100 %, option A-15
TIFF, fichiers
téléchargement 4-1
TIFF/IT Converter
affichage du Panneau de commande 6-2
conversion de fichiers 6-5
création de dossiers 6-4
formats de fichier 6-1
préférences 6-3
Trame, option A-16
TrueType, polices B-6
type de fichiers, liste
sous Mac OS 4-6
type de fichiers, liste sous Windows 4-6

U

UNIX
affichage des tâches d'une queue 3-2
impression 3-1
suppression de tâches dans une queue 3-2
System V 3-2
Utiliser maquette, option 5-3, A-16

W

WebLink, *voir* Fiery WebTools
Windows
définition des options d'impression 1-2 à 1-7
impression 1-2
paramètres par défaut de l'imprimante 1-6
pilote d'imprimante PostScript 1-2
Windows 2000/XP/Server 2003 1-24

Page vierge.